大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬六千六百八十五號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一一至四
港聞課：七二二四四四　七四五〇四二
經濟課：七二三九六六
廣告課：七二八二一五
今日出紙三大張 零售港幣三毫
香港利有印務有限公司承印

昨天發佈三項通知 十四年來首次
福建前線重申獎勵規定
歡迎蔣軍駕機駕艇起義
將量才錄用妥善安置 並公佈自台灣回大陸聯絡辦法

【中國新聞社福建前線一九七八年二月二十二日電】中國人民解放軍福建前線司令部、政治部最近發布通告，重申對駕機起義的蔣軍空軍人員的獎勵規定和聯絡辦法。通告的全文如下：

中國人民解放軍福建前線司令部、政治部通告

蔣軍空軍人員駕機起義，投向祖國大陸，是一種愛國的正義行動，將受到祖國人民熱烈歡迎。人民政府對起義人員都將量才錄用，妥善安置，保護其私人財物，並根據駕駛的機種分別發給優厚獎金。茲頒布對駕機起義的蔣軍空軍人員的獎勵規定和聯絡辦法如下：

一、獎勵規定：

凡駕駛F—5E型機起義者，獎給黃金七千兩。

凡駕駛F—5A、RF—104G、F—104型機起義者，獎給黃金六千兩。

三機場跑道長度及呼號 詳細公佈便於安全着陸

凡駕駛F—100型機起義者，獎給黃金五千兩。

凡駕駛T—33型機起義者，獎給黃金一千二百兩。

凡駕駛C—119、C—54型機起義者，獎給黃金一千八百兩。

凡駕駛C—46型機起義者，獎給黃金一千兩。

凡駕駛C—47型機起義者，獎給黃金七百兩。

凡駕駛各種活塞式教練機起義者，各獎給黃金二百兩。

凡駕駛其它類型飛機起義者，均按類似機型獎勵標準獎給黃金。

凡兩人以上同機起義者，除發給以上獎金外，對起義的組織者或在起義行動中貢獻較大者，另酌情增發優厚獎金。

二、聯絡辦法：

1、凡駕機起義者，可在廣東省汕頭、浙江省路橋、福建省龍田三個機場或在我臨時指定的其它機場着陸。

由桃園至汕頭機場為二百六十二海里，磁航向二百五十五度，至龍田機場為一百零三海里，磁航向二百九十度，至路橋機場為二百一十一海里，磁航向五度。

由新竹至汕頭機場為二百四十三海里，磁航向二百五十五度，至龍田機場為九十二海里，磁航向三百度，至路橋機場為二百一十七海里，磁航向十度。

由公館至汕頭機場為二百一十九海里，磁航向二百六十度，至龍田機場為一百海里，磁航向三百二十度，至路橋機場為二百六十二海里，磁航向十五度。

由嘉義至汕頭機場為二百海里，磁航向二百七十度，至龍田機場為一百三十五海里，磁航向三百四十度。

由台南至汕頭機場為一百九十二海里，磁航向二百八十五度，至龍田機場為一百六十二海里，磁航向三百四十五度。

由屏東至汕頭機場為二百一十一海里，磁航向二百八十五度，至龍田機場為一百八十四海里，磁航向三百四十五度。

汕頭機場，跑道六千五百六十一英尺，磁向二百二十一度。跑道西南端三點四海里（六千三百米）有導航台，呼號「PQ」（即·——·　——·—），周率三百六十八千周。穿雲着陸程序：通過導航台向二百四十度方向飛行，而後作一百八十度左轉彎對準導航台，保持磁航向四十一度穿雲下降，到達導航台頂空的高度應不低於一千英尺，便可安全着陸。

龍田機場，跑道七千二百一十六英尺，磁向二百二十三度。跑道西南端二點〇二海里（三千七百五十米）有導航台，呼號「FM」（即··—·　——），周率三百一十八千周。穿雲着陸程序：通過導航台向二百三十五度方向飛行，而後作一百八十度左轉彎對準導航台，保持磁航向四十三度穿雲下降，到達導航台頂空高度應不低於一千英尺，便可安全着陸。

路橋機場，跑道八千二百英尺，磁向二十八度。跑道北端一點九海里（三千六百米）有導航台，呼號「DZ」（即—··　——··），周率三百七十八千周。穿雲着陸程序：通過導航台向十度方向飛行，而後作一百八十度右轉彎對準導航台，保持磁航向二百零八度穿雲下降，到達導航台頂空的高度應不低於一千英尺，便可安全着陸。

2、如果是白天從高空駕機起義，當遇到我機攔截時，請搖擺機翼，如果帶有信號彈請打信號彈，減低速度，放下起落架，便可得到我機引導，安全着陸。

3、如果是白天從低空駕機起義，進入大陸時，請搖擺機翼，如果帶有信號彈請打信號彈，減低速度，放下起落架，便可以保證安全着陸。

4、如果是夜間駕機起義，請打開航行燈並連續閃動和打開着陸燈，如果帶有信號彈請打信號彈，便可以保證安全着陸。

中國人民解放軍福建前線司令部、政治部

一九七八年二月

（本報編者按：解放軍福建前線司令部曾於一九六四年三月發佈過對駕機駕艇蔣軍人員的獎勵規定，這次是十四年來，特別是文革以後第一次通告重申這項獎勵規定。）

華主席二十二日在北京會見舍費爾博士。（新華社傳真照片）

昨在京會見舍費爾副主席
華主席談中南關係
指出已進入長期穩定和全面合作新階段
外電稱中南明年貿易額將增達兩億美元

【新華社北京二月二十二日電】中共中央主席、國務院總理華國鋒今天下午在會見南斯拉夫聯邦執行委員會副主席貝里斯拉夫·舍費爾博士時說：自從鐵托總統去年訪問中國以來，中南關係在政治上、經濟上和其他方面進入了一個長期、穩定、全面合作的新階段。我們相信，中南關係會發展得越來越好。

會見時，華主席對舍費爾副主席和夫人以及由舍費爾副主席率領的南斯拉夫政府代表團訪問我國，表示熱烈歡迎。

華主席同舍費爾副主席進行了親切友好的談話。

華主席請舍費爾副主席轉達中國共產黨、中國政府和中國人民以及他本人對鐵托總統、南斯拉夫黨政其他領導同志和南斯拉夫人民的良好祝願。

舍費爾副主席說，鐵托總統希望華主席早日訪問南斯拉夫。他滿意地談到南中關係的發展。他說：我們兩國關係的確在短時間內在很多方面取得了很大的進展。

會見和談話時在場的有：

南斯拉夫駐中國大使德魯洛維奇，南中貿易混合委員會主席菲利普·巴比奇，南斯拉夫外交部大使博羅·拉法伊洛夫斯基；

國務院副總理谷牧，國家計委副主任顧明，外交部副部長余湛，外貿部副部長王潤生，外經部副部長石林，一機部副部長項南等。

另訊，南斯拉夫聯邦執行委員會副主席舍費爾博士和夫人以及由舍費爾副主席率領的南斯拉夫政府代表團，二十二日下午由外經部副部長石林陪同，前往毛主席紀念堂，瞻仰毛澤東主席的遺容。

【法新社北京二十二日電】消息靈通的南斯拉夫人士說，中南斯拉夫副主席舍費爾今天同意一項長期計劃，發展經濟合作。

今天華國鋒主席與這位南斯拉夫領袖（一位經濟專家）的會談持續了一小時十五分。舍費爾副主席星期日抵達中國進行正式訪問。

上述南斯拉夫人士說，一九七七年兩國的貿易為九千萬美元，一九七八年它會增為二億美元，一九八五年又增為六億美元。

靈通人士說，舍費爾在此間的會談（特別是與中國副總理谷牧的會談），反映了中國有興趣在第三世界國家進行聯合工業合作計劃。

中國特產
鹿茸片
功能：
生精補髓、養血健腰
強筋壯骨、男女老幼
一切虛損等症均可服用。
各國貨公司、參茸藥行均有售

閩前線為來歸蔣軍 制發安全通行證件
命令切實執行五條保證願回家者發路費

【中國新聞社福建前線一九七八年二月二十二日電】中國人民解放軍福建前線司令部為使投誠和自動放下武器的蔣軍官兵得以安全通過中國人民解放軍警戒區域，於二月二十日向本軍發布命令，並制發安全通行證。命令全文如下：

中國人民解放軍福建前線司令部命令

凡持本安全通行證投誠或在戰場自動放下武器的蔣軍官兵，我軍應本優待政策，妥善接待，護送至最近地區的人民解放軍司令部，並切實執行下列五條保證：

1、保證生命安全；
2、不打、不罵、不侮辱；
3、不沒收私人財物；
4、傷病者給以治療；
5、願回家者發給路費。

（一九七八年二月二十日）

駕駛驅逐艦起義者 每艘獎黃金二萬兩
對起義行動貢獻較大者另酌情增發獎金

【中國新聞社福建前線一九七八年二月二十二日電】中國人民解放軍福建前線司令部、政治部最近發布通告，重申對駕駛艦艇起義的蔣軍海軍人員的獎勵規定和聯絡辦法。通告的全文如下：

中國人民解放軍福建前線司令部、政治部通告

蔣軍海軍官兵駕駛艦艇起義，投向祖國大陸，是一種愛國的正義行動，將受到祖國人民熱烈歡迎。人民政府對所有起義官兵，都將量才錄用，妥善安置，保護其私人財物，並根據駕駛的艦種分別發給優厚獎金，茲頒布對駕駛艦艇起義的蔣軍海軍人員的獎勵規定和聯絡辦法如下：

一、獎勵規定：

凡駕駛驅逐艦起義者，每艘獎給黃金二萬兩。

凡駕駛護航驅逐艦起義者，每艘獎給黃金一萬五千兩。

凡駕駛大型驅潛艦、巡防炮艦、佈雷艦、掃雷艦、潛艇起義者，每艘獎給黃金一萬兩。

凡駕駛船塢登陸艦、戰車登陸艦、修理艦起義者，每艘獎給黃金三千兩至四千兩。

凡駕駛中型登陸艦、小型驅潛艦起義者，每艦獎給黃金二千兩。

凡駕駛步兵登陸艇、戰車登陸艇、小型登陸艇、炮艇、掃雷艇、驅潛艇、魚雷快艇起義者，每艘獎給黃金六百兩至一千二百兩。

凡駕駛運輸船、油船、拖船起義者，每艘獎給黃金八百兩至一千五百兩。

上述各種起義艦艇的獎金，發給所有參加起義的人員，對起義的組織者或在起行義動中貢獻較大者，另酌情增發優厚獎金。

二、聯絡辦法：

凡駕駛艦艇起義來歸者，在接近祖國大陸海岸或島嶼時，請遵照執行下列規定，我軍即與聯繫，指引到安全地點。

降下蔣幫旗幟，砲口歸零，人離砲位，向我海防哨所、艦艇發出聯絡信號：

白天，在主桅上懸掛兩面紅色旗幟，或者將五面以上信號旗連結起來，懸掛一處或數處，並且發出連續閃光的燈光信號或發射三發以上信號彈。

夜間，打開舷燈，在桅上加一盞紅燈，並且發出連續閃光的燈光信號或發射三發以上信號彈。

中國人民解放軍福建前線司令部、政治部

一九七八年二月

五屆人大開幕式 衛星將轉播實況
定星期日晚上八時開始

【本報訊】東京消息：《每日新聞》駐北京記者中野二十一日報道說，中國外交部官員發表二十六日在北京人民大會堂舉行的第五屆全國人民代表大會開幕情況，將拍成大約五分鐘的彩色影片，通過印度洋上空的人造衛星向海外播映。放映時間為日本時間二十六日夜晚九時（香港時間夜晚八時）。

繼「風派」「溜派」和「震派」之後
北京批判「捂派」人物
有些單位只是口頭批判「四人幫」受到譴責

【法新社北京二十二日電】在中國全國人民代表大會即將召開的前數天，肅清與「四人幫」有關連的領導人的活動，仍在進行。

北京《人民日報》向那些企圖阻礙調查，並運用權力「保護他們及其同夥」免受「群衆批評」的領導人發出警告。

這篇文章是在繼《解放軍報》發出一連串嚴厲評論之後，批評了「風派」的機會主義者、逃避責任的「溜派」領導人和「震派」的麻煩製造者。《人民日報》揭露了一個新派別——「捂派」，「包含了其他三派的特性」。

該報還譴責了「只是口頭」批判「四人幫」的單位。該報說，有些單位「甚至還未展開調查」。

【美聯社東京二十二日電】中國政府決定對中國最著名政治犯——「四人幫」饒了一命，反映出中國人新的自信情緒，以及全國安定團結。

這顯然是領導層達成的決定，他們已認為，他們的新權力地位確保，不再懼怕來自十六個月前被粉碎的「四人幫」的勢力威脅，現在希望動員中國八億人民，一同參與現代化的艱巨運動。

法律學教授昨表示 不會處死「四人幫」

北京法律學教授韓幽桐昨天對《新華社》記者說，對於「四人幫」——江青、姚文元、張春橋和王洪文，是要堅決打擊的，但根據黨的一貫政策，我們並不會從肉體上消滅他們。

中國新領導層重新強調教育、科研，恢復被「四人幫」抨擊的文藝政策，鼓勵爭論，並且對長期被壓制的小數民主黨派、海外華僑、甚至於以前的「四人幫」支持者，均採取新的姿態。

這次實現毛主席說過的「生動活潑，個人心情舒暢」局面，受到普遍歡迎。觀察家、旅遊人士和分析家一致同意，大部分中國人對於他們的新生活充滿熱情。

五屆政協明天開幕
各地委員陸續抵京
外電說新委員名單包括範圍廣泛

【本報訊】據新華社二十二日消息：中國人民政治協商會議第五屆全國委員會第一次會議，定於明（二十四）日在北京召開。參加會議的全國政協委員，近日已自各地陸續到達北京。

【法新社北京二十二日電】自文化革命以來一直停止活動的中國人民政治協商會議第五屆全國委員會，將於星期五在北京舉行會議，顯示出領導層希望全國團結一致。

這次會議，是更加重要的第五屆全國人民代表大會於星期日召開的開場戲。五屆人大將修改毛澤東主席逝世後和激進「四人幫」垮台後的國家機關。

政協全國委員會擁有一千九百八十九名成員，比一九六五年一月召開最後一次會議時增加八百七十人。政協全國委員會包括了在中國共產黨領導下的十個政黨和團體，其成員大增，觀察家認為有兩個主要理由。

第一是，中國共產黨黨員增加了，造成參加會議的中國共產黨代表人數的比例也增加了。

另一個原因是，知識界和文藝界相當多人士都加入了委員會。

上海市政協副主席、名作家巴金最近對「法新社」記者說，中國人民政治協商會議現在將開放給文藝界，以動員一切可能積極因素，改進社會主義建設。政協擔負了聯繫各民主黨派和民族資產階級人士的角色。

外交界人士預料，政協全國委員會的成員名單，將透露更多在文化革命期間受貶黜的各階層人士復出的消息。

中國人士推測，前北京市長彭真可能復出。

其他人物也可能復出，特別是那些在彭真於一九六六年六月下台之前或隨同他一起的人物，其中包括名作家廖沫沙和鄧拓。鄧拓與歷史學家、前北京市長吳晗（大概已逝世）在反對「反黨黑線」的文化大革命運動中，是第一批受抨擊的目標。

據一些專家說，另一個重要人物、前中共中央宣傳部長陸定一也可能復出。這些專家指出，陸定一的左右手周揚已於去年十月復出。

廣州石油化工廠 已開始試車生產

【本報廣州專訊】新建的廣州石油化工廠最近已全面試車生產。該廠今年開展技術講座，組織幹部學習生產技術，其中包括石油、化工工藝和生產知識，並定期對參加人員進行測驗。

永隆銀行有限公司
股東特別大會通告

敬啓者：本銀行訂於一九七八年三月十日（星期五）上午十一時十五分（當日股東年會完畢後），在香港德輔道中四十五號本銀行總行五樓會議室舉行股東特別大會，考慮及通過下列普通議案：

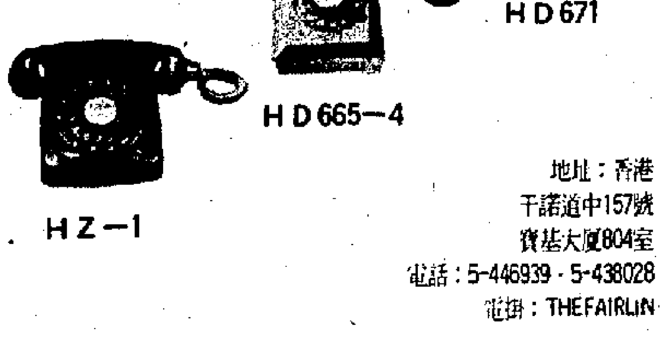
(甲)依照本銀行註冊章程第一百四十條，由本銀行之未分配盈餘帳項下撥出二千萬元作為資本，發行已繳足每股面額港幣壹拾元之新股二百萬普通股，分派與一九七八年三月十日所登記之股東，分配比例為每持有三股面額壹拾元之股份，將免費獲配新股兩股。此等新股除不能享受截至一九七七年十二月三十一日止年度之股息外，其他方面均與已發行之股份相同。至於不足壹股之零碎新股，將不發行，董事會將推舉一信託人處理代售不足一股之零碎新股份，並將出售所得之款項依照比例分配與各應獲零碎新股份之持有人。

(乙)授權董事會依照上述方式與比例發行及分配該等新股。

承董事會命　總經理　伍步剛　謹啓

香港一九七八年二月二十二日

桂林貿易公司
·經銷·
中國彩色電話機

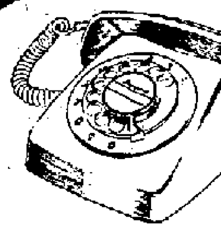


地址：香港干諾道中157號寶基大廈804室
電話：5-446939．5-438028
電掛：THEFAIRLIN

安徽省	四	七八·一·七—一·一五	五〇八	九七	顧卓新	李世農、張愷帆、黃岩、桂蓮、魏建章、吳彥求、彭宗珠、錢俊瑞、劉儒林、房師亮、王中、李凡夫、王澤農、方啟坤（女）、柴登榜、孫友樵（十六名）	魏建章
新疆維吾爾自治區	四	一·二九—二·二	四〇七	七四	汪鋒	張世功、陸學斌、熊晃、司馬義牙生諾夫（維吾爾族）、漆承德、馬占林（回族）、楊宗勝、王振東、買合蘇德鐵衣波夫（維吾爾族）、楊一青、牙合甫大毛拉（維吾爾族）、阿曼吐爾（柯爾克孜族）、王樹亭、胡賽音斯牙巴也夫（哈薩克族）、汪師貞（女）（十五名）	程浩
江西省	四						

（訂正，昨天本版刊登《二十九省市區召開人大選出新革委會》資料內，北京市革委會副主任名單內，王磊應予取消。副主任人數應為十七名，特此訂正）

國產彩色電話



堅固耐用·色澤
音響清晰·最
經銷處：嘉華儀器公司
電話：3-309727．3-310165

今日電視部分節目

翡翠台　7.30影片　9.0
影片　10.30影片　12.00《
敵鐵探長》　12.55午間新
5.30《小蜜蜂歷險記》
6.30新聞及天氣報道　7.0
《大亨》　8.00《歡實片場
8.30《妙極，女人妙到極》
9.00《歡樂今宵》　10.30
後新聞　10.45《狂潮》
11.45《小鎮仁心》　2.15
片　3.45影片

麗的第一台　7.00早晨
目　8.30影片　2.00新聞
天氣、節目介紹　4.00下午
4.30警探實錄　7.00《追
》　8.00世界羽毛球邀請
10.00新聞、天氣及經濟報道
10.30高傑奇案錄　11.25妙
仁心

佳藝電視　6.00節目預
6.05世界童話集　6.25佳
新聞及天氣報告　6.55《
流》　8.00絕代雙驕　8.5
即日新聞　9.00獅子山下
9.30秘書實務　10.00商業
計與管理　10.30實用英文
11.00國語　11.30最後新聞

致函日首相邀他訪問莫斯科
勃列日涅夫又提睦鄰條約
福田重申先解決四島立場
時事社說蘇此舉圖牽制中日和約談判

【合衆國際社東京二十二日電】日本首相福田赳夫今天收到蘇聯主席勃列日涅夫的信件，邀請他訪問莫斯科，並提議締結一項日—蘇睦鄰條約。

但福田拒絕了締結該項條約的提議。他重申日本的立場說，兩國必須首先解決重大的領土問題，然後才能簽訂和平友好條約。

勃列日涅夫的信件，是由蘇聯大使波利揚斯基今晨在首相官邸內交給福田的。

福田對記者說，該信件沒有提到北太平洋四島的領土糾紛。兩國都聲稱四島屬於已國所有。這是蘇聯在第二次世界大戰結束時從日本奪去的。

自從兩國於一九五六年的關係正常化以來，這個爭論一直妨礙了兩國政府締結戰後的和平友好條約。

莫斯科不斷提議在兩國的雙邊和平條約懸而未決前，先簽訂一項友好合作條約。

福田又說，勃列日涅夫的信件沒有提及最近日本與中國重開停頓已久的會談這個情況。這些會談是為了達成雙邊和平友好條約而召開的。

但日本官員說，信件不直接地批評中國妨礙日本與蘇聯的友好聯繫，文中說，「有一些力量嘗試阻礙兩國關係的建立。我們要保護兩國免受這種企圖影響。」

這些官員說，波利揚斯基對福田說，蘇聯的政策是在互相尊重和互利的基礎上，改進與日本的友好聯繫。

今天稍後時間，內閣官房長官安倍晉太郎在記者招待會上說，不論有沒有勃列日涅夫的這份信件，日本都繼續執行自己的獨立外交政策。

安倍說，「我不相信福田—波利揚斯基會議對恢復已計劃的日—中和平友好條約的會談會有什麼嚴重影響」。

安倍又對記者說，福田上週指示駐中國大使佐藤正二與中國副外長韓念龍儘快舉行會談，討論懸而未決的和約。

【時事社東京二十二日電】蘇聯駐日大使波利揚斯基今日上午赴日本首相官邸訪問福田赳夫首相，遞交聯共總書記勃列日涅夫的親筆信件。並以北方領土問題為中心，交換意見。

勃列日涅夫的信中說，「對於試圖妨礙日蘇關係的勢力，必須加以防禦」，而間接對日本與第三國（中國）的關係表示憂慮。此舉無疑是企圖牽制日中和平友好條約談判重開。

信中又建議日蘇兩國簽訂睦鄰合作條約，並希望福田首相訪問蘇聯。信函中未提及北方領土問題。

以陸地為基地放在發射位置
蘇部署第四種導彈
可擊中美先進導彈
美擔心受威脅已建議與蘇一同限制試驗

【美聯社華盛頓二十二日電】美國情報消息說，蘇聯已開始部署第四種以陸地為基地、可以擊中美國的先進導彈。

自一九七四年年底以來，蘇聯已將四種新式洲際導彈放置在發射位置，SS一六是最輕便的一種。這些導彈，取替了較古老和不大準確的武器。

美國最新的洲際導彈是「民兵三號」，於一九七〇年至一九七五年間部署。

國防部長哈羅德・布朗和五角大樓首席研究官威廉・佩里最近說，蘇聯正發展更新一代導彈，飛行試驗預料將在「任何時間」展開。

在美國方面，卡特總統已放慢發展MX導彈。MX是美國唯一可見的新式的、以陸地為基地的洲際導彈。

美國外交官員建議限制試驗，以遏阻雙方發展新戰略導彈。未有證據顯示蘇聯對此感興趣。

因此，正當美蘇新協議可能限制戰略導彈的總數字的時候，發展更加強而有力的核子武器的競賽似乎將會繼續下去。

美國情報專家甚感興趣地注視着SS一六導彈的部署，因為他們過去看到一些迹象，顯示蘇聯可能發展第一種以陸地為基地的導彈使用流動發射台而非固定導彈倉庫。

該等要求不證實身份的人士說，第一種部署的SS一六導彈，據說是在地下基地。

但他們指出，蘇聯SS二〇導彈是部署在機動發射器，SS二〇導彈由SS一六導彈頭兩層火箭組成。

SS二〇導彈的射程太短，不足以威脅美國，但美國專家們擔心，蘇聯可能迅速增加第三層火箭，使導彈獲得洲際航程。

與蘇聯一九七四年至一九七五年開始部署的重型SS一七、SS一八和SS一九導彈不同，SS一六至今只攜帶一枚彈頭。據美國情報界人士說，其他類型裝備了多核子彈頭，布朗曾經說，那些導彈「很準確，足以在八十年代初期對我們以陸地為基地的（民兵）洲際導彈形成相當大的威脅」。

據美國情報估計，SS一六導彈的航程大約是一萬公里。導彈長一九點五公尺，起飛時相信重三萬八千二百五十公斤。它比配有三枚彈頭的民兵三號導彈大約長一百五十公寸，重七千六百五十公斤。

對比之下，SS一七導彈長二十一公尺，重七萬六千五百公斤。SS一八長三十三公尺，重十九萬三千五百公斤。SS一九長二十四公尺，起飛重量是九萬公斤。SS一七曾配備四個彈頭進行試驗，SS一八配備八個彈頭，SS一九配備六個彈頭。

大不里士暴動事件
伊朗說有外國插手
一官員暗示與蘇英有關係

【美聯社德黑蘭二十二日電】伊朗執政黨新伊朗黨的副秘書長星期二指責上周末發生的暴動事件有外國插手。這次暴動，造成九人死亡、一百二十五人受傷，財物損失數百萬美元。

副秘書長穆罕默德・賈法里安在德黑蘭南部的新伊朗黨集會上說：「摧毀大不里士的破壞之手，不是伊朗人的。」賈法里安也是國營波斯通訊社的負責人。

賈法里安沒有指明涉及星期六、日大不里士市發生的暴動事件的外國的名字，他說：「伊朗現在是，並永遠是蘇聯和英國殖民主義者的餌誘。」大不里士位於伊朗西北部接近蘇聯邊境。

圖清除華裔幫派暴力行為
舊金山警方採行動
掃蕩唐人街三賭檔
拘捕了八人另外充公二萬美元

【美聯社舊金山二十二日電】為了徹底掃除華裔青年匪幫的暴力行為，警方星期二在唐人街掃蕩了三個賭檔，拘捕了八人和充公了二萬美元現金。

警方說，持有搜查及拘捕令的警察衝進了賭檔。據稱，被捕的人中，主持人比賭客要多。這些賭場大部分都有鐵門防護。

副警察總監克來姆・迪米西斯說，這些突襲行動是「我們觸及青年匪幫活動的另一方法」。

警方曾譴責青年匪幫挑起一連串暴力行動，其中包括去年九月唐人街的一椿造成五人死亡、十一人受傷的槍殺案。上星期，在唐人街的中國新年慶祝活動高潮中，有三人在一次開槍事件中受傷。

迪米西斯說：「檔案的紀錄很清楚，在這些青年匪幫發展的初期，一些賭檔就要向他們交保護費。該等匪幫以這些賭檔為生。」

他說，被捕的人將被控違反賭博法例。

該三個賭檔均位於唐人街中心一個街段之內。

他說：「我們不想唐人街被看作為一個受保護的賭窟。」

警方情報官邁克・奧圖爾說，所有賭檔均有玩撲克和牌九。警方掩至時，每個賭檔內都約有二十五至三十人。

埃及總統昨又宣布
撤銷承認塞島政府
拒與塞總統會晤　要求交回兩槍手
參加突擊隊葬禮後

【合衆國際社開羅二十二日電】埃及總統薩達特星期三說，為了報復塞浦路斯軍隊在拉爾納卡機場對埃及突擊隊的攻擊，埃及已撤銷對塞浦路斯基普里安努總統政府的承認。

薩達特總統在十五名於拉爾納卡戰鬥中犧牲的突擊隊員的葬禮舉行後，對陸軍突擊隊發表演說，並宣布上述決定。官方的中東通訊社發表了演講的摘要。

數以萬計觀閱葬禮隊列的市民，把葬禮變成了一次強烈的反塞浦路斯、反巴勒斯坦和要求報復的示威。

薩達特譴責基普里安努犯下了「背叛的罪行」，在埃及突擊隊在星期日試圖解救被兩名巴勒斯坦槍手挾持在一架塞浦路斯航機內的埃及人和其他人質時，基普里安努竟然下令他的部隊向埃及突擊隊開火。

薩達特在宣佈撤銷承認時說，「基普里安努必須為他的背叛決定付出代價，他的決定造成了我們一些兒子的犧牲。」

外交部的消息靈通人士說，薩達特的行動使兩國外交上完全決裂。

薩達特並要求塞浦路斯把兩名巴勒斯坦槍手遞解給埃及。

在談到基普里安努宣佈準備與他會晤以作和解時，薩達特說：「基普里安努今天想見我，但我們之間沒有什麼好談的。塞浦路斯必須把那兩名偷襲罪犯交給我，和解釋對我的兒子的背叛行為。」

【合衆國際社開羅二十二日電】埃及總統薩達特星期三率領在塞浦路斯拉爾納卡機場戰爭中被殺的十五名埃及突擊隊的葬禮遊行。

埃及士兵守衛塞島大使館

埃及決定與塞浦路斯近乎全面斷絕外交關係後，埃及保安士兵在開羅的塞浦路斯大使館前守衛。（合衆國際社照片）

西歐黃金收市價

【美聯社倫敦二十二日電】星期三各地黃金收市價（每安士美元計，括弧內為星期二收市價）：

倫敦：一八一・七五（一八一・〇五）

巴黎：一八九・五六（一九〇・一二）

法蘭克福：一八一・九四（一八二・二二）

蘇黎世：一八〇・六二五（一八一・六二五）

東京美元稍微回升

【美聯社東京二十二日電】由於日本銀行買入約二億八千萬美元以阻止美元進一步下跌，美元今天兌日圓稍微回升。

美元以二三八點九二五日圓收市，比昨天的二三八點八二五日圓為高，但遠遠比上週初的二四一點四七五日圓為低。

日本中央銀行昨天購進約三億至三億五千萬美元。那時，美元曾一度跌到二三七點一零的低點。這是自從日本銀行一月四日以來美元跌到的最低水平。

塞島願與埃及和解
將警察副總監撤職

【美聯社塞浦路斯・尼科西亞二十二日電】塞浦路斯總統基普里安努因為該國的警察副總監星期日晚上在拉爾納卡機場流血事件的表現，今天已撤銷了他的職務。

帕夫洛斯・斯托科斯是希臘控制的塞浦路斯的第二最高級警官。一份沒有詳細說明的官方聲明說，「由於在有關拉爾納卡機場事件中提供錯誤消息，及執行職務時粗心大意」，他因此被撤職。

基普里安努又發出一份和解信件給埃及總統薩達特，對埃及在事故中的損失表示「我們全心的同情及慰問」。

縱橫談

北京重申獎勵蔣軍起義

獎勵蔣海空軍人員來歸

福建前線司令部昨天重申了對駕艦駕機起義的蔣軍海空軍人員的獎勵規定和聯絡辦法。

說是重申，因為同一規定和辦法早在一九六二年七月二十五日就予公布，一九六四年三月十五日將聯絡辦法作了詳細補充。

前蔣軍空軍上尉徐廷澤就是在這一規定發布之後，在一九六三年六月一日駕機起義的。

這十幾年來，他在解放軍空軍中得到了重用。現在是空軍某部副參謀長，第四屆全國人民代表大會代表。在軍隊中，在政治上，都有崇高的地位。

重作宣布的現實意義

昨天的宣布，雖然是重申前言，重頒規定，但是，在今天這個時候對在台灣的蔣軍重新發布這一文件，當然有它的現實意義。

從六十年代中期到目前，北京對於蔣集團軍政人員不斷發出號召，對於自海外歸來的蔣集團人員表示熱烈歡迎妥善安置，但是在福建前線，最多只是在節日時宣布停止砲轟，沒有再提及以黃金獎勵駕艦駕機起義的辦法。

現在，「四人幫」被打倒了，所謂「反對物質刺激」那一套高調也被推翻了。在全國政協會議就要重新開幕，中國共產黨的統一戰線政策得到重新貫徹之際，前線司令部的這一宣布，很可以視為北京對台工作的新動向。

兩個大會獨缺台灣代表

這件事，足可以反映出來，全國在華主席領導之下，政治局面穩定，經濟情況上昇，充滿了自信。

全國本來一共有三十個省市區，但是，在未來的五屆人大和政協裏，將只有來自二十九個省市區的代表和委員與會，台灣省未能包括在內。

在全國走向大治的時刻，全國人民自然而然會懷念起在台灣省的骨肉同胞，祝願祖國能早日統一，也希望蔣集團的軍政人員能棄暗投明，重投祖國的懷抱。

今年春節時期，北京和全國各地台灣同胞和分別舉行了聯歡會，表達了對統一的信念，對台灣家人父老的想念。這些聚會，與這次宣布起的是同一作用。

統一戰線的範圍

北京曾經一再指出，蔣集團軍政人員中，愛國者多，賣國者少。他們都是希望祖國早日獲得統一的。

北京重新貫徹的統一戰線，就包括了愛國民主黨派、愛國人士和台灣同胞、港澳同胞、海外僑胞。

在最近公布的各省市區政協委員負責人中，就有好幾位國民黨軍隊起義將領出任副主席，包括了在北京的侯鏡如，內蒙古的孫蘭峯、江蘇的廖運澤。

全國人民代表大會代表、全國政協委員的名單裏將有更多的人，名在其中。

五屆人大和政協的文件和最後決議中，一定會提到祖國統一這一衆所關心的大事。

施君玉

全美華人協會發信
斥《真理報》惡毒無知
要求該報撤銷對中國的新華僑政策進行歪曲的言論，並作出道歉。

【本報華盛頓航訊】全美華人協會，三月十八日在給蘇聯《真理報》的一封信中，譴責該報對中華人民共和國的新華僑政策及全世界各國華裔公民作種族主義式的攻擊，認為這種攻擊是企圖挑起美國及其他國家對華人的懷疑與不信任。

全美華人協會執行委員會引用了《真理報》一月十三日的一篇文章，該文把中華人民共和國「簡化出入境手續，便利華僑探親與家人團聚」的新政策描寫成為一個「製造第五縱隊」的陰謀，是「對華人數量衆多和有影響力的所在國的一個威脅」。全美華人協會斥責這種無根據的指控是輕率與惡毒的，並稱「把中華人民共和國一項人道的、明智的進步創舉當做一個政治陰謀只是暴露了蘇聯的無知」，「把中國為了使她的人民和其他國家的華裔公民便於來往所做的努力看做是一個不良意圖，其結果只會使蘇聯當局極為窘迫難堪，因為蘇聯當局正是害怕蘇聯人民和其他國家境內的蘇聯裔公民有同樣的來往。」

全美華人協會在給《真理報》的信中，最後要求《真理報》道歉並撤銷一月十三日的那篇文章。

阿根廷執政成員
接見徐中夫大使

【新華社北京二月二十二日電】布宜諾斯艾利斯消息：阿根廷軍人執政委員會成員、海軍司令埃米略・馬塞拉和空軍司令阿戈斯蒂二月二十一日和十六日分別接見中國駐阿根廷大使徐中夫，同他進行了友好的談話。

美農場主又示威
農業部長挨臭蛋

【法新社得克薩斯州阿馬里羅二十一日電】美國農業部長鮑勃・伯格蘭今天在此間與地方官員會談後出來時，滿腔牢騷的農場主向他投扔雞蛋和雪球。

這次示威，是美國農場主自去年十二月底起舉行的一系列抗議的最新一次。他們反對卡特政府的農業政策，並要求提高農產品價格。

馬斯杜安尼競選最佳男演員

意大利演員馬斯杜安尼以在《特別的一天》一片中的優異演出，於二十一日被提名競選一九七七年的最佳男演員。圖為他與女主角蘇菲亞羅蘭在該片中的一個鏡頭。（合衆國際社照片）

美國航訊

《上海公報》簽署六周年前夕
看中美「關係正常化」的現狀

・李懷祖・

到今年二月二十八日，《上海公報》的簽署就滿六年了。美、中關係正常化的進展，在官方級別上，並沒有隨着時間的推移而漸趨開朗。去年八月以還，反而有了以下的發展：

美國國務卿萬斯帶到中國去的建交方案，未獲中國接受；

卡特總統在歡迎萬斯訪華歸來時，表示中國領導人對於美、中關係正常化以及台灣問題的解決是有耐性的；

鄧小平副總理在對美聯社訪華人員的談話中，直截了當地指出美國政府對於關係正常化已經自食其言了；

萬斯就職以來第一次接見台灣國民黨駐美「大使」沈劍虹；

中國召回駐美聯絡處主任黃鎮，至今還沒有提出繼任人選；

十二月二十四日，美國麻省民主黨參議員愛德華・肯尼迪路經香港，十二月二十八日卡特總統接受四大電視公司記者訪問，在談到人權問題時，第一次提到中國，並在解釋為什麼六國之行包括印度在內時，稱道印度是「世界上人口最多的民主國家」；

今年一月到二月，許多美國政要，其中包括駐華聯絡處主任伍德科克、駐日大使曼斯菲爾德、加州民主黨參議員阿倫・克倫斯敦、麻省民主黨參議員愛德華・肯尼迪、都主張立即同中國關係正常化。但是，白宮和國務院的反應却依然是，暫不就美、中關係正常化問題，作出任何進一步的決定。

以上這些發展，突出了一些問題。原來，福特和基辛格所提出的方案跟卡特和布熱津斯基所提出的方案是不一樣的。肯尼迪和柯恩所提出的方案更是別具一格。比較一下三種方案的主要內容，也就不難了解去年八月為什麼萬斯國務卿空手而回了。

政策＼人	對中國	對台灣
福特與基辛格	同中國建交，將在北京設大使館	廢除協防條約，只在台北設貿易和商業辦事處
卡特與布熱津斯基	同中國建交，將在北京設大使館	廢除協防條約，將在台北設聯絡處
肯尼迪與柯恩	同中國建交，將在北京設大使館	廢除協防條約，由美國總統或國會宣布西太平洋為和平區，中國方面不提出異議

比較以上三種方案，可知福特和肯尼迪主張同北京維持政治關係，同台北則只維持貿易和商業關係。這種方案，或多或少是日本模式的翻版。卡特則主張將現有的代表機構互調，將大使館設在北京，聯絡處設在台北，同北京建立主要的政治關係，同台北仍然維持次要的政治關係。

近三十年來，中國政治或深或淺地受到美國的政黨政治的介入。五〇年代，麥卡錫主義盛行時期，民主共和兩黨在每次大選中都交相責問：「是誰失去了中國？」誰知世事茫茫難自料，二十多年以後，竟是為麥卡錫主義橫過大旗的尼克松，一馬當先訪問了中國，在北京人民大會堂中朗誦毛主席的詩詞，打開了中美兩國人民廣泛交往的道路。如今，「中美關係正常化」這個問題，又或多或少地介入了美國的政黨政治。如果說福特與卡特對這個問題看法的不同，就是共和黨與民主黨的不同，那麼，卡特與肯尼迪的不同，無疑就是民主黨內部兩位黨魁意見上的不同。萬一卡特在他這一屆總統任內不設法解決這個問題，其將成為美國下次大選的主要課題之一，乃屬必然。十二月二十八日，卡特總統的電視談話，是不是同中國接待肯尼迪有關呢？是不是漢弗萊以後的民主黨內部領導班子正有變動的一種反映呢？

近三十年來，蔣介石在美國投下了大量資本，其目的在維持美國對台灣的軍經援助，維持在聯合國的代表權。一九四七年，蔣介石只在杜威身上投資賠了老本，杜魯門的白皮書使他學會了兩邊下注的手段。中美關係不正常化之時，就是美蔣關係正常化之時。國民黨蔣幫將以納稅人的金錢，在美國大肆活動，這是顯而易見的。美國的黨爭「樹欲靜而風不止」，中美關係正常化問題，顯然將是原因之一。

如前所述，今年開年這兩個月來，已有許多美國政要主張立即同中國完成美中關係正常化。美國駐北京聯絡處主任伍德科克認為，不同中國建立充分的外交關係，是「荒誕不經」的。他認為，「下次世界大戰的最大威脅在太平洋東北部，說不定就是朝鮮半島。」他警告說：「除非我們採取步驟，讓全世界人口最多的國家和全世界力量最大的國家建立充分而正常的關係」，這一危險是不會消弭的。

美國國防部長布朗二月二日說：「同中國建立有效的關係是重要的，不只是因為中國可以對蘇聯起一種戰略性的制衡作用，而且因為這種關係可以加強中華人民共和國對區域安全的興趣。」

愛德華・肯尼迪參議員一月二十九日在全國性的電視上，要求同中國關係正常化，認為「在一個特殊的歷史階段」，中國是亞洲和平的關鍵。他問道：「如果日本能同共產主義中國去小異求大同，為什麼美國不能？」（上）

兩個月來第二次
印尼軍事司令開會
商討最近異常局勢
傳印尼中學生支持大學生反政府行動

【法新社雅加達二十二日電】來自印度尼西亞各地共二百三十八位高級軍事及保安司令員，今天在此間開始為期兩天的會議。這個會議離印尼總統蘇哈托將第三度獲選總統的國會大會，不夠三星期。

今天這些高級軍事司令員的會議被稱為「例行週年會議」，這種會議卻是在僅僅兩個多月來召開的第二次。

在去年十二月十五日召開的第一次會議結束時對反政府的批評者發出「兄弟般的警告」，要他們停止活動，否則，他們便要面臨軍方的強硬措施。在僅僅一個月後的一月二十一日，為使被稱為爆炸性的局勢變為無害，軍方便發動先發制人的行動，拘捕數以百名學生，又關閉雅加達的七家大報。

現時國防部及保安當局的會議有一個主題：「如何提高軍隊的警覺性及預備性，如何鞏固軍隊與人民間的團結，及如何保證成功召開三月的國會大會」。

會後這些高級軍隊領袖於星期五將會向蘇哈托總統作報告。蘇哈托將對如何最好地執行職務發出最後指示。

這個會議原定在三月召開，但由於三月十一日至二十三日舉行國會大會，是以提前召開會議。三月的大會將選出一位總統及一位副總統，並鑑定該國以後五年執行的基本方針。

【合衆國際社印度尼西亞雅加達二十二日電】印度尼西亞大學的大學校長今天命令該校的兩處城市校園關閉。事前盛傳中學學生將首次在印度尼西亞最近的政治不安中引發動亂。大學學生對記者說，一羣中學學生已計劃在校園內巡行示威，表示贊同大學學運，推翻蘇哈托總統受軍隊背後支持的政府。

據報道是中學學生首次牽涉入政治抗議事件中。數名學生說，今天大學學生上課時，發現大門及大樓都關閉了。

萬餘展品 百花齊放
全國工藝美展昨開幕

畫雕織綉陶瓷漆器燈綵家具……

……這次展覽是由輕工業部、對外貿易部和商業部聯合舉辦的。……這次全國工藝美術展覽預定在北京展出四個月。

廣東水運管理科學會
研究電子計算機應用

英亦出現國際象棋神童
年僅十二歲可同時跟多人下棋
奕戰四小時廿分以廿二勝一和保持全勝

日本大島
四級地震

【時事社東京二十二日電】二十二日下午二時五十二分左右，大島發生……

大公報　分類廣告　每個位港幣四元

萬餘展品 百花齊放
全國工藝美展昨開幕
畫雕織綉陶瓷漆器燈綵家具精采紛呈
《蒙娜麗莎》絨綉和《白蛇傳》牙雕展出

【據新華社北京二月二十二日電】富有濃厚民族風格的全國工藝美術展覽，今天在北京中國美術館展出。

華主席在正式展出之前，參觀了展覽，並且題了詞：「發展我國的工藝美術產品」。

中共中央副主席李先念，以及黨和國家其他領導人方毅、余秋里、耿飈、陳錫聯、王震、谷牧、胡厥文，也在正式展出前，觀看了展覽。

這次展覽是我國工藝美術事業的一次大檢閱。展覽會上共展出一萬多件工藝美術作品，分別陳列在工藝畫、雕刻、織綉、編織、玻璃陶瓷、金屬工藝和漆器、民間工藝、燈綵和家具八個展覽大廳。

展覽會上有許多精緻的工藝美術作品，熱情歌頌毛主席、華主席，周總理和朱委員長等老一輩無產階級革命家的豐功偉績。

氣勢磅礴、欣欣向榮的現實題材作品，如藝術掛毯《井岡山》、水瀉瑪瑙《韶山全長》、珠綉《天安門節日之夜》、貝雕畫《沸騰的鋼都》等等，反映了社會主義的時代風貌，生動地描繪了祖國壯麗的大好河山。

我國技藝高超的以傳統題材為內容的工藝美術品，歷來受到國內外廣大愛好者熱烈歡迎，在「四人幫」橫行霸道的時候，遭到了嚴重摧殘，今天又恢復發展起來了。走進金屬工藝品館，可以看見造型優美的《龍船》和《麒麟送寶》。在其它館裏還有牙雕《白蛇傳》，絹人《穆桂英掛帥》，瓷塑《蔡文姬》，泥塑《戲劇臉譜》等等。在東側大廳裏，還把意大利文藝復興時期著名畫家達・芬奇的世界名畫《蒙娜麗莎》，綉成了我國的絨綉作品，展現在觀衆的面前。

在展覽會上，琳瑯滿目的各種民族、民間工藝品使觀衆目不暇接，這裏有工藝精巧，美觀實用的竹、籐、棕、草、柳、葵等編織工藝品，有花色品種繁多的各類抽紗製品以及彩色繽紛的煙花炮竹，美觀雅致的藝術扇等等。

在展覽館大廳裏，還可以看到許多用新工藝、新材料製作的新作品，如雙面絨綉桂林名勝《書童山》，雙面拉絨綉《小狗》，四十一層異形象牙球《奔向人間》，彩錦綉《賽場新手》等作品。一些失傳多年的品種也得到恢復，如耀瓷《大梅花瓶》、點螺《五彩點螺盒》等又與觀衆見面了。

這次展覽是由輕工業部、對外貿易部和商業部聯合舉辦的。

這次全國工藝美術展覽預定在北京展出四個月。

英記者報道工藝展
規模盛大觀衆踴躍

【路透社北京二十二日電】新中國自一九四九年成立以來最大規模的手工藝展覽會，今天在北京開幕，來自全國每一個省和地區共一萬八千多件工藝品參加展出。

展覽會在北京工藝館舉行，直至五月底。但一名官員說，結束時間可能延至超過該日期。

當展覽會開門時，數以千人湧進展覽廳，觀看展品。這些展品，由精工雕琢的象牙品以至地毯、陶瓷器和燈籠等。

寧夏回族自治區銀川市醫療衛生部門組織了二十多個醫學科學小組，廣泛開展學術交流和科學研究活動。這是一次關於X線診斷的學術報告會。（新華社傳真照片）

民航總局開會議
加速現代化建設
沈圖王靜敏王文等出席

【本報訊】據新華社二十二日消息：民航總局最近召開了全國民航系統會議，提出了加速民航現代化建設的倡議。

民航總局局長沈圖主持開幕式，提出了今年民航各項工作的方針、任務和措施，要普遍認真建立崗位責任制，把民航各項工作搞上去。

會上表揚了一批先進單位和先進工作者，並頒發了錦旗和獎狀。

民航總局政委王靜敏和副政委王文在會上致詞。

專訪
中國對罪犯的政策
——北京市監獄訪問記

在寬敞明亮的車間裏，人們熟練地操作着各種機器設備，生產款式多樣的尼龍彈力襪、線襪、塑料涼鞋。產品不僅供應北京而且遠銷全國各地，還有小量出口。

這些產品的生產者不是一般的工人而是正在北京市監獄裏服刑的罪犯。

在中國，對犯罪分子包括殺人犯、放火犯、盜竊犯、強姦犯、流氓集團的為首分子等，除了個別罪大惡極、不殺不足以平民憤的罪犯，依法判處死刑以外，均採取通過思想教育和生產勞動把他們改造成為對社會有用的新人的政策。

北京市監獄在解放後改變成為一座新型的監獄。副監獄長劉占元說，監獄是對罪犯實行專政和改造的機構。我們遵循毛主席、黨中央制定的改造第一、生產第二的方針以及懲辦與寬大相結合，思想教育與生產勞動相結合的政策，不侮辱、不虐待犯人。這是我們監獄工作人員必須遵守的紀律和制度，誰也不得違反。接着劉副監獄長談了這樣一件事：一九七二年，毛主席了解到有一個監獄每天只給在押的人員喝三次開水後，及時作了嚴肅批評，指出：這種法西斯式的審查方式，是誰人規定的？應一律廢除。周總理根據毛主席的指示，又作了具體規定，並要監獄領導人當着在押犯人公佈，如有犯者，當依法懲治，更容許犯人控訴。

目前這個監獄在押的二千餘名男、女罪犯，分別在織襪和塑料鞋廠勞動，每天勞動八小時，一周六天。

去年超額二成完成製襪任務

在包括檢驗、包裝在內的各個車間，我們看到犯人專心地在幹活。在上百人的車間裏只有一、兩個沒有武裝的穿藍制服的政府幹部監督着。貼在統計室牆上的圖表表明：一九七七年製襪四百五十萬雙的計劃已超額百分之二十完成了任務，塑料涼鞋的產量為六百萬雙。有人告訴我們，這兩個廠裏有不少機器設備是由犯人自己改革或製造的。

從機廠出來，我們到了一個相當於足球場大小的廣場，廣場東頭是個露天舞台。在節假日裏，罪犯們就在這裏進行文體活動。今年春節期間，他們在廣場上演出了自己編排的歌舞、相聲、快板和音樂節目共二十二個，還組織了乒乓球、籃球、象棋比賽。這裏也是對犯人作大報告進行思想教育的地方。劉副監獄長解釋說：「讓罪犯從事生產勞動，目的是通過勞動和思想教育工作，把他們改造過來成為新人。由於人民力量的強大，人民政權的鞏固，我們有信心、有氣魄把壞人改造為好人。」

由犯人值日員具體組織學習

我們在參觀中了解到，監獄裏的每個犯人每天要學習兩小時，冬季根據需要和可能適當增加學習時間。學習的內容和方式是多種多樣的：聽國內國外形勢報告，學習馬列和毛主席著作，交流對自己罪行的認識和思想改造的體會，看圖片展覽、電影、幻燈片、閱讀書報。政府幹部經常和犯人進行個別談話，做思想轉化工作。有時還請犯人家屬在會見或通信時協助做工作。

這個監獄的監舍是三幢平房建築，通風良好。在幾個監房裏，我們看到犯人們正圍坐着在學習討論。所有的犯人都參加這種學習小組，每組十二人到十四人。由犯人中勞動、學習和思想表現較好的擔任值日員，具體主持和組織小組的學習。值日員每三個月輪換一次。

在另一個學習會上，盜竊犯邢振環談了他入監一年多來思想轉變過程。他說，「剛來監獄時，我想這一輩子算完了，勞改釋放後能有什麼前途？所以，我不去認識自己的罪行，不認真改造思想，勞動也不好好幹。有一次違反操作規程，使得一台壓製塑料涼鞋的機器損壞了。我以為這已構成重新犯罪，但政府沒給我加重處分，政府幹部多次和我談話，進行幫助，指出政府和人民期望我們真正改惡從善。這使我深為感動，痛感自己不認真接受改造的不對。於是，我加強了學習，逐漸認識到自己所犯盜竊罪行損害了人民，破壞了社會秩序。現在，我決心爭取早日回到人民的隊伍中去。」

監獄醫院設內外牙眼放射科

在監舍的走廊裏，我們看到犯人們自己辦的黑板報、牆報。它們是不定期出的，由犯人自己寫稿、編排、配上圖畫。稿件內容主要是交流罪犯們在勞動、學習中的心得體會和思想改造方面的新收穫。

劉靜波醫生帶我們參觀了監獄醫院。這裏有四十個醫護人員，五十張病床，和內、外、牙、眼、放射等科的各種設置。他告訴我們，一般的疾病均可在本院治療，大手術則轉往北京公安醫院處理。在外科手術室裏，醫生正在為一個五十歲的犯人馬增山進行疝氣手術。馬增山在手術後激動地表示要加速改造的步伐，早日成為新人。

當我們問起監獄長執行教育與勞動相結合的政策取得什麼效果的時候，劉副監獄長說，經過教育，絕大多數犯人是願意接受黨的勞改政策的。表現極惡劣經法院批准依法加刑的很少。他說，每年都有一批犯人因在勞動、學習中有突出表現，深刻認識自己的罪行，有立功贖罪表現，經法院作出裁定減刑提前釋放。在一九七七年有二十八人提前釋放，有七十七人減刑半年到二年。刑滿釋放或提前釋放的犯人，均由有關部門按政策規定作適當安置。

「刑滿釋放的人後來的表現怎樣？」我們問道。監獄長張玉書回答說：「一九七五年，我們曾對釋放後安排在北京和外地工作的人作過一次抽查。在調查的一百一十七人中，表現好的和比較好的有一百零三人，佔百分之八十八，表現不好的七人，佔百分之六；又重新犯罪的七人，佔百分之六。」

【中國新聞社北京一九七八年二月二十二日電】

粵省委黨校開學
羅克明任副校長

【本報廣州專訊】中共廣東省委黨校二十二日上午隆重舉行開學典禮，中共廣東省委領導人參加了開學典禮。開學典禮在省委黨校大禮堂舉行。省委書記劉田夫和黨校第一副校長羅克明都講了話。

船上加工海味乾魚
廣東漁民均獲獎勵
近海遠海漁場海淡水養殖要大發展

【本報廣州專訊】最近在廣州召開的廣東省水產工作會議討論研究了如何高速度發展廣東省漁業，實現今年漁業生產新躍進的問題。

去年全省水產品總產值超過了歷史最好水平，比前年增長百分之四點七，提前一個月完成全年生產計劃，水產品的收購上調數量都比上一年有較大的增長。

會議指出，當前放在水產戰線廣大幹部和群衆面前的一項重大而緊迫的任務，是高速度發展漁業生產。農林牧副漁是五業相聯繫，互相促進的。漁業要大上，一定要抓好階級鬥爭，還要認真貫徹充分利用和保護資源，合理安排近海作業，積極開發外海漁場，大力發展海、淡水養殖的漁業生產方針，既要用主要精力抓好海洋漁業，又要積極發展淡水養殖，在廣大農村、城郊要充分利用一切可以利用的水面發展養魚。

為了提高水產品質量，還要搞好水產品加工。發展冰鮮魚生產。而且要廣泛發動和獎勵漁民在船上大搞海味品及乾魚加工，恢復和發展過去傳統的加工品種，以進一步改善市場供應。

會議還討論了加速漁業機械化，加快國營漁業基地和商品基地建設，以及加強水產品管理，保證全面完成收購、上調、出口任務等問題，採取了相應的措施。

廣東水運管理科學會
研究電子計算機應用

【本報廣州專訊】廣東省科技協會、廣州航海學會和船舶檢驗局廣州辦事處，最近在廣州聯合召開了水運管理科學電子計算機應用座談會。

參加會議的有廣州地區高等院校和水運管理、設計、科研、檢驗和有關生產單位的代表，並且邀請了上海交通大學、上海船舶運輸科學研究所、船舶檢驗局上海辦事處的代表。會議決定成立廣州水運管理科學計算機應用研究組，並且安排了今年的學術研究交流活動。

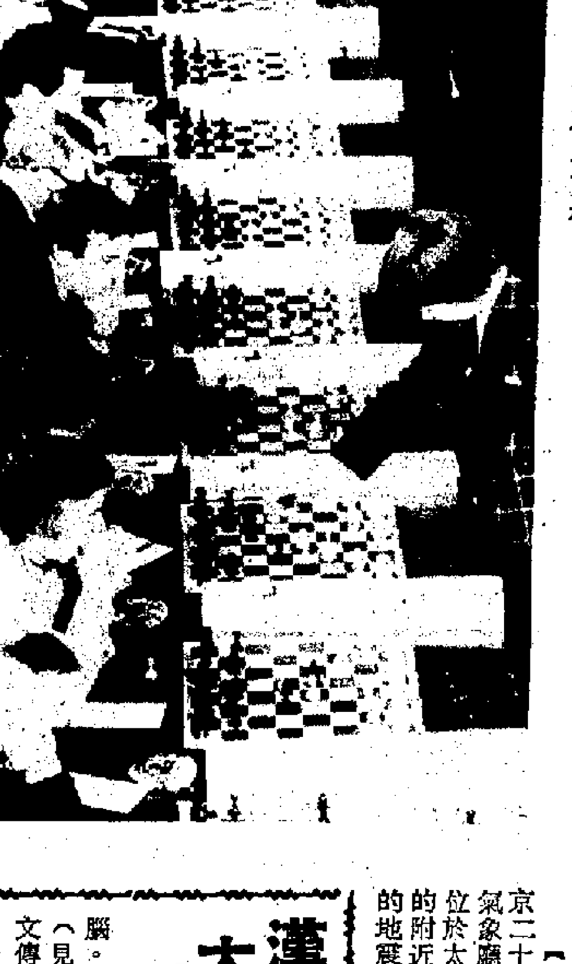
烏江天險飛彩虹
兩座新大橋開建
回龍大橋用技術先進優質材料建成

【中國新聞社成都一九七八年二月二十二日電】流經四川、貴州境內的長江支流——烏江，兩岸形勢險峻，高山對峙，危岩陡立，自古以來流傳着「走遍天下路，難過烏江渡」的民謠。解放前不僅烏江中不能通航，江上一座橋也沒有。經過解放後的整治和建設，如今不僅千里烏江一船通，而且先後在江上架起了鐵路橋、公路橋十多座。其中已經通車的大型橋四座，正在施工的大型橋兩座。

座落在烏江中游的回龍大橋，長一百六十八點四米，寬八點五米，高六十二點五米，主孔淨跨一百零五米，是貴州最大跨徑的公路橋。當年紅軍長征時曾在這裏鏖戰和搶渡。這座橋是採用先進技術和優質材料建成的，烏江上各座橋的建成通車，把原來被天險隔斷的川湘公路、川黔鐵路和川、黔、湘、鄂四省縣與縣之間的新修公路銜接起來了，四省邊區的車輛可以日夜兼程，暢通無阻，大大縮短了過去繞道行車和等候輪渡的時間。

英亦出現國際象棋神童
年僅十二歲可同時跟多人下棋
奕戰四小時廿分以廿二勝一和保持全勝

【本報訊】據合衆國際社消息：英國出現了一名十二歲的少年國際象棋棋王・這名棋王名奈杰爾・肖特，二十日在倫敦作棋賽表演，同多名來自銀行、保險公司、股票公司、報館的棋手對壘。結果，在四小時二十分鐘內，肖特以二十二勝、一和保持全勝紀錄。肖特是曼徹斯特城人。附圖為肖特在與對手下棋。



印尼罕見「袖珍」型早產嬰兒
女嬰出世重七安士
生存三周情況良好
每小時進食六滴牛奶現已重一磅五安士

【法新社雅加達二十二日電】三周前出生的一名「袖珍」早產嬰兒今天傳出了情況良好的消息。醫生曾預言這個出生時體重只有二百克（七安士）的嬰兒只能生存數天。

《獨立報》報道說，這個在中爪哇厄明甘村出生的女嬰現在重一磅五安士，她的各個方面都顯得健康。出生時，她的母親只懷孕七個月。

報道說，這個袖珍嬰兒每小時以吸管進食六滴牛奶，對她的嘴巴來說，普通的奶嘴顯得太大了。

東京咖啡店風情
裝飾別緻兼有雜誌閱讀
顧客睡覺休息談情幽會

【合衆國際社東京二十二日電】由於日本的居住環境擠迫，東京到處開設的咖啡店，在日本人生活中擔當重要而多樣的角色。

本地人以至外國人，都利用咖啡店來歇歇腳，聽聽爵士樂，睡覺，看書，款待朋友，打電話，甚至與情人幽會，他們所花費的只是一杯咖啡的價錢。

在東京，幾乎每一條街道至少有一家咖啡店。它們的裝飾有奇特的，也有清雅的；大部分都面積不大，很多都鑲有彩色玻璃、金魚缸、噴泉，甚至小橋、流水。

好些店裏還有各種雜誌和讀品供應，它們又供應各種點心。

一些專門化設備之高級達到了驚人程度。爵士咖啡店內，音響系統和唱片往往置滿了牆壁。

有些咖啡店只播放現代音樂，或只播放古典爵士音樂。其他的咖啡店則只播放古典音樂。

美一州立法批准
病人吸大麻鎮痛

【法新社新墨西哥州聖非二十一日電】美國新墨西哥州長杰里・阿波達加今天簽署一項法律，准許醫生開大麻給病人鎮痛。

第一位受惠者將是二十六歲學生林恩・皮爾遜，他患上肺癌，自一九七六年起一直秘密吸食大麻。

皮爾遜寫了若干份請願書，要求新墨西哥放寬它的毒品法例。

德士古汽油鼓大火
燃燒十小時擎天煙柱八十里外可見
二百消防員搶救損失四十五萬美元
位於洛杉磯以東

【美聯社加利福尼亞・里爾圖二十二日電】德士古公司一個二百一十萬加侖容量的汽油鼓星期二發生大火，燃燒了十小時，有一人受傷，損失財物四十五萬美元，並吸引許多人圍觀，使州際公路的交通慢如蝸牛。

來自加州南部十五個機構的二百多名消防員，參加灌救工作。大火噴出熊熊烈焰，升至二百英尺高空，擎天煙柱，在八十公里外也清晰可見。里爾圖位於聖伯納連諾郡區，離洛杉磯以東約一百一十二公里。

里爾圖消防處調度員格雷格・吉爾伯特說，火勢停熄後，修理人員馬上開始堵塞油鼓的漏洞。

傷者名德里・李，二十四歲，大火發生時，他顯然坐着一輛貨車在油鼓附近。火舌點着他的頭髮，他身體有百分之二十的面積受了二級燒傷，被送往聖伯納連諾郡醫療中心。

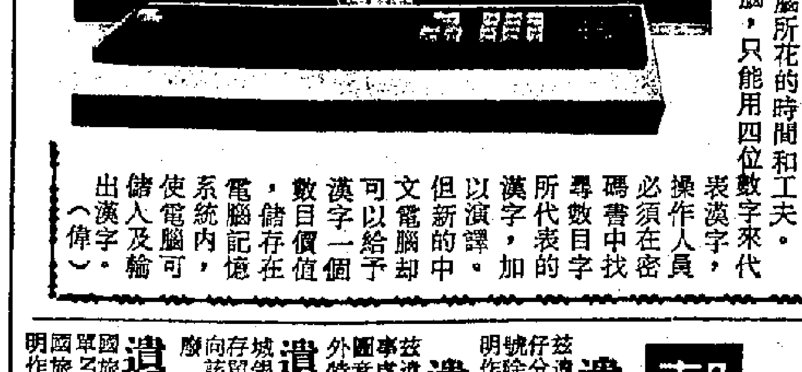
這家南太平洋汽油公司在周圍地區設有約五十個煉油桶和若干家工業廠房，大火發生時，要實行疏散。

香港上海滙豐銀行總行

出入口部為便利客戶起見，從二月廿七日星期一起，將由和記大廈遷至華人行二樓及三樓新址，衷誠為各界服務。

電話：5-266941(15綫)

香港上海滙豐銀行



漢字電腦供譯電
大東明年將製成
不用四位數字可直接輸出漢字

英國的劍橋大學最近發明了中文電腦。這種新發明叫做「文字譯電碼器」（見圖），可使高速電腦在不久後用中文傳送訊息。

大東電報局倫敦總公司將於明年製成這種中文電腦。中文電腦可以使五千個筆劃複雜的漢字，如拉丁字母一樣清楚地呈現出來。而且更大大節省了目前把中文儲入電腦所花的時間和工夫。

目前的電腦，只能用四位數字來代表漢字，操作人員必須在密碼書中找尋數目字所代表的漢字，加以演譯。但新的中文電腦却可以給予漢字一個數目價值，儲存在電腦記憶系統內，使電腦可儲入及輸出漢字。（偉）

日本大島四級地震

【時事社東京二十二日電】二十二日下午二時五十二分左右，大島發生震度四級的地震。據氣象廳觀測，震原地點在伊豆大島近海，震源深度推定約十公里。

【合衆國際社東京二十二日電】日本氣象廳報道，今天，位於太平洋伊豆大島的附近發生頗為強烈的地震。

氣象廳發言人說，這是三天內日本受到強力地震襲擊的第二次。這次地震沒有引起傷亡損毀。

他又說，地震發生在當地時間下午二時五十二分（標準時間五時五十二分）。級數為日本七級計算法的第四級。里克特制的地震級數，仍未獲悉。

一月十四日在東京西南伊豆半島發生的強力地震，令二十多人喪生，接近一百人受傷。

大公報 分類廣告 每個位港幣四元

招生

國語班
採用漢語拼音教學
幻燈學習大班教授
小組個別輔導專業
老師任教三月中開
課電三一七六一九
九一

聘請

東方國貨公司
總分公司聘請
青年男女售貨員、收銀員應徵者親繕詳細履歷附近照函寄新蒲崗崇齡街69—79號本公司人事部洽。

聲明

遺失聲明
茲遺失海外信託銀行灣仔分行儲蓄存摺第377[illegible]號，除向該行報失外，特此聲明作廢。何旺弟啓

遺失聲明
茲遺失盟業銀行旺角辦事處第6371號本人名下圖章壹枚，除向該行掛失外，特此聲明作廢。鄧劍啓

遺失聲明
茲遺失金城銀行紅磡辦事處定期存單壹張號碼[illegible]，除向該行掛失外，特此聲明作廢。沈錫盧秀娟啓

遺失聲明
茲遺失國旅行社協記貨倉提貨單NO.J31568號，除向國旅行社掛失外，特此聲明作廢。錦麟公司啓

校際舞蹈節今日揭幕

逾三千學生參加 表演為期兩周

學校音樂節下周一起分在九個賽場舉行

心算之快準昨折服百萬電視觀衆

七歲神童震動港九

藝員觀衆與記者的難題皆難他不倒

人們盼望他能獲適當培養而成大器

【本報訊】計數心算快過電算機的七歲神童羅文輝，其過人的智慧令所有見過他運算的人都心服口服，認為是極為罕見的奇才。昨晚，逾百萬觀衆透過電視機看到了神童接受藝員與現場觀衆加減乘除混合數的即場考驗，結果證實他全部答案「快而準」，名副其實打敗了電算機。這個七歲小孩，因此而使港九為之震動，人們無不嘖嘖稱奇。

本報記者昨晚也參加了對這位神童的考驗，出了一條三個位的加數，要他連續加五次，結果記者讀出最後一個數字的話音剛落，他的答案就已衝口而出——絲毫沒有錯，完全準確！

如何對這位聰慧超人的七歲小孩善加培育，成了人們普遍關心的問題。教育司署發言人昨日表示已從報章上見到有關羅文輝的報道，按照香港的教育則例，七歲是兒童的入學年齡，應該讀一年級，但因為輝仔有異於一般兒童的智力，故要見過他後，才能決定輝仔適宜就讀那一年級，不過迄昨日為止，教育司署人員仍未與輝仔的家長正式商談。

教育司署特殊教育組一負責人也表示，對如何培育這個特殊智慧的兒童並無實際經驗，原因是他們以往所針對的，都是一些低能兒童或心智不健全者，而對這位智商高人一等的神童，過去並無任何培訓這一類人才的先例，所以對特殊教育組而言，也是一個「新課題」。

一些兒童心理學家都承認有腦部構造特別發達的神童。羅文輝顯然是對數學有特殊的運算能力。

神童的父親羅容燦說，昨日他曾帶輝仔去一間公立學校報名入學，學校的校長已知道神童了得，故無法即時決定輝仔應該讀幾年級。羅容燦說，他對兒子的入學沒有什麼意見，一切聽學校的決定。他強調，作為孩子的父母，都是深切盼望子女能成才，他也決心盡自己的能力去栽培輝仔。

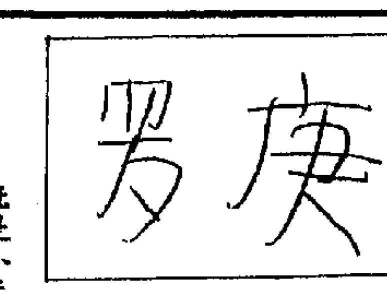
為學著名數學家華羅庚

羅文輝特改名羅庚

其父決盡自己之力培養他成材

羅容燦說：「我要澄清一點，就是外間有人有些誤解，以為我利用自己的孩子去搵錢，我絕對沒有這個想法。我也相信目前自己有手有腳，可以支付輝仔的教育費。」

平時天真活潑但在心算時卻精神高度集中的神童羅文輝昨晚告訴本報記者，他已經改名為「羅庚」，並為本報寫了親筆簽名「羅庚」二字，與我國著名數學家華羅庚的名字相同，表示了這位神童想當數學家的志願。他也直截了當地對本報記者說：「我長大了當然要做數學家！」



神童羅文輝改名後的簽名

既是小天才、又是小頑童的羅文輝的幾個表情

開辦中國英語教師教授課程

英講師將經港赴京

五人分別任職倫大伯大等院校

【本報訊】應我國邀請，五名英國講師將於日內由英國來港，轉赴北京，在我國開辦中國英語教師教授課程。

該五名講師為倫敦大學教育學院英語系高級講師布勞頓博士，倫敦英國文化協會英語學院講師赫伯特。倫敦列根英語學校的貝爾格雷夫小姐，伯明翰大學英語講師約翰斯和伯明翰亞斯頓大學講師馬格爾斯通小姐。

他們將於本月二十七日至四月二十一日在北京開設一項專門安排的教授課程。在該課程就讀的是中國英語教師。據悉，在過去三年來，英國一些大學及英國文化協會曾組織講師團體訪問我國，在上海和北京進行過一些類似的課程，頗為成功。

這五名英國講師是由英國文化協會聘請的。布勞頓博士、赫伯特以及貝爾格雷夫小姐將在北京主持該項特別課程。來自伯明翰的約翰斯和馬格爾斯通小姐則在我國進行為期三個月的巡迴授課旅行。

無線藝員何守信、斑斑與羅容燦和輝仔

輝仔向本報記者「扮鬼扮馬」

羅文輝目前與父親、祖母和姑婆同住。他在東莞鄉間還有一個老祖母、母親和兩個姊姊。羅容燦是港島一個魚檔的工人，他在接受本報記者訪問時說，輝仔出生後，他們一直沒有發覺他有什麼過人之處，直到去年三月在東莞鄉間時，才第一次知道輝仔心算非常好。當時，輝仔的大家姐正在計算公社社員挑擔積肥的數字，打了一陣算盤，結果計錯了，輝仔在旁衝口而出將答案講了出來，後來他姊姊小心再計一遍，證實輝仔的答案正確，這是輝仔天才的第一次被發現，也是輝仔第一次賽贏了算盤。

往後，輝仔在鄉間不時地接受心算的考驗，均一一對答如流。他的家人也悉心教導，使他懂得計加減乘除，並成為鄉間計數的一把手，很多算題他都可以在四秒鐘之內計出答案，令人們信服不已。

一個月前，輝仔由他在港工作的父親自鄉間帶回香港，其高能智慧也遍傳遠近，不少人慕名而去考考輝仔，均是帶着懷疑的心情前往而寫個「服」字離去。

花絮

輝仔充當小會計

代算賬單快夾妥

人腦叻過電腦 計數快過聲波

▲羅家附近一間餐廳的老板說，雖然他早聞輝仔的「神童」大號，但始終以為神童每次被考前，定會有人事先「教路」。那次輝仔到來飲茶，他把擬好的考題唸出，誰知輝仔立即準確地算出答案，其間唸得稍慢，神童還不斷地促催道：「快啲啦，快啲啦！」

▲鄉人知道輝仔擁有一個電腦般的小腦袋後，紛紛前來邀請他表演，有的店舖更請他「義務」計賬。據說輝仔曾經一口氣以心算算出二十多張賬單的數目，又快又準，成了一名街知巷聞的出色小會計。

▲輝仔叔父任職的蝦欄的夥計說，輝仔被帶到蝦欄表演時，竟能算出幾個位的加減乘除四則混算，蝦欄內各人無不口服心服。

▲本港出現神童的消息傳出後，各報記者均窮追猛打，凡與神童有關的人，差不多都被列入「追蹤」之列。據輝仔一位親說，昨日在一小時內，他已接到十多二十個電話，全部都是追問輝仔消息的。

▲《歡樂今宵》節目剛剛結束，陳齊頌即上前向輝仔問道：「你計數時是怎樣想的？」輝仔傻傻的搖搖頭，似乎不懂這個問題：「就咁計囉！」

▲輝仔具有奇異的才能，其腦子是否特別構造？這仍然屬未知之數。不過，一些曾經與輝仔交談的人猜想，他的腦子可能有如一具電腦，數字輸入後，答案立即顯示出來，根本不用思考。又有人說，輝仔常常在別人語出後，即能算出考題答案，其腦子收入數字的速度可能比聲波傳播的速度還快。

▲神童擁有超人的本領，但仍保持童真。昨晚訪問進行期間，輝仔「周身郁」，前瞻後顧，站在一旁的仙杜拉見此，以手勢示意其安定下來，誰知輝仔反向其扮鬼臉，模仿猛獸的樣子來嚇唬拉姑。

▲訪問節目完畢後，輝仔和父親、親戚步出錄影室，沿途路見的藝員鄭少萍、譚炳文等均齊聲叫絕，他們語重深長地說：「這樣的神童一定要俾心機讀書，千祈咪埋沒，日後大有作為。」

▲輝仔表現出來的自信心很強。昨晚他出鏡時，毫不怯懦，而且調皮得很。可是，當何守信一說要他計數，神童即一本正經地擺手叫道：「唔咪嘈，咪嘈。」此語一出，記者以為閉嘴即是，誰知神童繼而指着相機戚說：「唔好影相啊！」記者只得依從。

輝仔學英文

小一課本半月讀完

昨晚，輝仔的親友喜氣洋洋地陪同神童上電視，陣容包括輝仔的父親、叔父、姑媽、表姐、表哥、表妹和一些朋友。他們對輝仔都愛護有加，疼愛之中又流露着一絲自豪。輝仔在鏡頭前「威盡」，親友們鼓掌份外大聲。

輝仔十多歲的小表姐嘉麗，是輝仔的「小老師」。她教輝仔英文，Apple、one、two、three，輝仔過目不忘，教一次就會讀、會「串」。結果，一本小學一年級的英文課本，輝仔半個月就讀完。

輝仔的姑姐李太高興地說：「輝仔冇時好百厭，但好叻，真係要好好栽培。」

神童也會出錯

經指正後馬上明白，以後便不會再錯。

神童也不是絕對不會出錯的。輝仔父親昨日告訴記者說，輝仔絕大多數時候是百分之百準確的，但也曾試過答錯答案，因為他不清楚某一種運算規則。但只要把規則告訴輝仔後，他就能馬上明白，而且不再做錯。

比如加減乘除的四則混算題，按理是先乘除、後加減，但輝仔還沒有知道這個規則，所以都是順序算下去。

「神童」有時也出錯，說明天才固然可貴，但後天的關懷、培養同樣重要。這正是人們對輝仔的期望。

專訪

在攝影機前毫不怯場

昨晚，在逾百萬電視觀衆眼前，在幾千度水銀燈照射下，本報記者親自試驗神童羅文輝的計算能力，結果被輝仔驚人的運算速度所震動，不由得不相信輝仔的確是如假包換的計數神童！

在記者和輝仔計數之前，無線《歡樂今宵》藝員何守信和斑斑先訪問了輝仔和輝仔父親羅容燦，在耀眼的燈光和高大的攝影機前，輝仔顯得異常鎮定，一點沒有怯場。何守信先給輝仔出了一道題目：356＋12＋3＋48＋502－16，何守信話音未落，輝仔已清楚玲瓏的說出答案：1013，百分之一百準確！全場職藝員和現場觀衆嘩然。

接着，何守信又說出一道比較複雜的算題：（2768＋1457＋3640－7600）＋5，一旁拿着計數機的斑斑，按得手忙腳亂，輝仔卻用第一時間滿不在乎的說出：53！

計算四則題彷如一加一

記者面對這種情況，對輝仔的計算能力已相當信服，但為了親自求證，於是提出要親自考一下輝仔。記者隨手寫了這樣一條加數：615＋938＋968＋718＋879，寫在紙上交給何守信，然後站到斑斑身旁看着計數機。只見何守信一讀完題目，計數機還未閃出答案，輝仔已一口答出：3818。

親眼看到輝仔這種神乎其神的表現，在場的每一個人都和記者一樣，不由得不寫個「服」字。幾個位的加減乘除四則題，對輝仔來說，就像1＋1＝2。

既是小天才 又是小頑童

長大要做數學家的輝仔

與本報記者一席話顯示此子果然不同凡響

根據記者的仔細觀察，輝仔在數字計算方面確是具有超乎平常的能力，在回答題目時，他只是靜靜的聽，大眼睛迅速一眨，答案就衝口而出，似乎完全不需要思索過程。

在面對存心「考起」他的成年人面前，輝仔表現出超越他年紀的罕有的鎮定，而且表現出十足的自信心。在鏡頭前回答題目時，何守信和斑斑一時未弄出答案，輝仔已一再說：「梗啱嘅、梗啱嘅。」記者在鏡頭前考他時，心中也難免有點緊張，生怕「考起」輝仔，獲得一個錯誤的答案，但輝仔成竹在胸，滿不在乎，小嘴裏嚼着糖果，隨口說出答案，說後一點沒有緊張，自信心十足。

另一方面，輝仔又不是「老積鬼」或古怪的小大人，而是一個十足十的小頑童。在鏡頭前，他不停扮鬼臉，「周身郁」，而且牙尖嘴利，是叫大人頭痛的「百厭星」。在做完節目後，記者和他交上了朋友，熱落的交談起來：

「輝仔，你真係叻仔。」

「我而家唔計數喫。」

「好，講第二樣。輝仔，你鍾唔鍾意睇電視？」

「我最鍾意睇『小李飛刀』。」說着，輝仔作個拿劍姿勢，一個把劍舞到呼呼聲，手舞足蹈起來。

以羅庚之名親筆簽字

「輝仔，你有冇睇『超人』？」

「有，『天地雙龍』。」

「輝仔，同我簽個名。」

輝仔一手接過記者的筆和記事簿，一筆一劃的寫出兩個字：羅庚。

「咦，輝仔，你唔係叫羅文輝咩？」

「我而家叫羅庚。」

「咁你知唔知華羅庚係邊個？」

「梗知啦，佢係中國人，係大人，但好識計數嘅。」

「華羅庚係數學家，輝仔，你大個諗想做乜嘢？」

「我？梗係做數學家啦！」

寄望神童今後努力學習

一番對話，使記者更覺輝仔這個小孩不同凡響。他對答如流，反應迅速，有紋有路，又不失七歲小孩的天真本色。

在離開無線電視時，汪明荃、譚炳文、陳齊頌、仙杜拉、鄭少萍、俞明和所有職藝員都依依不捨地和輝仔說「拜拜」，而且異口同聲都說出一句話：「輝仔，你咁叻仔，至緊要俾心機讀書，咁樣大個先至叻仔喫！」輝仔似懂非懂的點點頭。這也是記者和所有關心輝仔的人心裏所想說的話。

本報記者 鍾明

多食！減肥？

—— 科學新知 ——

七七年六月廿六日，美國加州的一個藥物研究所，完成了一項對雲南田七粉防止血管硬化、降低血脂的，為期六週的動物實驗。

- 他們將16隻紐西蘭白兔分兩組，A組的飼料極肥膩，含：
  豬油5%，蛋黃粉15%，純膽固醇0.5%
  兔仔丸（含蛋白質、植物油、纖維和礦物質等）79.5%
  B組飼料與A組同，只將兔仔丸減2%，代以雲南田七粉。
- 六週後
  A組每兔平均食：5091克，體重增：1397克
  B組每兔平均食：5394克，體重增：1267克
  B組比A組多食6%，減肥10%！
- 解剖化驗，A組血管有大量脂肪沉積，B組血管光滑，其膽固醇只及A組的65%！三酸甘油脂只及A組的48%！

以上結果，使參與試驗的美國科學家們大感驚異。

其實，在中國，已對田七粉降血脂防止動脈硬化作了多次的臨床實驗，証明對人類的功效很好。

校際舞蹈節今日揭幕

逾三千學生參加　表演為期兩周

學校音樂節下周一起分在九個賽場舉行

【本報訊】第十四屆校際舞蹈節今日在北角金文泰官立中學揭幕。參加學校共二〇三間，中、小學生共三三五〇人，比去年增加三九〇人。表演為期兩周，分別在港九及新界三間學校進行。（本報明天起出版校際舞蹈節特刊，報道校際舞蹈節表演情況。）

校際舞蹈節由教育司署體育組、香港學界體育協進會及新界學界體育協進會聯合主辦。今年參加的學校有二〇三間，共三一一隊，其中，西方舞組佔一二五隊，東方舞組一六七隊，現代教育舞組十九隊。人數共計三三五〇人，其中男生佔六〇七名，女生佔二七四三名。表演項目包括西方古典舞、東方古典舞、民間舞、雙人舞、舞劇及現代教育舞等。

負責應屆東方舞組的七位評判為劉兆銘、劉素琴、劉京明、朱聚、林彩蘭、趙蘭心、鍾浩、王庚堯。西方舞：王仁曼、毛妹、鄧孟妮、吳報釧、郭世毅、陳寶珠、Mrs. Campell。現代教育舞：陳寶珠、曾李佩蘭、何煥賢、Mrs. Jan Free Man, Mrs. Mary Warker。

每日表演時間由上午九時至下午五時。

港島方面先行於今、明兩日在港島炮台山道金文泰官立中學舉行表演。九龍方面則在石硤尾南昌街黃棣珊紀念中學舉行，日期為本月二十七日及三月一日至八日。新界方面則於二月二十八日（星期二）在葵涌林護紀念中學舉行。各界人士可於表演時間前往觀賞，不收門券。

頒獎禮將於四月二十三日至二十六日，在大會堂音樂廳舉行，屆時並有舞蹈表演。

今日舉行的表演項目如下：上午九時三十分至十二時三十分，小學低年級組東方民間舞、小學高年級組東方舞、小學低年級組東方雙人舞、小學高年級組東方雙人舞，下午二時三十分至五時，小學低年級組西方舞及小學高年級組西方舞。

又訊，香港學校音樂及朗誦協會舉辦的第三十屆香港學校音樂節，定於本月二十七日起至三月十八日止，為期三週，分別在港九、新界九個賽場舉行。今年的參加者超過五萬人。

美孚新邨藥行遭劫

三匪持刀槍掠走總值二萬元現款及人參

【本報訊】美孚新邨蘭秀道敬業中西藥行昨日下午遇劫，損失現款及人參總值二萬元。

事發於昨日下午三時三十分，當時店內有李姓老闆和五名職員及兩名女顧客，突有三名男子闖入，其中二人分別拔出一槍一刀，將店內各人趕入廚房，在廚房取菜刀威脅老闆登上閣樓打開夾萬，取去五千元現款，劫匪得手後，還未心足，再往櫃面搬走六盒高麗參及一盒人參後逃去。

又：一名劫匪，昨晚匿藏彌敦道四五六大廈七樓梯間，伺三號室一老婦外出，劫匪即揍出，以瓶擊其頭，只見瓶破而老婦頭未穿，匪恐驚動街坊立即逃去，老婦遭襲後昏倒梯間，其子在屋內聞聲，開門將她救醒。老婦手中的白金手鈪倖保不失。

九龍商場業主追租

商戶開招待會促二房東解釋欠租原因

【本報訊】九龍彌敦道與佐敦道交界處的九龍商場的商戶，昨日就有關大業主一貼出追討積欠租金的通告事，舉行記者招待會，他們要求「二房東」解釋欠租原因。

九龍商場分地下和二樓，共前身為裕華國貨公司。該公司搬遷至對面新址後，在去年十一月由一間置業公司租下，再分為七十多個單位，租與數十間商戶。這些商戶大部分是時裝店和精品店，但亦有部分迄未租出。

據說，「二房東」欠下大業主八十八萬五千零一十六元的租金，大業主已向法院申請，要求「二房東」在八天之內協商還款，否則採取法律行動。

「三房客」的各商戶有見及此，無不緊張起來。一位商戶代表說，他們沒有欠「二房東」的租金，要「二房東」公司解釋欠大房東租金原因。該位代表說，有人意圖收回二樓商場改作夜總會，因此，二樓的數十商戶要求「二房東」公司解釋以及將如何安置他們。

據說，二樓原有的四部冷氣機，在一月廿九日已被人拆掉，使得二樓商場失去空氣調節而感到悶熱，顧客也減少了。生意受到影響。

所有商戶都希望「二房東」公司迅速和大業主協商解決欠租問題。

隧道口「嚴重車禍」　數十人「身受重傷」

特稿

由於昨日天雨綿綿，路面濕滑，港九新界多處先後發生多宗交通意外，但有一宗發生在紅磡海底隧道入口處的車禍，卻特別「嚴重」。

昨日下午三時，一輛貨車於進入隧道時，不慎撞向前面的雙層巴士尾部，引致數十人受傷，隧道公司出動臨時救急救援人員搶救，其中四名傷勢「嚴重」的需要即場施行人工呼吸和心臟按摩。

雜亂現場，一片凌亂。加上撞擊力實在太大，多名搭客被拋出車外，橫臥路面。他們大多手、腳折斷，不能動彈，且痛苦地呻吟；有些傷者則被重物壓着，氣息奄奄，其他搭客雖然只受到輕傷，卻因驚恐過度，仍拚命呼救。

但訓練有素的救急人員卻能冷靜地分工合作，在十多分鐘的時間內，為傷者作人工呼吸，包紮傷口，並且細心地安慰他們。但奇怪的是，當救傷車到達時，這些傷者卻能自動站起來，安然無恙。

原來，以上的交通意外是香港隧道有限公司舉辦的第四屆周年救急比賽的賽情。該公司董事局主席祁德尊在致辭中表示，為了使隧道職工熟習自己本身的救護常識和提高辦事的信心，故舉辦了此次的急救比賽。賽員共分八隊，分別來自隧道公司各部門，評判則由聖約翰救傷隊擔任，以合作、判斷、處理和時間作為評分標準，最後，由第八組王本南、潘國基、羅光明、麥振達獲得冠軍。

據評判員何漢榮指出，作為一個急救人員，在遇到交通意外時，必須要以冷靜的頭腦來判斷傷者的情況，然後作出緊急的施救。通常在車禍當中，輕傷者因恐懼過度而大聲呼救，但是，急救員卻要注意那些沒有呼救的，因為往往就是他們傷勢最重。

本報記者　羅雲

假設發生車禍後的急救情況

日電影展今起在港舉行

岡田茂昨表示，日影片輸中國事宜，有關方面正在商談。

【本報訊】「日本電影展」今日起在港舉行。東映社長岡田茂昨日表示，日本電影公司目前正與中國商談有關日本影片輸往中國的事宜。岡田茂是在為「日本電影展」所舉行的記者招待會上作上述透露的。

岡田茂說，去年日本松竹電影公司的影片《砂器》曾在中國上映。「日本電影展」於今日起至本月二十六日在本港舉行。這次影展由香港市政局聯同日本映畫製作者連盟合辦，由日本總領事館及日本貿易振興會贊助。

「日本電影展」期間，上映的影片共有四部，東映的《柳生門之陰謀》、松竹的《八墓村》、東寶的《惡魔影》、日活的《我的老師》。

岡田茂是為該電影展專程來港的。與岡田茂一起來港的還有東映廠長高岩淡，松竹國際部部長福中修、課長世良田進二，日活營業部次長森寬至，東映演員室課長新見博，東映男演員千葉真一，東映男演員松方弘樹，松竹女演員早乙女愛，東寶女演員皆川妙子，日活女演員永島暎子。

岡田茂表示，這是日本映畫製作者連盟在香港舉辦的第四次「日本電影展」。近年來，日本影片在香港的市場陷於低潮，他希望多向香港觀眾介紹日本影片以開拓香港的市場。

港大教授洗森　贊同四改三制

【本報訊】香港大學教育系教授洗森昨日表示贊成將中文大學課程由四年改為三年，並且認為不應將浸會學院的地位提高與港大或中大相等。

洗森贊同教育綠皮書的建議。他認為，若將中大改為三年制，將可以增加本港青年人就讀大學的機會。若將專上教育的課程改為兩年制則更佳。此外，他同意專上學院應由政府資助，但不應太多。他說，浸會的學生水準是較港大和中大為差，故此，沒有理由將浸院的地位提高到與兩所大學相等。

最後，他認為若從教育方面來看，固然要提高教育質量，但政府應該以社會經濟來辦教育的。

香港亞丁航線　邊海下月增設

【本報訊】太古船務（代理）有限公司代理邊海航運有限公司宣佈，由於亞丁港已恢復正常，擠塞附加費業已取消，故定於三月起香港至紅海各埠航線每月增設直航亞丁一線。此外另有直放進打及阿瓜巴線。

邊海航運貨櫃兼散貨輪「利高安」號定於三月七日離港首航亞丁，航期十四日，進打線十七日、阿瓜巴線二十一日。輸貨。

羅念鴻畫展昨日開幕

巴拿馬駐港總領事剪綵

【本報訊】駐港巴拿馬領事館主辦的青年畫家羅念鴻油畫展由昨日起，一連七天，在香港藝術中心四樓展出。巴拿馬駐港總領事主持剪綵。

是次展出的作品共三十餘幅，大部分為超現實主義及浪漫主義的，但亦有傳統的寫實作品。羅念鴻是本港畫家羅寶的弟子，一九七四年曾在港舉行第一次畫展，一九七六年在巴拿馬舉行個人畫展，獲巴拿馬藝術界的好評。今次是他第三次的畫展。畫展開放時間每日上午十時至下午八時。

畫家羅念鴻(右)向巴拿馬駐港總領事(中)及副領事(左)介紹其作品。

金石招待經銷商

【本報訊】金石貿易公司，為酬謝本港各經銷商多月來協助推銷「金石」算命計數機，特舉辦菲島旅行團，招待他們旅遊七天。

該旅行團一行三十多人，由金石貿易公司副總經理袁永雄領隊，並由營業經理馮鏡泉陪同，周末出發。

出發前，金石貿易公司總經理袁鏡泉夫婦到機場送行。

在日比賽獲冠軍　香港四名冰雕師

【本報訊】香港希爾頓酒店四名中廚，最近在一九七八年日本札幌雪節冰雕比賽中，榮獲冠軍。

香港參賽的作品為一座雙倍於真人大小的「天女散花」冰雕。該冰雕像的承座飾有中文「福」字。

冠軍冰雕隊由張景鎮、李官銳、鍾寶羅、蔡紹基等四名中廚及希爾頓酒店總廚師夏米亞領導組成。

張志偉夫人捐款　贈紅十字會學校

【本報訊】張志偉夫人捐贈港幣二萬元給紅十字會醫院學校。交款儀式於昨（二十二）日下午四時在甘迺迪中心舉行。張志偉夫人將捐款交給紅十字會主席鄭棟材，並由醫院學校校監何佐芝夫人致送紅十字會獎狀給張志偉夫人。

獲獎廣告影片　明在大會堂映

【本報訊】第廿四屆康城國際廣告電影節的獲獎影片特輯，將於本月（廿四日）上午九時及十一時在大會堂劇院放映。這個電影會是由沙龍電影公司聯同香港廣告商會聯合主辦，招待有關行業人士欣賞。

費用昂貴的旅程

荷美郵船公司總裁昨表示，能夠到中國參觀，是刺激旅客參加「鹿特丹」號旅遊的重要原因。

在世界海上旅遊事業漸次衰退的今天，荷美郵船公司的豪華郵輪「鹿特丹」號又進行它一年一度的環遊世界旅程，並且滿載旅客於昨日抵港。這倒使旅遊界人士感到奇怪。船公司的總裁約翰．貝里昨日在午餐招待會上對記者說：「能夠到中國參觀，相信是刺激旅客參加這次旅行的重要原因之一。」

「鹿特丹」號郵輪這次世界之行需時八十七天，平均每人的費用為二萬美元（約合港幣九萬一千六百元），平均每天二百二十九美元（一千零五十二港元），真不是一般人所能負擔。何況旅程的最高費用還達五萬美元。算起來，坐飛機到外地旅行，費用還可能會比乘船為便宜，而且縮減旅途的交通時間。因此，航空公司搶走了郵船公司很大部分的顧客。

貝里說，郵船生意確實十分難做，以「鹿特丹」號來說，雖是收這樣的費用，但還要有百分之七十五至八十的旅客才可以維持皮費，一般的青年人都不喜歡乘船旅行，因而郵船的對象大多是沒有什麼負擔的中年人和老年人。

記者昨日上船參觀，看到的旅客大部分確實是上了年紀的人。船上設備，包括多個餐廳、酒吧，也有各類商店，以及理髮室、小醫院、游泳池等，假如一個小城市。貝里說，這次的七百五十名旅客中，有四成五是熟客，他們都租用了船上全部的五百五十個房間。

他說，旅客中有很多人都有極大興趣到中國去。儘管他還未有到過中國，但對此行卻是充滿信心的，原因是他從他的旅客口中了解到中國人對他們的友誼，也了解到中國旅遊當局的妥善安排。

貝里這次將會隨團前往北京，並將與中國旅遊當局的有關人員商談業務，希望在以後能增加該公司郵船旅客到中國參觀的數目，以及能多到別的城市去。他說：「我們這次有三百多名旅客到中國，但會分三批分別到廣州、桂林和北京，預料這次旅程會使旅客帶來愉快。」

本報記者　凌剛

由於制水及氣溫較高　去年煤氣售量不理想

煤氣公司預料用戶會增加

【本報訊】香港中華煤氣有限公司宣佈，一九七七年煤氣用戶增加百分之二十四點三，而達至總數超過八萬；但煤氣售量只增加百分之九點八，全年售量共一千九百七十萬沙姆爾。售量增加不理想的原因，是去年夏季開始由於制水及氣溫比往常高，熱水用量因而減少。

該公司董事會昨日宣佈，全年營業額一億二千萬元，一九七六年同期為一億零八百四十萬元；稅前盈利二千零九十萬元，一九七六年為一千九百四十萬元。

董事會宣佈，截至一九七七年十二月卅一日止末期股息每股二毫七仙，全年每股股息共八毫四仙，分派與一千六百六十三萬二千股的股東。一九七六年全年股息每股八毫，分派與在未發行股權前的一千一百八十八萬股。

由於大量新建的私營及港府樓宇正在安裝煤氣喉管，董事會預料一九七八年用戶數目將繼續增加。

由於現時的各種因素抑制煤氣售量及因成本逐漸增加，董事會現將只能審慎預測來年股息保持不變。

最佳秘書比賽今日舉行決賽

【本報訊】由香港文儀用具商會主辦的最佳秘書比賽將於今天上午在麗的電視第二台進行決賽。五名決賽者為劉秀瓊、李佩卿、覃慧菁、珍妮．莫漢及羅娜．費蘭迪絲。

比賽的評選者包括麗的電視黃錫照、南華早報克特臣，老中庸公司施彼德，利豐貿易有限公司馮國經，莎拉比蒂僱員有限公司莎拉比蒂及香港文儀用具商會艾禮士。

「最佳秘書」冠軍可獲雙人來回倫敦機票、亞軍可得女裝金錶，而季軍可獲金筆一支。

銀行職員競走賽　廿六日上午舉行

【本報訊】本年度「行際競走」定於本月二十六日（星期日）上午舉行，十九間大公司及其他非商業機構的二百名職員將參加此次競走。

去年獲得男子組冠軍的匯豐銀行隊，將盡力設法衛冕。

參加競走的公司包括大東電報局、國泰航空公司、渣打銀行、香港置地及和記地產等。

其他非商業機構包括廉政公署、警察及啹喀兵。馬會騎師亦將參加競走。

以色列橙雖已解禁　貨主未定提貨日期

市政署將於貨主提貨時派人揀爛橙

【本報訊】上月底進口四千多箱以色列橙的貨主，昨日答覆記者詢問時表示，既然有關當局在取樣檢驗後認為這批橙沒有問題，他們將會在短期內出貨上市。

他說，目前該批橙還停放在葵涌貨櫃碼頭，尚未解封。不過，市政局已通知他們隨時可前往那裏收貨。他又稱，他們還未決定何時提貨，售價也未定，將來是否繼續買入以色列橙，就要看這批橙在上市後的反應如何了。

市政事務署食物衛生組發言人稱，經港府化驗所檢驗後，已經證實該批以色列橙沒有含水銀，可以在本港上市。如果貨主取貨的話，他們會有人在場揀去爛橙。他透露，市政事務署今後仍會加强留意此類情況，避免涉嫌有問題的食物在港上市。

飲食業丟棄殘餘食物　每年多達十三萬公噸

【本報訊】漁農處長李國士昨日在港九新界養豬合作社有限責任聯合總社春節聯歡會上說，每年全港飲食業丟棄的約十三萬公噸殘餘食物，是供作餵豬之用。他又稱本港現有大約三千五百個豬隻生產單位，供應豬肉佔全港豬肉需求約百分之十五。

他說，若非豬隻消耗掉飲食店的殘餘食物，本港便已出現「嚴重的廢物處理問題」。然而，豬隻雖然協助解決了飲食業的殘餘食物處理問題，但卻製造了另一個處理豬糞及排洩物的問題。

李國士說，本港需要適當處理豬糞及排洩物而不致對鄉間環境有不良影響。

華洋百貨業　宴賀湛兆霖

【本報訊】港九華洋百貨業聯合總商會、香港出入口華洋百貨行普益商會，昨晚在新漢邦酒樓宴賀該兩會永遠名譽顧問湛兆霖獲O.B.E勳銜。

舞蹈人材與師資

訪舞蹈督學何煥賢和韓張秀梅

專訪

在第十四屆學校舞蹈節揭幕前夕，記者訪問了教育司署體育組的兩位舞蹈督學何煥賢及韓張秀梅。

韓張秀梅說：今年參加的學校數字和去年一樣，但隊數增加了。換言之，有些學校過去只派一隊參加，而今年增加了兩隊至三隊，人數比去年增加了近四百人。一些已經停止參加舞蹈節近十年的學校，今年亦重新參加了。當然，亦有部分去年有參加舞蹈節的學校，因種種原因，今年沒有參加。

「舞蹈節的眾多項目中，以那一項最受歡迎呢？」記者問。

何煥賢說：「東方舞組和西方舞組同樣受歡迎，現代教育舞組則較為弱些。原因是，至目前止，它的動作仍未能為人們所接受。現代教育舞和西方古典舞不同，它的動作沒有一定的規限，演出者憑着自己對每件事物或問題的理解，而決定自己的舞蹈動作，比方說，對「大」的理解，你認為「大」，即是大到無窮無盡；我認為「大」僅屬巴掌那樣大小。因此，各人的舞蹈動作有很大分別。

「其次，現代舞的難度在於它沒有規限，因此，教師只能拿着它的主題任意發揮和創造，因此，教師要花費很多心思，才能編好一個舞，此外，還要自己找音樂和道具配合。目前，部份教師都未有水平做好這項工作。

「不過，我個人覺得現代舞很值得推廣，因為它着重表達人們的內心世界。」

何煥賢說：「沒有參加舞蹈節的學校都有其實際的困難。師資是一個重要的因素，香港的跳舞人材不少，但懂得編舞和教舞的人卻不多；其次是，學校地方細小，學生連休息時也被困在課室，那就更談不上跳舞的地方了；至於校方的支持、經費等也是很關鍵的問題。」

「每年的舞蹈節都湧現出一批又一批的舞蹈人材，可惜，他們的舞蹈生命隨着他們中學畢業後而結束，因此，有不少人曾建議體育事務組成立一些類似深造班的組織，使舞蹈人材不致流失。」

「體育事務組在這方面的意見如何？」記者問。

何煥賢說，她和韓張秀梅都是首次負責舞蹈組的工作，對過去的不大清楚。她透露，她們兩人都很關心這方面的工作，而且心中亦有了計劃的草案，她們亦很希望這項計劃能早日落實。在這項計劃還在策劃期間，體育事務組將會盡力安排一些舞蹈講座班，或教師訓練班，推廣舞蹈技術。

她又透露，在本屆舞蹈節結束後，準備邀請教師把獲得優異獎的舞蹈，傳授與其他參加舞蹈節的學校教師。

本報記者　歐東明

影片《長空比翼》今起在六院上映

【本報訊】南方影業公司發行的緊張刺激空戰愛情故事片《長空比翼》，今天起在南華、南洋、新光、珠江、銀都以及荃灣華都六院上映。

《長空比翼》是首部反映我國空軍的戰爭故事片。影片反映的時代背景是五十年代初的朝鮮戰爭時期，我國年青的人民空軍和自稱為「皇牌」的美國空軍進行了英勇頑強的戰鬥。影片通過生動的畫面，對於機羣的佈陣和戰術的運用，都有精采的描繪。

酒行同業昨春茗

鞋業商會舉行大旅行　膠業工會舉辦園遊會

【本報訊】中國酒業貿易有限公司、恒達企業股份有限公司、大成酒業有限公司、中大貿易公司、同順興有限公司、廣大食品有限公司、天津鹽庄露酒公司、遠大貿易有限公司、六合公司、民生酒行有限公司等十家國產酒業經銷商，昨晚在國際酒樓聯合舉行春茗。參加者六百多人。席間，各經銷商頻頻舉杯與來賓共賀新春。

香港生豬行商會昨晚在京寶酒樓舉行春茗，筵開四十五席，參加者近六百人。香港生豬行商會理事長歐陽兆棠會上展望生豬行業的前景時說，預料來自祖國的生豬供應，不僅充裕，質量亦大為提高，業務肯定將大有發展。

又訊，香港皮鞋商會定於本月廿六日（星期日）舉行春節聯歡大旅行。地點：大澳門、西貢、官坑村等，中午在西貢永和酒家聚餐，旅行券每張二十元。

又訊，港九樹膠塑膠業總工會，定於本月廿六日上午九時至十二時，在新蒲崗啓德遊樂場舉辦新春園遊會，設過山車、咖啡杯、大木馬、火箭車、單軌車、摩天輪、快樂椅等十種機動遊戲及多種有獎攤位遊戲，招待工人及家屬。工會攝影組還在場佈置圖景，設立攝影部專為工人服務。

又訊：浙江興業銀行北角辦事處、定富街辦事處、牛頭角辦事處和旺角辦事處，將於三月十九日（星期日）上午九時至十二時，在新蒲崗啓德遊樂場聯合舉辦客戶聯歡園遊活動，並除有攤位遊戲外，有電影欣賞，凡該行客戶均可購票參加。

又該行定富街辦事處定於三月五日（星期日）上午十時在銀都戲院舉辦電影招待會，放映彩色寬銀幕影片《俠骨丹心》，該處歡迎客戶索取入場券。

三院慈善餐舞會昨在希爾頓舉行

【本報訊】由東華三院當年總理及顧問夫人主辦的東華三院慈善餐舞會，昨晚在香港希爾頓酒店舉行，由民政司李福逑夫婦贊助。參加者有港府官員、三院顧問及各界人士等數百人。

張成臣夫人在會上致詞稱，東華三院能夠存在超過一個世紀，足以證明這個慈善機構對社會的重要性。東華三院每年為超過百萬名居民服務，是值得讚賞。但要維持如此龐大的服務，是必定需要社會人士及港府的支持。繼由鄧爾邦夫人以英語致詞，並舉行香檳義賣及「甜甜蜜蜜」糖果義賣。

泛印國際財務有限公司
PANIN GROUP
業務範圍簡介
定期存款　樓宇按揭
進出押滙　外幣找換
國外滙兌　保險業務
香港中環康樂大廈十七樓
電話：5-266385（六線）

敝會自置新址二月十八日開幕荷蒙
金新宇博士
李格致博士親臨主持揭幕
同業先進各界友好會員光臨指導
既多珍高誼隆情殊深銘感
只以招待未週至為抱歉謹此致謝諸維
亮照
港九電器工程商會全體理事謹啓
灣仔莊士敦道一九五至一九七號九樓

聞

先夫陳公熾乾痛於一九七八年二月十八日壽終瑪麗醫院享年八十有餘歲遺體奉移香港殯儀館治喪擇二月廿四日（星期五）下午十二時半大殮一時辭靈隨即出殯安葬柴灣華人永遠墳場哀此訃

未亡人　陳葉嫣

孝男　鑽漢　漢強　竹坑　民強　華強　媳　劉迪　陳鶴　周麗芳

孝女　就興　順卿　婿　何牛

孫男　烈　紅宇　統　孫女　跃　向

外孫男　志偉　壹東　壹業　壹浩

治喪處：香港殯儀館　英皇道六七九號　電話：五一六三〇二四一八

通訊處：香港大道西四三四號八樓A座　電話五一四六四九九五

泣告

埃索衝突與美蘇關係

特譯

美聯社記者　布賴恩·賈弗里斯

埃塞俄比亞與索馬里之間的衝突，令位於戰術性非洲之角周圍的國家，以及美國和蘇聯，陷入越來越複雜的關係。

戰事發生在埃塞俄比亞與加登地區。在這個半沙漠地帶，居民大部分是具有索馬里血統的遊牧民族，索馬里政府聲言，這個地區應屬於索馬里的領土。這場戰事直接或間接地關係到多方面利益——從兩個超級大國，以至到阿拉伯國家、非洲國家和以色列。

以下是關於非洲之角局勢基本情況的幾個問題和答案：

▲有那些參戰部隊？

基本上，戰鬥的一方是八萬名埃塞俄比亞軍隊和民兵，另一方是住在奧加登地區的索馬里血統居民，他們在西索馬里解放陣線的領導下作戰。據一些外交人士說，索馬里陸軍也參與，估計為數三萬名。

▲是否還有其他軍隊參與呢？

索、埃雙方均譴責對方使用外國軍隊和軍事顧問。美國國務院於二月十七日說，目前有五千名古巴軍隊，在奧加登協助埃塞俄比亞。另一些報道說，協助埃塞俄比亞的還有二千名南也門軍、一千名蘇聯軍事顧問，以及來自東歐國家的其他人員。

埃塞俄比亞指責，五千名埃及軍隊正在前往索馬里途中，其他阿拉伯軍隊也有參戰。不過，埃及總統薩達特表示，他仍在考慮是否派出軍隊。

事實上，埃及與其他伊斯蘭國家，包括伊朗、伊拉克、沙特阿拉伯和敍利亞，已在給索馬里提供軍事援助，不過，這種供應，遠不及埃塞俄比亞所獲得的先進蘇聯武器。

▲非洲之角為什麼這樣重要？

非洲之角，是非洲的東北肩膊，俯視紅海和印度洋航道，西方國家從沙特阿拉伯和波斯灣國家輸入的石油，大部分途經這條航線。

蘇聯原意說服索馬里和埃塞俄比亞，合併起來成立一個「馬克思主義」聯盟，從而使莫斯科在該地區具有牢固的影響力。但是，索馬里告訴蘇聯，它不會為國際社會主義利益，而放棄它對奧加登的主權要求。

蘇聯在索馬里對岸的紅海入口之端，擁有阿丁港海軍設施，原先在索馬里柏培拉港也建立類似的海軍基地，不過，蘇聯現在已失去柏培拉基地。最新的情報報告說，蘇聯已在埃塞俄比亞紅海港口阿薩布，建立海軍基地，代替在柏培拉的損失。這樣，再次給予蘇聯有機會在任何國際危機發生時，封鎖紅海航道。

▲蘇聯和美國如何會介入非洲之角衝突的漩渦呢？

推翻前埃塞俄比亞國王塞拉西的埃塞俄比亞軍事領袖，於去年春天驅逐美國軍事顧問，結果埃塞俄比亞四分一世紀以來對美國軍火的依賴，但同時，埃塞俄比亞與克里姆林宮簽署協定，購買價值十億美元的軍火，從那時開始，蘇聯人和古巴人便陸續進入這個國家。

蘇聯為了挽救埃塞俄比亞，大大削減它對索馬里的軍火供應，於去年十一月，索馬里一怒之下，把蘇聯軍事顧問驅逐，把蘇聯海軍趕出柏培拉港，並且中斷與古巴的外交關係。索馬里轉而向美國和其他西方國家要求軍事援助，但遭對方拒絕。

在索馬里驅逐蘇聯之後，美國認為它履行的不介入政策是正確的，然而，蘇聯起華盛頓的擔憂。有跡象顯示，除非古巴人和蘇聯軍事人員離開埃塞俄比亞，否則，美國會改變初衷，供應軍火給索馬里。

▲為什麼伊斯蘭溫和派國家會支持索馬里呢？

一些伊斯蘭國家確是在支持索馬里，像埃及、沙特阿拉伯和伊朗等中東國家，認為蘇聯在那裏的威脅，遠較美國為大。

▲非洲黑人國家的態度又如何呢？

除了肯尼亞之外，其他非洲黑人國家仍保持沉默，它們希望，非洲統一組織能對索—埃衝突事件，從中調解。肯尼亞則支持埃塞俄比亞，主要是由於索馬里與肯尼亞有領土糾紛。

不過，其他非洲黑人國家看來不會支持索馬里，因為索馬里如果能取回奧加登，那麼，其他國家也會爭相效尤。先前由移民主義者劃定的邊界，很多是把有血統相同的民族分開，令他們納入不同國家內。無論人民如何希望他們的民族能歸為一體，但沒有任何一個國家政府，願意放棄一寸領土。

▲引起這場戰爭的根源是什麼？

埃塞俄比亞北部的厄立特里亞人已控制了那裏的大部分地區，在奧加登的索馬里裔人於去年七月展開反攻。儘管索馬里政府一直否認派軍隊參戰，但一般認為，索馬里確是這樣做。西索馬里解放陣線軍隊在索馬里的支持下，奪取奧加登大部分地區，一直長驅到奧加登北端的兩個城市——哈拉爾和迪雷達瓦。

索馬里堅持認為奧加登歷史上是它的一部分領土，只不過是被埃塞俄比亞於十八世紀末，在英國和意大利默契下吞併。因此，索馬里視這場戰爭，與其他在非洲進行的解放鬥爭，並無什麼分別。（江洪譯）

原載《國際先驅論壇報》

下月大選首次出馬 法國出現「女性黨」

要求政府專設「婦女部」管婦女問題

在三月舉行的大選中，法國將第一次出現一個婦女政黨——「女性黨」。

這個「女性黨」擁有黨員一萬人，三月選舉中將推出五十名候選人。

「女性黨」有她們的綱領，主要是發揚婦女運動，反對社會對婦女暴行，要求改善人工流產，節制生育等措施，爭取婦女更大的權利。

「女性黨」的黨魁是一位女律師吉塞爾·阿里米。她說，今天婦女還必須團結起來才能爭取真正平等的地位。她說，現在四百九十人的法國國民議會中只有女議員九人，下月的選舉中，共產黨要推出六十四名女性，社會黨也有二十四名女候選人，執政的共和黨二十人。但是應該有一個真正由婦女自己組成，純為婦女爭取利益和女權的政黨。

「女性黨」主張的婦女權利，一、包括婦女生育之後，都應享受同丈夫一樣的有薪假期之外，婦女應有七個月的休息權；二、要求社會嚴格實施男女同工同酬；三、陪審員的半數應由女性充當，四、政府應設立「婦女部」專處理婦女問題。（明）

三K黨在英招新血

分裂出來的兩個組織擬在英擴展實力

吳辛

正當英國保守黨與工黨為有色移民政策發生爭論之際，英國又傳來了美國臭名昭著的三K黨徒不久將赴英擴展黨務的消息。

計劃赴英的兩名美國南部三K黨首領均希望在此行中與英國小政黨民族陣線共商策略，和徵募新黨員。

在美國國內，三K黨由於內部分歧，黨員人數下降，聲勢已見消沉。上述兩名三K黨首領分屬兩個從三K黨總部分裂而出、自立門戶的派系。他們都寄望英國之行能幫助三K黨在美國挽回頹風。

分裂出來的一個派系名叫為「三K武士」，首領是新奧爾良州的戴維·杜克。他們受到美國南部一些年青黨徒的擁護，主張公開招募黨員。據說，他們早在一九七一年已到英國徵募新血，並已在倫敦、考文特里、伯明翰和布賴頓成立了支部。杜克計劃在幾個月內從比利時進入英國，他在比利時與一個佛蘭芒（比利時兩個民族之一）種族主義組織有聯繫。

杜克對三K黨在英國的擴展顯得很得意。他說：「我們在英國的所有黨徒都配有三K黨的傳統服飾，包括長袍和兜帽。他們通過非正式地加入了其他組織，其中有民族陣線。我們的人與他們合作。」

他又說：「我們在英國的組織正在壯大。我們支持一些白人組織，例如民族陣線和民族黨目前的工作。我們不想成為組織上的沙文主義者。我們是白人優越性和原三K黨訂立的理想的指導力量。」

他表示「我們感到，英國比世界其他地方更易於實現白人種族主義理想。種族道存已受到攻擊和巨大的壓力。英國人對這場戰鬥是充滿戰意的。」

另一個要到英國去的三K黨首領是比爾·威爾金斯。他的組織約只有二百人，名為「無形帝國」。他也宣稱與民族陣線有密切聯繫。

一年前，威爾金斯已聲言在英國開枝散葉。現在，他已下令其手下更改入黨誓詞，以便在英國擴展黨徒，由於害怕英國入境當局禁止其進入英國，他對赴英之詳情保守秘密。

威爾金斯在接受訪問時說：「在英國立足可以加強我們在這裏的地位。我們可以把知識、讀物和我們自己的報紙傳送到英國，這些都是英國絕對不容刊登的。」

在接受訪問時，威爾金斯的桌上放着一支零點四五口徑手槍，在隨手可取的範圍內還放有一支獵槍。他揮舞着一本《英國一九七六年種族關係條例》說：「這本條例無論如何要改變……如果我們不能改變它，跟隨而來的是暴力革命。」

英國內政部辦事處對是否容許上述二人進境不表示意見，但特種部門的消息靈通人士則證實他們已獲悉上述兩人要到英國的情報。

涉嫌與三K黨有關連的民族陣線否認他的組織與三K黨有任何連繫。該陣線領導層的一位成員理查德·維羅爾，說：「我們從沒有與外國組織發生連繫。三K黨的政策與我們不同。他們要對有色人種施行肉體的鎮壓，而我們主張人道的遣送返國。」

蘇經濟困難構成政治壓力

一些分析家在懷疑，經濟困難是否會危害蘇聯在世界上的地位及其政權的穩固。

維克托·佐爾扎

自從赫魯曉夫下台以後，蘇聯的鋼鐵產量持續增長，但時至今日，蘇聯經濟出現嚴重困難，連一向居最優先地位的鋼鐵工業，也得不到所需的資源。

據莫斯科最近透露，去年未能達到指標，是一些蘇聯重要工業的表現未如策劃者的期望的更廣泛失敗的一部分。去年是目前五年經濟計劃的第二年，在某種程度上，是決定性的一年。五年計劃在第一年，由於出現災難性的收成，成績遠比原定目標為低。第二年原定是開始經濟復甦，以協助在其後數年內補償計劃一開始就損失的餘地。但是，出現的是相反的情況。

一些分析家更開始懷疑，蘇聯在世界上的地位，甚至乎蘇聯政權的穩定，是否不會被目前出現的經濟緊張所危害。在目前跡象看來，這種憂慮是過早了，但一旦這種趨勢持續下去，而經濟局勢又惡化的話，政治後果就確是深遠的了。要對付蘇聯的經濟問題，必須解決根深蒂固的結構問題，只靠近年來的調整，是無作為的。

當宣布目前的五年計劃時，克里姆林宮大大降低了過去高度增長的指標。在一九七一至一九七五年未能達到目標，而在一九七六至一九八〇年，也未能達到較高的數字，只處於較緩的增長和較低的增長指標。縱使是美國中央情報局等最具懷疑心的觀察家也發現，新計劃是「異常的抑制與現實主義的」。但目前明顯看來，連這個已降低了的計劃也不在控制之內，難以完成。

迄今為止，克里姆林宮仍未有跡象顯示會老老實實地面對問題，向國家承認失敗，並宣布一個修訂五年計劃。但數字卻是沒有爭議餘地的。在一九七六至一九八〇年間，工業生產計劃是增長百分之三十二，年度平均增產百分之六點五。但在一九七六年只增長百分之四點八，一九七七年增長百分之五點七，而新計劃要求一九七八年增產不超過百分之四點五。

因此，若要在五年內取得原定的百分之三十二的增長，餘下兩年就要每年增產近百分之八點五——而這是超越了經濟可能性的領域的。

經濟問題對領導層構成的政治緊張是可想而知的。在蘇聯，和其他地方一樣，最重要的政治決定，就是解決稀少資源在各個提出要求的方面的分配問題。但是，經濟增長越慢，可分享的資源就越少——而各個要求保持或增加其分享資源數量的方面之間的衝突也就更加尖銳。

早已有跡象顯示出現了這種問題。國防部門、農業、消費者早已提出要求取得國家的資源。

支持增強國防的人士認為，若要蘇聯能夠從實力地位與美國談判公平的限制武器協議，就要增強國防。在農業方面，若要避免依賴於美國穀物進口以免可能成為政治勒索，就必須繼續把金錢投入農業發展，使國家在糧食上自給自足。至於消費者方面，若他們是宣稱效忠於政制，以換取物質利益的承諾，他們就必須看到生活水平持續上升。

由於這三方面的要求一旦被拒絕，出現政治危機的危險相當大，因此這三方面的要求，在近年來是得到大大的滿足的。但是，第四個提出要求的方面，情況就不那麼好了。對工業的資金投資——今後增產所依賴的種子基金——目前並不是以確保今後有迅速和高速增長的速率流入經濟。原定去年達到的鋼鐵生產指標要在本年底才可達到的一個理由，就是未能履行給予鋼鐵工業新的生產能力和設備的承諾。

軍事方面大概能夠得到他們所需的大部分鋼鐵，但這意味着其他工業所得的就較少了。它們不能取得所需鋼鐵，使其餘的經濟部門增長緩慢，從而進一步限制了提供給投資的資源。其他主要工業之所以未能在去年達到其指標，也是為了這個原因。蘇聯經濟的策劃者們正處於這個惡性循環之中——而蘇聯的政治領袖們也不能擺脫這個惡性循環。

明偉譯自二月十二日英國《衛報》

小說林

劍網塵絲

梁羽生

第五回：彈劍京華 傷心家國　龍爭虎鬥 風泊鸞飄

躡雲劍法只得一成、

穆良驊幾曾受過如此輕蔑，心中自是惱怒萬分。但他自以為已是穩操勝券，是以心中雖然生氣，卻反而大笑起來。說道：「小丫頭自高身價，我也不屑與你計較。待會兒勝負一決，看你來不來求我？」

飛天神龍冷笑道：「兩位穆少爺，你們只是光會耍嘴皮子的麼？」

穆良駒一抖長劍，朗聲說道：「徐姑娘！麻煩你替我們記一記招數，免得他賴！小子，瞧着，第一招來了！」

經過許多「做作」，方始出招。楚天虹幾乎要笑出來。

但出乎她的意料的是，穆家兄弟雖然諸多作態，倒不是虛張聲勢。

只見兩道劍光，疾如電閃，登時就把飛天神龍籠罩在劍光之下。他們自小就練家傳劍法，果然是配合得恰到好處。這一招名為「十字穿梭劍」，正是躡雲劍法的絕招之一。

楚天虹年紀雖小，見識可是不淺。一見他們使此出招，便知他們的劍勢是要織成十字穿梭，飛天神龍的身形若然不能擺脫「十」字的籠罩，身上就非添了兩個透明的窟窿不可。但而今飛天神龍的身形剛好是在「十」字交叉之點！

楚天虹大吃一驚，心裏想道：「難道飛天神龍竟是浪得虛名？」她本來想笑的也笑不出來了。

但心念未已，只覺眼睛一花，耳中已是聽得徐錦瑤說道：「第二招！」這第一招飛天神龍是怎樣避開的，楚天虹看也看不清楚。

躡雲劍法越展越快，也越來越見兇險。好幾招在徐、楚二女看來，劍尖似乎已經刺到飛天神龍的身上，但飛天神龍似笑非笑的脫出劍光圈外。有時他甚至迎着劍勢跑過去，但穆家兄弟仍是刺不着他。

徐錦瑤看得驚心動魄，究竟是希望穆家兄弟得勝還是希望飛天神龍能夠脫險，她自己也不知道。

不知不覺，已是忘記了數第幾招。忽聽得飛天神龍說道：「穆家的躡雲劍法本來是可以列為上乘劍法之一的，可惜你這兩個草包還未學得一成，莫說十招，一百招也不能傷我。」在他說話之間，穆家兄弟又已連出三招。這三招楚天虹則是看得較為清楚了，兩兄弟的劍尖，連飛天神龍的衣角都沒沾着。

飛天神龍接着哈哈一笑，說道：「已經是第十二招了，該輪到我出手啦！」（五〇七）

生活

抬高了身份

「搬到一個地方，也算得上是中上人家啦！人口很少。一個老太太，一個女用人。本來她有兩個女兒，但都嫁了外國人，一個嫁美國人去了美國，一個嫁了日本人，去了日本。這個老太太哪裏也不肯去，留了下來，女婿便僱了個用人侍候她。可是，一年中，這個老太太總有三四個月去了外國，今年去美國住住，明年，便到日本住住。老太太嫌寂寞，要分租一個房間給人，好多個伴兒，她自己挑房客，一見我們兩個便喜歡，尤其喜歡我妹妹，把租錢一減就減了很多，租錢雖然減了很多，對我們來說，還是嫌貴。可是，貴租也不是這個脾氣，我們便搬了進去。」

恭心說到這裏，守仁便說，「你們兩個，生活也有不少波折啊！」

「是呀！」

「你本來說那個男子找你麻煩，現在怎麼又說到這裏來啦！」

「我要你先明白我們的新環境呀！」

「好，說下去吧。」

「我們住進這個新環境之後，不免把自己的身份抬高了。因為，附近的人家，都比較上層，我們兩個便很注意衣飾，免得被左鄰右里見外。你知道，衣飾改了之後，自己的心理也不同了，我妹妹很討好屋主郭老太太。常常郭老太前，郭老太後地，叫，郭老太也知道我們兩個是孤兒了，但卻不知道那些不便告訴人的事。郭老太很同情我們，說要替我們兩個做媒，嫁個好丈夫。那時候，我的樣子長得不錯，不見得比我妹妹差。因為我是姐姐，郭老太便先要替我介紹，她介紹我認識她的一個表侄，人不錯的，他一見了我就喜歡我，我也有點喜歡他。她這個表侄，是個正當人家的子弟，因為父親早死，沒有讀大學，很早便出來做事，是個銀行職員。

我們甚至已經開始來往呢！妹妹也贊成我這段婚事，我自己卻說，剛剛開始認識，怎那麼快就當作婚事來看啊！不過，我記起來，當時，我心情也相當快活。」

「那麼，你為什麼沒嫁這個人？」守仁有點冷淡地說。

「你老是心急，以後的變化還多着呢，你聽我講就是！」

「好，你講！」

「在這個地方住了一年多之後，事情就有了變化。」（一九三）

出洋前後

東瑞

鰻埠親人

和小忠對話的不用說是烏土了。他們此刻乘搭馬車到鰻埠市區的華人街找慕貞夫婦。

他們是怎樣打聽到慕貞嫂居住在鰻埠的呢？說來話長，事情也巧。

原來，迄那艘小貨輪抵達鰻埠後，烏土和小忠上岸至今，已經十多天啦。這初到新埠的日子裏，他們倆一直暫居在王船主的家。

王船主的家在離鰻埠碼頭不遠的郊區，是兩層的新木板屋。屋後種植了幾株挺直高聳的椰子樹。四周是田野長着青油油的禾苗，一大片的莊稼中間有一兩個用木幹架高的茅草屋，還有隔不遠就豎立着的傻楞楞的東歪西倒的，以防麻雀吃穀為「職責」的稻草人——據王船主敘述：當地的鳥害是異常猖狂的，四處為虐，他們一出動，就以數萬隻計，往往使當地農民的農作物、收穫物損失致巨，而當傍晚時分，他們就成群結隊飛向市區，剎時，天空就黑壓壓的一大片，他們或者棲息在電線杆上，或者停立在屋頂主樑上。——另外，王船主的家，近處是海，遠處是山巒，風景宜人。烏土、小忠在王船主家一直受到王船主夫婦的熱情接待。除了安頓在樓上睡覺外，三餐也款待得不錯。早上有黑咖啡、香蕉煎，有時是椰料糕點，黃薑飯，而中晚兩餐，搞的都是南洋獨特風味的菜肴。吃得他倆津津有味，讚不絕口。說來也是「海外遇知己」。其實王船主並非什麼真船主，既無船隻，更無任何產業。他受僱於貨船的真正主人，管理船務，也負責貨物的上載下卸。乘此之便，他也做點小生意來了，把魚禾島的土產買來運載到瓜瓜島的鰻埠賣，又把鰻埠新上市的日用品運到魚禾島賣，從中賺取微利。由於過去出身也很苦，從家鄉出洋之後，初初幾年也嘗過了各種甜酸苦辣，少有積蓄，就分外節儉，從不胡化；因此對烏土、小忠這樣的「天涯倦客」、飄泊落魄人的處境，格外諒解和同情。生活上的吃用，一律開銷他的。這在當地就叫「隆幫」。

一兩日之後，烏土覺得這樣坐享吃用，一來加重王夫婦的負擔，二來他倆身強力壯，正值血氣方剛年華，長此下去，未免太不像話了。就跟王船主提出，有沒辦法介紹一下工作，什麼也好。王船主則勸他倆不必心急，先住下去再說。這樣又過了幾天。烏土可有點心急了，說想出外找舅舅看看。王船主卻仍然說「慢慢來」，人生地不熟，是不一定找到的。

且說有一天，王船主從市區辦事回來，吃過晚飯之後，突然說道：（一四〇）

獨秀峰下

三六二、物盡其用佔足便宜

由於王石華把社長夫人貞德李梨的故事娓娓道來，使于琳和方宗平、宗琪三個人都成了凝神靜聽的聽衆。可是正講到引人入勝的情節發展中，王石華忽又把話岔開，叫方宗平把一些關鍵性的情節，隨聽隨記下來，使又是另一個中篇或短篇小說的資料，他還自認不善於說說寫寫小說，只能把所聽來的故事，平鋪直敘出來。

王石華還加以說明，認為那個吳社長和他的夫人，都可以算是當時官場中典型的一雙活寶貝，兩口子所鬧出來的活劇，醜態與笑話，大概都有根有源，由來有自的，所以稍加整理潤色，便可成為諷刺性頗強的文藝作了。這是剖析社會，暴露世相，與揭人陰私完全不同。

方宗平連忙多謝王石華提供寫作資料，說一定會加以適當的利用。他同時也催促趕快書接上回，把下文續講下去，因為于琳和宗琪，都已急於要聽個明白的了。

王石華就說，貞德李梨的遭遇與許多青年貌美而頭腦非常簡單，意志並不堅定的少女一樣，在公開的交際場合活躍過一陣，被人捧鳳凰似的捧到她神迷意亂，很快就退藏於迷，因為她經不起物慾的引誘，甘於鑽進金絲籠裏去，做了一個當朝政要的專用玩具，過着奢華而寂寞的陰暗生活，因為那政要的家庭與政治基地都在南京，只能在每個週末的午間，才乘搭飛快的藍鋼特班火車，趕到上海洋場來出差『公幹』，享受一天一夜的金屋藏嬌之樂。

貞德李梨，就這樣由一個剛出校門的毛丫頭，很快就變成了被政要收藏在金屋的阿嬌，到覺得豪華的籠中生活不外如是，就會不甘寂寞，撒嬌撒癡的要知道那政要在上海部份經濟活動的秘密。知道了之後，還興緻勃勃的要求參與其事。當時那政要在上海的營私舞弊，買空賣空，壟斷居奇活動，正幹得無孔不入，如火如荼。有了貞德李梨以政要得寵『敕差』身份，來做上海的總管，就近監督着為政要賣命的那群心腹爪牙，政要也認為是佔足便宜的好事，又那知也隱伏下使他吃個小虧的禍根。

傷心樹

七、劫餘

自從她大難不死，在醫院裏住了半年多，出院後回到老人谷的家一看，但見一片瓦礫，只剩下些少牆基沒有全塌。沒有多餘的時間讓她傷心，她從林駱兩家借來一些早年擱着沒用的磚木舊材料，立刻動手蓋搭可以暫時遮蔽風日的地方棲身。原有兩間正屋兩間側屋之中，只有婆婆住過一間的幾堵牆還算殘留得多些，便揀定這裏的斷牆頹壁作為基礎。

除了豐嫂自己一雙手以外，如今全老人谷只有三個年在七十上下的老人，和一個五十來歲的林大嫂。大家着實幫了她幾天的忙，連走路時逐步逐寸邁腿的駱伯也沒有怠慢。

寮棚將就蓋好，爐灶也泥好了，由林家借來剛過了紅毛的二嫂一口鍋安頓上。然後，她把好心鄰居當日堆到屋角的火場灰燼翻開尋找，居然尋回幾隻燒得不成樣子的金戒指，幾片本來鑲在萬壽籐手鐲上的金子和些少銀塊。還有幾塊錫，是供菩薩供祖宗用的香爐和燭台熔剩下來的，這算是值幾個錢的東西。她憑這些錢，買下林家一頭小牛犢，暫時租用了林家的大牛牯犂田，並且東挪西借的弄來了些種籽。這樣，一個莊稼人過日子的起碼傢生算是湊合起來了。

各事逐漸忙起了一個頭緒了，他想：鄰居雖好，可是長貧難顧，何不回娘家拿一點東西過來應用呢？

她在已經沒有人的娘家住了兩天。八仙嶺下的張大媽是個十足的樂天派，老人家開解她說：「大難不死，必有厚福。」又勸她儘可能把母親遺下的衣物被蓋和各樣傢什都搬回老人谷去。「反正擱着沒用，也是暴殄。你一趟拿不了許多，可以分幾趟搬，我也可以幫幫你的忙。」

可是她說：「說不定哪一天哥哥要回來成家立室，這屋裏每一樣東西對他全會有用的。況且姐姐嫁的男家口又多，有些東西應該留給她。」就這樣，她只揀了急切要用的棉被和幾件舊衣物，還有就是一些種田傢生，挑上走了。在歸途上，她問自己，「要不要順便把去年照的相片拿回來呢？」

「如今用不着了，」她回答自己。「不過，不寄去紅毛就不可以留給自己以後看看嗎？這一輩子我再也不能夠再照第二遍的了。」一趟路上沒有人的時候，她除去涼帽，解開裹頭布，就路旁水邊照了照自己。她輕輕嘆一口氣，重新戴回帽子裹好頭巾，才決定了去大埔取照片的。（二八）

見聞偶記

王水

陝西醴泉之憶

陝西醴泉縣，現寫作禮泉縣。醴泉距今日的咸陽市不遠。五十多年前，從西安去醴泉，步行需要兩日，頭一日在咸陽住宿一宵，次日再走，到傍晚時分才可以趕到醴泉。在咸陽，須坐船（方舟）渡渭水。當時渡船，只有兩艘，一來一往，頗為費時。有時，還要船伕下水推船。咸陽城有客店，店均有土炕，旅客排次睡在大炕上，無被者可向店家租被。客店附近多往有飯舖，除沒自備乾糧者外，多往飯舖就食。飯舖所售食品，不外雜麵條或蕎麥條同燒餅。最突出的食品是醪糟（即酒釀），吃不慣麵條的，可着飯店以醪糟煮雞蛋。

醴泉係一小縣，全縣只有城外一口甜水井，故城門一開，居民爭往取水。井極深，只有兩條井繩，故每家僅能取一小瓦罐水備煮食之用，洗面、洗衣、洗身等，要在食水有餘或用過的髒水，才輪到這些事。因缺水，以致患眼病和皮膚病的很多，婦女尤多不育，或嬰兒夭折的情形。

去年十二月七日，《大公報》載有「昭陵碑林」已在陝西醴泉縣昭陵建成，即將開放，供衆觀覽。昭陵墓係在醴泉縣九嵕山附近。當時為土匪嘯聚的地方。即鄉民亦多不敢前去。現在已成為文物保管重點。

一九七七年第十期的《文物》，有幾篇記敘該處古墓發掘的報告可參考。

黑天鵝

輝嫂大吃一驚

輝嫂剛開年，阿女唔返屋企食飯，原來同大口金一齊，她本來就不大喜歡大口金，見面就不免吟沉幾句了。

麗珍笑曰：「唔返來食飯啫，慣晒喇，阿媽咁勞氣做乜嘢？有老豆同你撐檯腳得喇。」

這幾句近乎輕佻的調侃話，使輝嫂為之打個突，乜阿女忽然咁斗膽，開老豆玩笑？望清楚麗珍，暗吃一驚，只見阿女面紅紅，好像飲了酒，莫非大口金出術灌醉阿女，兩條友飯都唔返來食，點知佢地匿埋在邊處？

如果係就該專了。輝哥沒有想到咁複雜，見了大口金就開心，笑曰：「同阿女去邊處玩來？唔返來食飯？等左你地幾鐘。」

大口金有碗數碗，曰：「去海洋公園映相，後來阿珍去我屋企食飯。」

輝哥笑曰：「你真係客氣。」阿珍見過尊翁，同大口金有碟話碟，曰：「我屋企有人。」「令壽堂耶？唔請佢地來坐？」

「老母去了拜年，老豆有返來過年。同阿珍買隻鷄，煮飯仔。阿珍忘記打電話返來。」

輝嫂大吃一驚，屋企無人，兩隻嘢又飲酒，得了？忍不住捉着麗珍入廚房，立即開庭審訊，低聲曰：「你同大口金做乜？鬼隻嘢匿埋飲酒，孤男寡女，睇你個樣，飲到面紅紅。難道唔想嫁人乎？」

麗珍搖頭苦笑，曰：「阿媽係心邪。老實講，大口金如果同我有乜景轟，重敢對老豆講？你真係大懵。」

輝嫂曰：「乜唔敢呀？打死狗講價，你要嫁佢了。」

麗珍曰：「多餘喇。大口金不是壞人，我亦唔係細路女，你驚乜嘢？講線！」

輝嫂這才放心，咁都有咁驚，曰：「知人口面不知心，現在的男仔，壞唔壞很難講。總之你同邊個男仔拍拖都好，要小心。一失足成千古恨，該專矣。」

麗珍笑曰：「就算失足，都唔使千古恨。呢個乜嘢時代？睇查查，你重估係同你做女個陣那個時代乎？」

輝嫂不算睇查查，多少了解這個時代的男女關係。想到阿女咁新潮，不覺搖頭嘆氣。（三六二）

易劍泉的《鳥投林》

金建

最近一批中國唱片到港，其中意外地發現有廣東音樂唱片……

何柳堂、何大傻、嚴老烈都是同輩人，也都是廣東譜子的最早撰作者，都是三十年代的廣東藝人。過去「四人幫」不准提三十年代文藝界的人和事，內地的廣東曲藝界也在過去十年內沒有提過這些藝人的名字，現在一一列明在唱片上，情況是轉變過來了。

當然，廣東音樂如同一切傳統文藝一……

男低音陳供生將在大型歌劇《甜姑》中飾仙翁

羅湖站火車……鐵路局……

來信

敬啟者：關於貴報本年一月十日刊登署名「一草不平人」之讀者投函，希貴報將此函刊登作覆為盼。

羅湖車站售票處僅於每班車開離後停止售票短暫時間，以便核算。又若每班車之車票售出達八成時，亦會停止售票，預留若干座位予中途各站登車之乘客。

粉紅色的鴨跖草

家庭園藝

鴨跖草，香港人稱為紫竹菜，可作草藥。當然鴨跖草的品種很多，除了藥用之外，大部份作園藝裝飾。

鴨跖草因其莖蔓長，所以很適宜栽於吊盆中。……

愚問愚答集

為什麼香港這末熱鬧？

單問道

事關本行，鈴木君談興大發，他繼續說：

「我們大學的心理學系，也養了好幾隻黑猩猩進行研究，我也曾去過非洲長期觀察過一羣黑猩猩。它們的習性，和我們人類——若說是人類的原始人，可能更為貼切——大致上並無區別。它們的生活，與我們農村的鄉村生活一樣和平而寧靜。即使偶爾因爭權奪利而發生吵架、打鬥，或則政治選舉、世運會之類的熱鬧事件而至全體興奮一陣，也不過是真真的一陣，過後又平靜如常。其悠然自得，優遊自然，可真令人羨煞……

「經過差不多一年的非洲大自然生活之後，回到東京，早晚乘「地下鐵」上大學、回家裏，在來回兩個多鐘頭之間，人們的嘈雜聲、電車的行走聲，吱吱喳喳，轟轟隆隆，你不想聽，也得要聽，簡直像是坐在地獄裏活受罪。所謂大都市的熱鬧，無非就是這些人聲、車聲構成的「街聲」……唉！這些不自然的「噪音」就教人大不自然，極不自然！假如你我在這類熱鬧的市區裏生活廿四小時，不出數天，由於這些無限制的「噪音」「不斷刺激聽覺中樞，我敢百分之百保證，咱們倆兒若不發狂，至少也會導至精神失常，再不然，也要造成心理變態……

「那隻黑猩猩，我是由衷地深表同情的。大都市的生活，一句話，就是反自然的生活，我們人類，雖說在幾千年之間日漸適應下來，可是近二、三十年來，機械文明的迅速發達，連我們的神經系統，都已經無法適應或趕上機械發達的速度。加之以愈來愈稠密的人口，一人一「把」口，一口一句話，東京就有一千二百萬句話，所以說，「市區」等於「市墟」，說的切實些，應是「工場市墟」……

「因此呢，都市精神病患者的增加百分率，已經遠到高出往昔好幾百、好幾千倍的超高水平。精神病院、狂人院、瘋人院……不論大小，一律出現了空前的大熱鬧，早已「爆棚」多時。你別以為街上行人都是正正經經的仁人君子，窈窕淑女，據我們不完全的統計推斷，十個裏面，起碼就有三、四個甚至可能有六、七個，是已經接近「神經」邊緣的「半」狂人、「准」狂人、「候選」狂人……

「最常見的，有發財狂，只要晉升一級，就成為賭馬、賭狗、賭麻將之類的賭博狂，再升一級，是為收賄狂、老千狂、綁票狂、偷盜狂、爆竊狂、打劫狂……。色情狂升一級，就成為施虐淫狂、受虐淫狂、同性戀狂、雞姦狂、獸姦狂、屍姦狂、強姦狂……。從躁鬱狂升一級，就成為暴力狂、殺人狂、甚至大量殺人的戰爭狂……。也有一些無傷大體的讀書狂、發明狂、音樂狂、美術狂、藝術狂、文學狂、運動狂、甚至無事忙狂、遊手好閒狂……。女人多的是：疾病狂、歇斯底里狂、化粧狂、多嘴狂、演戲狂、脫衣狂、裸露狂、跳舞狂、戀愛狂、結婚狂，還有流行性的逛百貨公司狂……嘿，可真數也數不盡，你說是不是？……

「我們研究心理學的，一致認為造成種種「狂人」的主要原因，雖然一小部分可能來自先天性的遺傳種子，惟其百分比則微乎其微，絕大絕大部分應歸咎於我們自己發明製造出來的機械噪音、緊張生活、熱鬧氣氛……不斷熱鬧、長期熱鬧、過度熱鬧等等後天的環境因素。我們的精神，就在這不斷、長期、過度的嘈雜熱鬧喧嘩胡鬧之中，步步陷於窒息而終至被迫發狂。若說是自縛，或許猶可自解，其實是自繩自吊，一旦上了吊，還有什麼辦法自行解救？……

「可憐的，是那隻黑猩猩，就在這噪音與熱鬧的氣氛中硬給吊成了天字第一號的「狂猩猩」，既太冤狂，也太殘酷！……」

（三）

論庚辰本

馮其庸

三　對「庚辰秋定」情況的分析

（一）從「披閱十載，增刪五次」到「庚辰秋定」

甲戌本第一回正文說：

後因曹雪芹於悼紅軒中披閱十載，增刪五次，纂成目錄，分出章回，則題曰：金陵十二釵。並題一絕云：

「滿紙荒唐言，一把辛酸淚，都云作者痴，誰解其中味！」至脂硯齋甲戌抄閱再評，仍用《石頭記》。

根據上面這段文字，可知曹雪芹在甲戌（乾隆十九年，一七五四）年以前，對這部石頭記的稿子，已經「披閱十載，增刪五次」了。從甲戌前，經甲戌直到庚辰，則又經過了「四閱評過」和丙子的「對清」以及己卯、庚辰的「定本」。把這和甲戌前的「增刪五次」算到一起，則這部《石頭記》在曹雪芹和脂硯齋的手裏，連「閱評」帶「增刪」「定本」，前後恐怕已經將近十次了。可以想見，這將近十次的「閱評」和「增刪」，該付出了多大的「辛苦」啊！依照文章刪改的一般規律，一次一次的增刪修改，只有一次比一次接近成熟，稿子一次比一次增刪改動得少，不可能愈到後來增刪改動得愈多。大家知道，庚辰本的底本是庚辰年（乾隆二十五年）的一個改定本，這個時候，離開曹雪芹的去世，只有三年了。可以說，這個庚辰本，是現有的曹雪芹生前的《石頭記》抄本中最晚期、最接近完整的一個本子。因此在談這個「庚辰秋定本」之前，我認為必須明確一點，即從己卯本到庚辰本的「定本」，它不可能又經過一次大刪大改，因為一方面它已經經過了多次的增刪修改，另方面，從己卯冬到庚辰秋，時間僅僅隔不到一年，在這樣短促的時間裏，也不可能再作一次大規模的增刪修改，所以我認為「庚辰秋月定本」對於「己卯冬月定本」來說，改動得較少是正常的符合當時的實際情況的。因此，我們不應該在看到庚辰本與己卯本的文字改動不太大的時候，就懷疑「庚辰秋定」的這個事實。

（二）己卯本上陶洙校錄的情況

在研究《石頭記》從過錄的己卯本再過錄到庚辰本的過程的時候，有一種障礙必需清除，這就是近人陶洙在己卯本上過錄了大量的甲戌本和庚辰本上的批語，以及根據兩本所作的一些校錄。陶洙在丁亥和己丑兩年在書上都有題記，丁亥是一九四七年，己丑是一九四九年。己丑年的題記說：

此「己卯本」闕第三冊（二十一回至三十回）、第五冊（四十一回至五十回）、第六冊（五十一回至六十回）、第八冊（七十一回至八十回）。又第六十四、六十七回，原缺，第十回殘（一頁半），均用庚辰本鈔補。因庚辰本每頁字數款式均相同也。凡庚本所有之評批注語，悉用硃筆依樣過錄。甲戌本只十六回計（一至八）（十三至十六）（二十五至二十八），胡適之君藏，周汝昌君鈔有副本，曾假互校，所有異同處及眉評旁批夾注皆用藍筆校錄，其在某句下之夾注只得寫於旁而於某句下作˅式符號記之，與庚本同者以○為別，遇有字數過多無隙可寫者，則另紙照錄，附裝於前以清眉目。

己丑人日燈下記於安平里憶園

他在另一頁題記上說：

二十一回至三十回，缺。此十回現據庚本已鈔補齊全，並以甲戌本庚辰本互校，所有評批均依式過錄，尚未裝訂。

四十一回至六十回，缺。未抄補。

依照上面這些題記來複查己卯本，其存缺和抄補的情況，是附合的。（當然一九七四年底革命歷史博物館王宏鈞先生將他們在一九五九年冬收購到的三回又兩個半回的《石頭記》殘抄本拿出來鑑定，經查核確是己卯本的散失部分，這個三回又兩個半回的己卯本，是陶洙當時不可能見到的，因此他不可能提及。）（二〇）

在對癌戰爭的背後

凌碧

癌是當前人類的大敵，是危害人命的第一號殺手。世界上數以萬計的醫學專家正在埋頭研究，試圖找出對付癌症的有效辦法。但是否每一個人都希望贏得這場與癌症作戰的戰爭呢？最近哄動美國的「利蒂力特」（LAETRILE，一種抗癌的物質）事件，暴露了美國在研究癌症方面的尖銳矛盾，有些人顯然不是想像中那麼熱心對付癌症的。

「利蒂力特」事件發生在紐約。事緣去年十一月，紐約的史勞—卡特寧醫學院突然宣佈辭退該院的公共事務助理主任拉爾夫·莫斯。這事引起社會上的廣泛注意。史勞—卡特寧醫學院是當前美國最大，也是最負盛名的癌症醫院和研究中心。莫斯之所以被辭退，由於他公開承認，由醫學院所作的「利蒂力特」化驗報告中，有很多不盡不實之處。

莫斯透露，「利蒂力特」是一種在治療癌症方面有積極作用的天然物質。但醫學院發表的化驗報告中，卻一筆抹煞了這些事實，將它貶為一般無抗癌作用的東西。他認為需要對「利蒂力特」重新進行一次公正的化驗，將真正的結果公諸於世。

「利蒂力特」是否具有抗癌作用，有待今後進一步的化驗。使人注意的是史勞—卡特寧醫學院的態度。為什麼醫學院故意隱瞞一種可能有抗癌作用的物質？何況，該醫學院本身的任務還是大力發掘這類物質，以對付癌症的！原來其中大有內幕，貫串着一連串的矛盾和利益衝突。

大公園

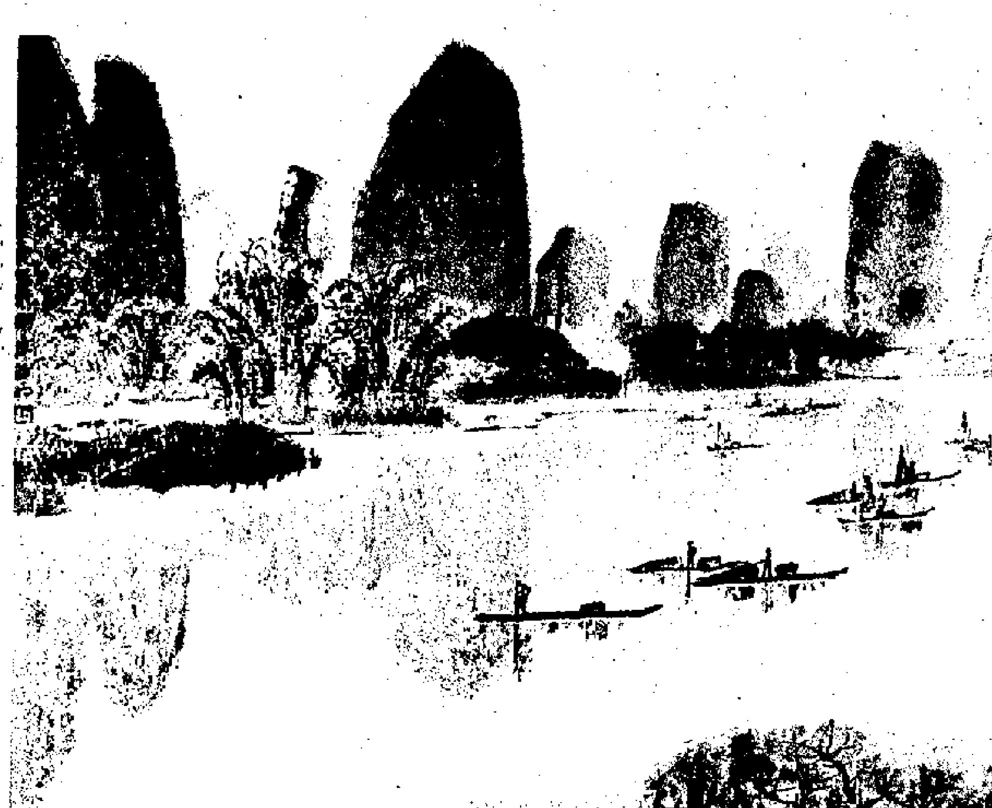
首先，對付癌症，會招致某些人的損失，這是指那些製造新的工業原料和化學藥劑的工業家。據統計，目前全部的癌症病例中，百分之五十至九十是由於環境中存在的物質刺激所導致的，而這些物質絕大部分是新製造出來的化學物品。自從第二次世界大戰以來，流入市場的新化學物品為數甚多，諸如各類藥物及形形式式的物質附加劑、殺蟲劑、農藥。如今每年流入市場的新化學物質平均為二萬種，大部分沒有經過化驗。這些化學物質對人類的健康構成威脅，是近年癌症日多因素之一。在美國政府迫於輿論壓力，成立國家癌症研究院（NCI），進行化驗這類新化學物質的計劃。但計劃只是有計劃，在實行時受到諸多制肘，那些具有影響力的工業家自然想方設法，阻止NCI對其產品的化驗。結果堂堂一個全國性的研究機構NCI只能請了少得可憐的醫學專家，每年化去的費用只佔撥出的預算的很少部分。過去幾年來NCI平均每年只化驗了一百五十種新的化學物質。去年更一減為三十七種，大部份工作人員賦閑在家。結果，該研究院的主任和八名醫學專家憤然辭職，以示抗議。

最近NCI又忽然大吹大擂，宣佈成立一個所謂「致癌物質檢驗中心」，檢查那些流入市場的新化學物質的成份。但負責中心工作的成員中，竟包括被列入檢查的新化學物質的製造商或其代表，表面理由是「為保證產品製造過程和結構的秘密不致被旁人太多地了解」，骨子裏仍然是一種變相的控制。這中心的措施，可以預見，該中心今後在發現致癌物質工作上，不可能有很大成績。

其次，新發現一種抗癌物質，對製藥商是一個打擊。目前，每年約有四十萬人死於癌症，大部分在死前都曾經與癌症這個病魔作過多年的鬥爭。在醫治癌症的過程中，病人除了備受心靈和肉體的痛苦折磨外，還得花一筆數目不少的醫藥費。估計美國每名癌症患者平均化去二萬二千美元的醫藥費。對於藥物製藥商說，這筆收入是很可觀的。據統計，與治癌有關的藥物、儀器和醫院治療癌症的開支，約佔美國醫藥界全年總預算的百分之十。由此可見，對付癌症所花金錢的數量，是令人咋舌的，站在藥物製造商的利益立場來看，他們當然不希望癌症這麼快便全部被控制以至被消滅了。

再者，美國目前的癌症研究工作被壟斷在一少部分人手裏。迄今為止，大部分治癌藥都是從石油中提煉出來的。這些治癌藥價錢昂貴，且有劇毒，它既毒殺癌細胞，亦同時殺死人體內其他非癌組織。每年，大約有三萬種這類新的毒性物質被化驗，以發現內裏所含的抗癌因子。奇怪的是，那些無毒的天然物質，如「利蒂力特」和各類維生素，卻很少被列為化驗的對象。以史勞—卡特寧醫學院為例，它很有興趣化驗那些從石油提煉出來的毒性物質。只消看看醫學院的董事會成員，人們就會恍然而悟。那些董事會成員，跟製造這類毒性物質的公司有千絲萬縷關係。譬如氯甲蝶呤（Methotrexate），它是一種很流行的抗癌藥物，先是由史勞—卡特寧醫學院化驗發現的，及後由勒德爾實驗研究所取得製造這種藥的專利權。勒德爾實驗研究所是美國氨基氰化學公司的分支機構。史勞—卡特寧醫學院的董事會主席，就是美國氨基氰化學公司的一名董事。明白了其中奧妙，就了解「利蒂力特」事件為什麼會發生了。

莫斯說了一句發人深省的話：「以一個董事會裏包括有埃克森石油企業的總裁、美國氨基氰公司和菲獵·摩理斯煙草公司董事的研究機構，怎會認真地研究人類環境中那些致癌的物質呢！」



灕江春曉（中國畫）　亞明

冷鋒和暖鋒

雨辰

在氣象預報裏，常常聽到冷鋒、暖鋒等術語，它是什麼意思呢？這就得從「鋒」談起。在對流層裏，存在着許多氣團，這是由物理性質比較均勻的大塊空氣所組成。一般把氣團分為冷氣團和暖氣團兩種。不同性質的氣團相互交鋒時形成的界面，叫做鋒面，鋒面與地面的交線叫鋒線。人們通常把鋒面、鋒線統稱為「鋒」。嚴格說來，鋒面是冷暖氣團過渡的層次。鋒線是一個過渡帶。

鋒有好多種，若按照運動情況劃分，可分為冷鋒、暖鋒、靜止鋒。所謂冷鋒，是指冷空氣推動鋒面向暖氣團方向移動的鋒。暖鋒則相反，是暖空氣推動鋒面向冷氣團方向移動的鋒。倘若冷暖氣團勢力相當，則鋒面很少移動，這就叫靜止鋒。

當鋒面到達時，都伴隨有一次降水過程。冷鋒過境後，陣性降水停止，出現晴天，氣溫劇烈下降，風向順着地面右偏轉，變為西風或西北風；暖鋒過境後，會出現明顯的升溫。靜止鋒附近出現連續陰雨的天氣，且延續時間也較長。如我國江淮流域的梅雨季節，就是因東西向的靜止鋒的來回擺動，在這一地區形成的。

記憶移植

丁圖

一個人一生所見所聞與所接觸的事物，都會貯存在千萬個腦細胞裏。不過，即使絕頂聰明的人，也只使用一小部分腦細胞去貯存知識。美國有一位大學教授認為，這些空置的地方可用「記憶移植法」予以充滿。他曾為「人類腦部製造的微粒可以注入別個腦袋去」的理論工作了幾年。

在美國某地的一個保密的實驗室中，這位教授訓練扁平無環節的寄生蟲（像肝蛭、絛蟲之類）找到走出簡單迷津的途徑。後來，他把寄生蟲切成細片，餵給未受訓練的寄生蟲，結果，這些寄生蟲亦能找到走出迷津的途徑。

為了恐怕「記憶移植」被壞人用以控制他人，這位教授在兩年前把實驗室結束了。不過，醫藥專家相信，美國政府依然支持人類記憶能力的研究的。

在另一方面，一種在十年前製成的防治高血壓的藥丸，意外地被發現對記憶力大有幫助。

駐莫斯科記者的五年體驗

五、國家的權力和個人自由

（日）木村明生著　李捷譯

蘇聯國家對人民確實是「照顧」周到。憲法規定人民有「休息的權利」，有獲得按其勞動的量與質相適應的報酬的權利，以及八小時工作制（在特殊條件下的七小時或四小時制），每一年的有薪休假，老年、生病時的物質保障等，都訂入憲法，並且都有具體的制度和設施可以證明。所宣傳的蘇聯的官方宣傳機器時時刻刻，反反覆覆所宣傳的政府怎樣考慮到人民的福利。在這一方面是真實的。問題是蘇聯當局的「設想」，鑽進了人民的精神生活和社會活動範圍。或者是說，像這樣的對人民的「照顧」，自然會形成國家對人民生活的每一角落的統制。

蘇聯國家機關的權力極其龐大化，其中國家保安機關秘密警察的權力，在斯大林時代曾經超脫了黨和政府的控制範圍，得到過份的擴大。這在蘇共第二十次代表大會上曾經批判過。但是，國家對於它認為稍有不順從行為的人，動輒行使強權，這已成為今天蘇聯國家的一大特徵。

蘇聯政府除了穿「便服」的「格拉布里特」和秘密警察之外，在內務部的管轄下還有穿制服的一般警察和「國民軍」（簡稱V·V）這些都屬國內治安機構。「國民軍」純然是軍隊編制，全國有十個師，十三萬人。駐在莫斯科的杰爾津斯基師，裝備有坦克、砲兵直屬單位，擁有同機械化步兵師同樣的裝備。凡是有羣眾集會或示威、罷工的場合，這些「國民軍」便出動。他們是專門對付國內有事的軍隊。

和警察，特務、國民軍同時存在的，就是索爾仁尼津所說的集中營，全國範圍都有。西方的估計是大約一千個，囚禁的政治犯一百二十多萬人，佔蘇聯全國人口大約百分之〇·五。

蘇聯保持這樣龐大森嚴的治安機關，是帝俄以來絕對專制的政治風土。可能是蘇聯人除了在二月革命後僅得幾個月的自由生活經驗，或者是在資本主義包圍下要從事嚴酷的單獨一國的社會主義建設，它的社會主義的民主主義還是不能充分生根。

但是蘇聯革命已經六十年了。從革命而產生的無產階級專政，在共產主義的第一階段社會主義革命已取得「完全的最後的勝利」，並保證向全面建設共產主義社會過渡的時期已完成了它的使命。作為無產階級專政的國家已變為「全民國家」，轉變為代表全體人民的意志的機關（一九六二年通過的蘇共綱領）。因此，為了適應向共產主義過渡的階段，這個全民的國家是個「正在消滅中的國家」，它要進一步發展社會主義的民主，國家權力機關將漸次轉變成社會的自治機關。

為了適應這樣的歷史變化，反映社會主義建設時期的新憲法已在第二十二次蘇共黨大會通過。當然還是沿着黨綱的精神，規定蘇聯從工農的階級國家變為包括知識層的全民國家。（三〇）

此時此地

綠皮書與鱷魚皮書

廣東先生

這陣子，綠皮書滿天飛，約莫算來，起碼就有四份之多。那是老人服務綠皮書、高中及專上教育綠皮書、社會保障發展計劃綠皮書和青少年個人輔導社會工作之發展綠皮書。

港府當局誠恐有人對綠皮書的性質不大了了，為此作了這樣的解釋：「綠皮書內容含有政府有關公益建議的權威聲明，其發表是用以廣徵民意。」發言人接着說，綠皮書是輸入公眾輿論的一種途徑，發表於最後決定之前，以供公眾考慮。當民意經過評估後，還須發表一份既定政策聲明的白皮書。

這便是說，綠皮書是一份「未定稿」，白皮書才是官方的正式文件，但不是芝麻綠豆般的事情，都要通過綠皮書這麼一個形式，它是「只就一些備受大眾關注而重要的事項，或在政策訂定方面有真正需要抉擇時始會發表」的。目前，公眾人士對各種綠皮書的反應是彈多於讚，其中，教育綠皮書則引起一片彈聲，有些學院且將綠皮書形容為綠皮廢，在一次嘉年華會上，就有一項「焚燒綠皮廢」的節目。民意的反映如此，然而能否對當局起得多少影響作用，尚未可知。皆因綠皮書是「有關公益建議的權威聲明」，「權威」就是「面子」，據此而謂「未定稿」，其實已經定了八八九九，大概不會有錯。

講到綠皮書，人們會想起多種皮書。許多人都知道，世界上不少國家發佈的正式文件，都有一定的顏色，大致說來，法國黃色，德國和葡萄牙白色，意大利、墨西哥綠色，日本灰色，與比利和西班牙紅色，美國各邦不同，但用於外交上的文件則為紅色。英國呢？國會公佈的文件，通常為藍色，間中也有褐色和白色的。因此，各種皮書，都因顏色而定名，最常聽見的為藍皮書、白皮書。此刻港府發表的綠皮書，看似取法乎意、墨，將來加上一點「民意」而發表其「既定政策」的白皮書，則又似乎在仿效德、葡了。

各種各色的皮書都有，就是沒有黑皮書。一種彷彿為對綠皮書贈興的鱷魚皮書，則曾見之於電視趣劇。

方土志

和闐與玉

圖：陳全　文：道明

和闐是古西域的國名，於闐國，它和新疆喀什、莎車等地方一樣，有着包括瓜果在內的富饒的農業，不過自古以來，這裏最有名氣的還是玉石、地毯和絲綢等豐富多采的手工業品。

今日的和闐地區，包括皮山、墨玉、和闐、洛浦、策勒、于闐、民豐七個縣。古老的和闐，彷彿是邊疆上的一顆明珠，它的輝煌的手工業品，長久以來便為人們所稱道。

從昆侖山上流下來的玉龍喀什河和喀拉喀什河，流過和闐和墨玉兩縣，為這兩個地方帶來了美麗的玉石。前者亦名白玉河，以產白玉著名，後者又叫黑玉河，盛產墨玉。墨玉縣就因此得名。據說另外還有一條綠玉河，只是今已不知河身所在。

由山上沖下來晶瑩的玉石，人們只要守候在河畔便可拾到。玉石有的大如石墩，有的小如鴿卵，加以雕飾就成了精緻的工藝品。當然，尋玉石並不是一件輕易的事，有時在夜裏月光下看到了閃光的玉石，但稍不注意就被沖去無影無蹤。人們常等上十天半月也沒有拾到一塊。

玉石除拾自河川，在于闐之南昆侖山有一玉石礦，這是我國採挖白玉的礦區之一，所產白玉質地光滑，表皮潤亮，歷來遠銷北京、上海、天津、揚州等地，深為琢玉藝人喜愛。

這個名叫阿拉馬司的玉石礦，礦位在昆侖山上雪線附近，人跡罕到。解放前，曾經有人上山採玉，但產量不多，直到解放後的一九五七年于闐玉石礦成立，才組織人力在懸崖陡壁開出一條路來，改善了交通運輸條件，開採也由窰洞生產改為露天生產，採用爆破岩石的方法代替笨重費工的人工採石，提高了產量。

每年盛夏，是採玉的時節。這裏採玉雖集中在夏季三個多月的時間內進行，但最低氣溫也常降至攝氏零下五至八度，冰雹雨雪是這兒夏季的常客，同時高寒缺氧，坡陡路險，礦工採礦是十分艱苦的。不過，這裏所產的是罕見的玉中珍品。

和闐地毯業已有上千年的歷史，那用本地土產的羊毛和棉線製出的地毯厚且結實，毯上的圖案也很美麗，富有民族風格，深為維吾爾族人民喜愛，當地一般家庭都掛着或鋪着這種地毯。

和闐地區氣候溫和，適於養蠶。遠在漢、唐時代，和闐蠶絲業就已經很有名了，當時從內地經崑崙山到和闐的大道被稱為「絲道」。幾千年來，種桑養蠶一直是和闐人民的主要副業。國民黨反動統治時代，蠶絲事業一度衰落。解放後，政府開始大力整頓，並在一九五四年在和闐建成了機械化繅絲廠，使蠶絲業開始進入現代化。

和闐地理位置

火車頭等企位

寧著

星期一早上有點事前往深圳，當日下午二時許即返港。由於回鄉度歲者陸續賦歸，那時候，羅湖火車站仍擠滿人，等候往九龍的火車。火車一到，人們爭先恐後地湧上車，為的是「霸位」。

筆者與友人有鑑於此，恐怕三等有滿座之虞，遂購買了頭等車票。還一早站在月台上候車，以免遲來自誤。不料上得車來，幾乎已全部滿座，幸得在最尾的一卡找到兩個散位就坐。在我們之後上車的，全部「罰企」。他們拿着三元八角的頭等車票，非常不滿，紛紛指責鐵路局措施的不當。一名上了年紀的老伯是火爆性子，一邊罵一邊說：「一心以為多花幾個錢可以舒舒服服坐返九龍，而家反而出錢買難受，重衰過三等，三等企位比呢度都闊的！」隨後，還發生乘客因坐位問題而爭吵的紛亂場面，我們有位就坐的也感到不好過。

這種頭等有票無位坐的情況，應該是完全可以避免的，就不知鐵路局何以不此之圖？

有入有出

蕭梅

廣東有句俗話：一樣米養百樣人。這真是傳神的語句。

朋友的一位親戚，平日行事就很出人意表。據說，這位仁兄，出身頗苦，但經過窮年累月的捱，兒女早已長大，自己也捱出了頭。到如今，他名下有樓數層，小巴六個牌（一部半），身家可以列入小康一類了，但他還是依然故我，日捱夜捱，身兼數職，睡覺也分開三四截，吃飯也沒個定時。

聽朋友說，此人至今雖已行年五十，竟然仍未吃過一個橙子，戲也捨不得看一套，穿則近乎是百結鶉衣，平日搭車代步也可免則免，一家人仍擠住斗室，總之處處省錢。若不知內情而單看其人外表，誰都以為他定是窮光蛋一名。

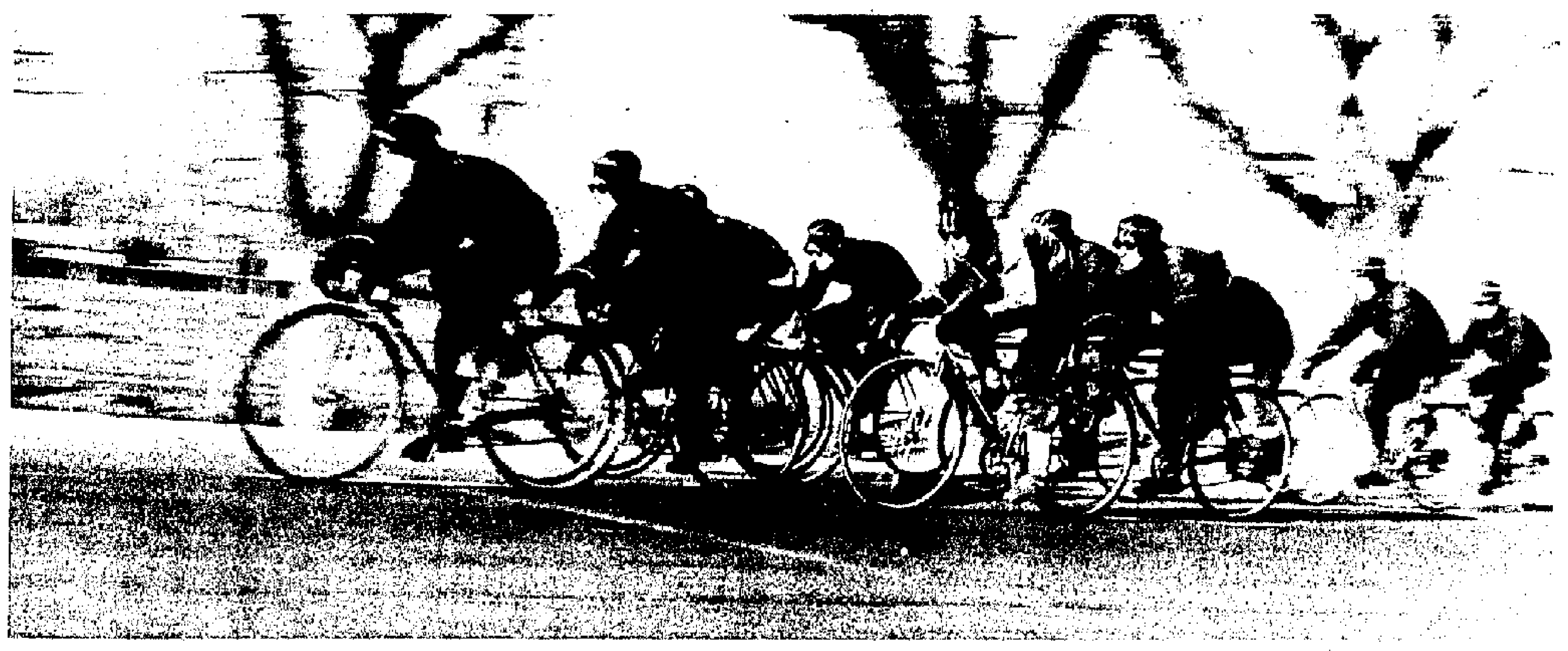
朋友說，親戚都勸這位小富翁不要再難為自己，應該少兼一些職，多注意一下身體。然而，他卻從未聽從過，還是一個勁的捱。

賺錢而不用，幹嗎呢？看來，這只有這類人才知道答案了。

中國人民積極開展體育活動

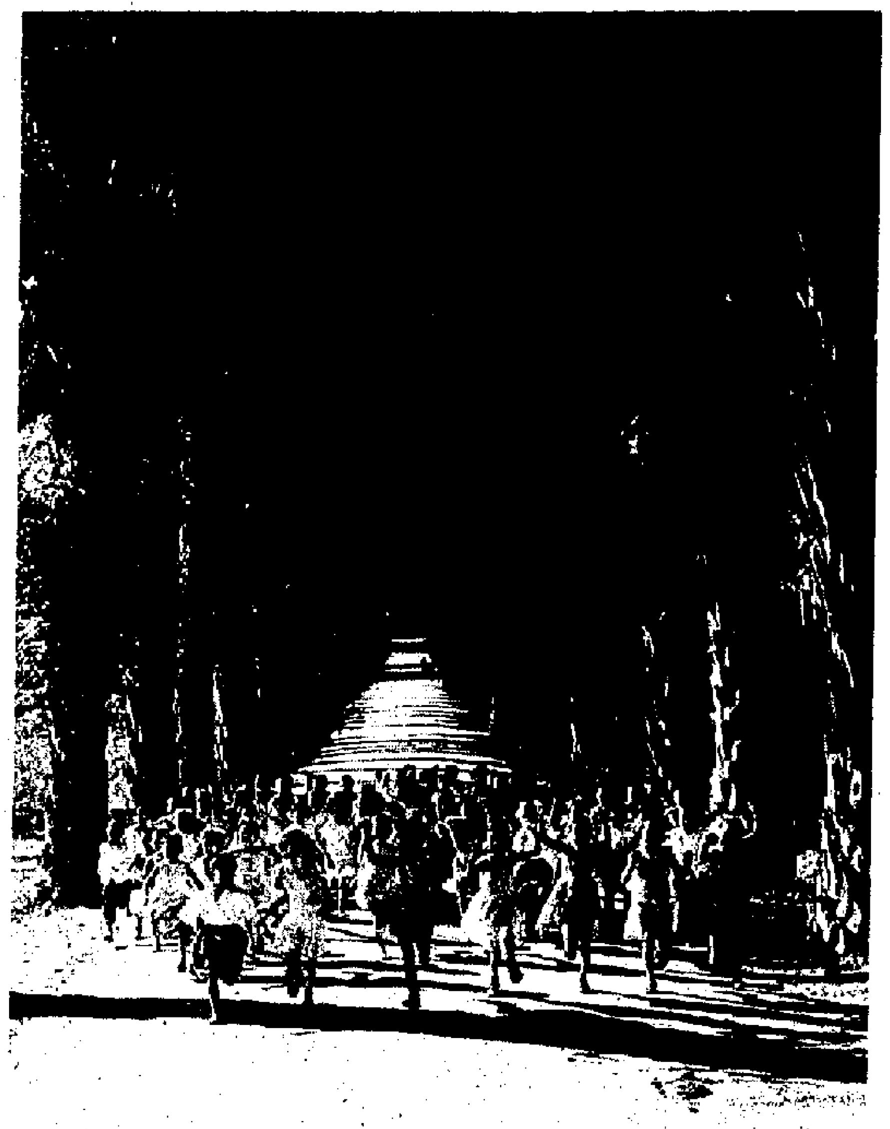
▲在中國北方的冬季，開展滑冰運動。

（新華社圖片）



▲北京自行車運動員在練習途中。

▶雲南省西雙版納的小朋友們在油棕林裏跑步。



▶內蒙古自治區呼和浩特市第二幼兒園的小朋友們在進行摔跤比賽。

▶新疆維吾爾自治區賽里木湖畔哈薩克族牧民在進行摔跤比賽。

▶廣西跳水運動員李孔政在進行十米高台跳水。

▲在一九七七年的全國田徑運動會男子標槍比賽中，二十歲的申毛毛以八十點一八米的成績，打破了七十八點五六米的全國紀錄。

▲新疆冰球隊正在高山冰場上練球。

今日電視部分節目

翡翠台 7.30影片 9.00影片 10.30影片 12.00《杏林雙傑》 12.55午間新聞 1.10影片 4.00影片 5.25《跳飛機》 6.00《危巢乳燕》 6.30新聞及天氣報道 7.05《大亨》 8.00《小李飛刀》 9.00《歡樂今宵》 10.30最後新聞 10.45《狂潮》 11.45《鐵警雄風》 12.45影片 2.15影片 3.45影片

麗的第一台 7.00早晨節目 8.30潮語片 2.00新聞及天氣、節目介紹 2.15影片 4.00下午茶 4.30急先鋒掃罪惡城 5.45八十日環遊世界 6.15以事論事 7.00《追族》 8.00世界羽毛球邀請賽 10.00新聞、天氣及經濟行情 10.30女幹探 12.20車底疑雲

佳藝電視 6.00節目預報 6.05世界童話集 6.25佳視新聞及天氣報告 6.55奔流 8.00絕代雙嬌 8.55即日新聞 9.30實用英文 10.00西班牙文 10.30秘書實務 11.00商業會計與管理 11.30最後新聞 11.35天眼

新華·東方·新聲
今天映 荷京喋血
兩院最後兩天 新乞丐王子

南華·南洋 5 737388 3 881755
今天盛大獻映
緊張刺激空戰故事片
長空比翼
朝鮮戰場中美空軍大搏鬥
中國戰機粉碎美軍制空權
八一電影製片廠出品

京都·麗聲
今天五場獻映
撈家撈上撈
後晚午夜場 蛇鶴八步

紐約·凱聲 3 816656 5 768721
今天盛大獻映
電話

新都·快樂 H666148 H773496
第20天
猛魂春夢
後晚午夜場·蛇鶴八步

國際 國泰 H-724745
今五場映 蜘蛛俠
今天五場 荷京喋血

九龍影院聯合廣告

海運·百樂 H702412 K678091
第五週映
星球大戰

普慶·國賓·華國
今五場映 老少咸宜！
蜘蛛俠

珠江·銀都 3-891187 3-023941
今天五場獻映
緊張刺激空戰故事巨片
長空比翼

京華·大華·華聲
第二週今天請早
萬里大逃亡

皇后·皇都
今天五場獻映
荷京喋血

金門·樂聲
今天五場
撈家撈上撈
蛇鶴八步

新光 北角 H632959
今天五場
中國第一部空軍戰鬥故事片
長空比翼

易劍泉的《鳥投林》

金建

最近一批中國唱片到港，其中意外地發現有廣東音樂唱片《嶺南歡歌》，而更令我欣說和感慰的，是片中又灌錄了易劍泉的《鳥投林》。這是我期待已久的樂曲。這首名譜原由易劍泉在解放後改為揚琴伴奏譜，現在唱片說明由劉天一、吳國材整理，當是最近重新整理的樂譜了。唱片灌錄《鳥投林》的是廣東著名高胡演奏家劉天一。劉是易劍泉的老友，二人同住在一個鄰近的地區由劉天一整理和演奏了易劍泉這首遺作，易劍泉在九泉之下也當瞑目了。

易先生生前同我是熟識的。解放後每到廣州，總去他家中坐一陣。在那段日子裏，他曾告訴我二十年代末期他寫《鳥投林》的心境，也向我表露他老人家的情懷。他熱愛毛主席，熱愛共產黨，但對於當時廣東曲藝界的種種境遇很不了解，有過沉默，有過憤慨，當時作為不知情的過客，只有相對無言。前幾年，他因病逝世了，但他生前最關注的曲藝事業仍未復甦，《鳥投林》和其他廣東老藝人撰作的名曲仍未重演。易劍泉就這樣地鬱鬱而終了。然而撥開烏雲見太陽，「四人幫」被粉碎了，廣東曲藝解放了，許多傳統名譜、小曲也得到解放。《鳥投林》重新灌錄唱片，易劍泉的名字重新列在唱片封套上。易劍泉在港還有不少老友、徒弟，我相信大家都會為此而為之欣慰吧！

在唱片《嶺南歡歌》中，同時灌錄進去的傳統廣東音樂名曲，還有何柳堂的《賽龍奪錦》，何大傻的《孔雀開屏》和嚴老烈的《旱天雷》。唱片一共有七首樂曲，傳統樂曲佔了四首，可見重視。易劍泉、何柳堂、何大傻、嚴老烈都是同輩人，也都是廣東譜子的最早撰作者，都是三十年代的廣東藝人。過去「四人幫」不准提三十年代文藝界的人和事，內地的廣東曲藝界也在過去十年內沒有提過這些藝人的名字，現在一一列明在唱片上，情況是轉變過來了。

當然，廣東音樂如同一切傳統文藝一樣，都要「推陳出新」，解放後，廣東音樂出現了許多新譜子、新創作，特別創造了「合奏」這樣的一種新形式。廣東音樂從民初和二、三十年代開始，一直以來都在創新，都有所改革。打倒「四人幫」後，這方面又恢復過來了，例如這張《嶺南歡歌》所載就有三首新的粵樂作品，為首的一部是小合奏《嶺南歡歌》，寫粉碎「四人幫」後廣東人民的喜悅；一部《貧農送女上大學》，描寫「高考」這個新事物，還有《織出彩虹萬里長》一部小合奏。但那是較早期的作品了。

廣東音樂有七八十年歷史。歷史不能割斷，恢復一些好的傳統名作是需要的。而人們也樂於聽到這些名曲。

從《假鳳虛凰》說起
——談《中國電影回顧展》

方中

和一些年青的朋友坐在一起，談論起香港電影文化中心和藝術中心舉辦的《中國電影回顧展》的時候，我說，其中大部份影片，我都看過了。他們的反應似乎有點奇怪。一些人還帶着奇異的眼光望着我，他們心裏可能在問，「你多大年紀呢？」一位朋友說，「能看過其中大部份影片的人，起碼有四、五十歲了！」大概，在這些二十歲左右的青年人當中，有一位四、五十歲的人，這倆人在他們心目中顯然是相當「老」的了。不過，也只有這樣「老」，才有看過大部份這些電影的資格。在《中國電影回顧展》招待場，看《假鳳虛凰》之前，主辦者請他講幾句話。他表示能重溫這些有代表性的影片，感到高興。他還說，只有著名導演成敗，像他們這樣年紀的人，才能夠說得上「重溫」，對青年人來說不是這麼一回事。

事實也是這樣。這些影片對於青年人來說是很陌生的，但是要認識歷史，了解中國在那個大變動時代前前後後的社會面貌，看看這些影片，是大有幫助的。

《中國電影回顧展》介紹的二十一部影片，都是在三十年代至五十年代的期間拍攝的。那期間，中國正處於大變動的歷史時期，經歷了抗日戰爭和解放戰爭。中國人民在黎明前的黑暗中，度過了一段漫長的歲月，經受着貧困、飢餓以及顛沛流離之苦，也在戰火的磨煉中，大踏步前進。因此，上了年紀的人，對這段日子的記憶是深刻的，就算四十歲出頭的中年人，他們的童年和青年時代，也接觸到那個時期的生活，嗅到過焦烈的戰火硝煙，看過這些從各個方面去反映那個時代的影片，是難以忘懷的。

這次《中國電影回顧展》發掘到的影片，雖然還不能完整地代表那個時期的中國電影，也還有一定的局限性，但是展出的影片，大部份都是藝術性高強的。就是與電影事業已有了長足進展的今天相比，這些影片的表現手法也是毫不遜色的，何況內容比今天很多影片更有意思，更能真實地反映當年社會的現實生活。

就以招待場所放映的《假鳳虛凰》來說吧，這部影片所描寫的，僅是社會上一個很小很小的角落，不及《一江春水向東流》、《我這一輩子》、《松花江上》、《八千里路雲和月》等有時代代表性。但從幾位劇中人物的身上，可以看到當年上層社會虛假的一面，反映了小市民貧苦的實況。從側面還可以看到了通貨膨脹、鈔票無價值的經濟混亂的情形。不是嗎？兩三個人在餐館吃了一頓，主人家拿出重甸甸的一疊鈔票，還不夠結賬，女主角欠幾個月房租，就要人家用大帆布袋送來鈔票。看到這些鏡頭，一位青年朋友似乎有點懷疑，問我當年是不是這個樣。其實，到了後來，物價比影片所說的還不知高出多少倍呢！

《中國電影回顧展》放映的影片，雖然只有二十一部，但在今天來說，這已是難能可貴的了。

這些影片多是當年著名的電影公司「文華」、「昆侖」、「南國」的製作。參加攝製的很多是當年著名導演和演員。他們之中，一部份人，還有不少的，今天仍在電影藝術工作中努力不懈哩。

視與聽

新聯公司新人陳鳳秀

陳鳳秀自進入新聯公司之後，第一次公開亮相是在澳門的「中國牡丹花」展覽會上。她有清麗的氣質，被認為是極有前途的新星，受人注意。

野峯成了兒子的陌生人

艾美

五台山來去

男低音陳供生將在大型歌劇《甜姑》中飾仙翁

藝員生涯很難說是好受或不好受的，當未走紅的時候，看見人家星光熠熠的，自己卻坐在家裏發愣，恨自己怎麼運氣不濟；當紅起來的時候，三天兩天的四處跑，與家人難得一見，更追論什麼天倫之樂了。

野峯是靠跑碼頭登台來養家的。他的家在新加坡，妻子、兒女也在那裏，但野峯一年裏留在新加坡的日子，實在寥寥可數，登台、走埠已經成為他的生活。野峯對此並沒有怨言，因為他明白這是他自己選擇的職業，無話可說，但對於子女們，他卻多少有點愧咎。他的孩子還小，對於這個成為家中稀客的父親，是陌生得可以的。

去年野峯為了拍邵氏的兩部新片，還了那筆片債，連續留在香港七個月，沒有回新加坡。他平日到外地登台三、四個月，便回家一轉的，這是他離家最長的一次。他那次離家的時候是在夏天，返家的時候已是冬天了。香港雖然不算是缺乏陽光的地方，但比起新加坡還是差得很多。躲在影棚裏幾個月的野峯，變得白了、胖了。當他回到家，站在家門口按了幾次門鈴後，門開了，開門的是他的七歲兒子，這孩子大半年沒有見爸爸的面，竟然認不出來，呆呆的望着野峯。野峯笑笑說：「我是你爸爸呀，怎麼了？」孩子呆了一會，竟然跑回屋裏去，拉着媽媽出來，指着野峯說：「媽，這人說他是我的爸爸！」經媽媽證實之下，這孩子才投入父親的懷抱，把野峯弄得啼笑皆非。

野峯在一九七四年的時候，與「無線」簽了一年合約，但直到現在，他的一年合約仍未完，因為他實在太忙了。直到今年一九七八年，他總共才替「無線」做了兩個多月的節目。看來，這一年合約，野峯不知什麼時候才填得完呢！

朱玲玲喜見醒獅

元月十五，是元宵佳節，「無線」舉行春節團拜，有醒獅助興。最早到場的藝員朱玲玲和余綺霞，「見獅心喜」，搶在董事長利孝和替獅子點睛之前，走到一獅旁玩耍，和獅頭拍張照片留念。

法國風琴手葛爾路來港

香港藝術中心今年將邀請到法國名風琴手葛爾路來港演出兩場。

葛爾路一九三〇年生於法國安紋絲，五歲即開始習琴，十二歲轉習風琴，十五歲即被委任為故鄉聖瑞著大教堂風琴手，並開始舉行連串公開演奏，頭角漸露。

第二次大戰後，他進巴黎之國立音樂專上學院進修，繼續研習風琴演奏，並攻讀和聲、對位法及作曲等等。

葛氏接着遍遊美國及加拿大，巡迴演出，後任里斯本文化專上學院風琴演奏教授，並繼續在歐洲作廣泛之演出。隨後，他在柏林留居達十年，放下了教學工作，以便專注於作曲及演奏。初期作品如《小交響曲》、《幻想曲》及《觸技曲》。

《兩公婆》老戲骨鬥演技

葉如丹

安排在《歡樂今宵》裏的長篇趣劇《三公婆》，已播映了相當時間，但仍未告煞科。卻已於《歡樂今宵》之外，另推出一個叫《兩公婆》劇集來。這樣的處理，不但容易淆亂了觀衆們的視聽觀感，使《兩公婆》未開鑼就缺少了新鮮的吸引力，而且有了充頭貨影射之嫌。

何況由鄧碧雲、關海山兩個老戲骨主演的這劇集中，他們雖然扮演着年老退休後，相依為命的老夫妻，但仍以他們和女兒、外孫及親友們的往還來構搭情節，故事發展上亦不以兩公婆生活為限。

這戲中的退休老兩口子，男的是校長，女的是教師，退休後雖然生活無憂，可是已經成年的兒女都已各奔前程，一個也未留在身邊。似乎是被遺棄的兩老，便只好你眼望我眼的共度寂寞的晚年，空羨鄰翁之能和小孫去飲茶。

都是粵劇紅伶身份的鄧碧雲、關海山，表現在電視劇上的演技，仍然頭頭是道。在這齣《兩公婆》中，這一雙老戲骨好像是在作演技競賽，把一雙老夫老妻，老而彌篤的恩愛，與互相體貼照顧的晚景，演得相當細緻傳神。所加上那幾個女學生的登門拜訪的戲，也安排得很有情味，頗有睇頭。至於嫁在美國的女兒，因與女婿爭吵而帶同外孫返娘家一段情節，反而可有可無了。

喜聞重組上海民樂團
——記香港幾位音樂界朋友旅行上海在琵琶獨奏家湯良興家中團年

程玉宇

幾位音樂界朋友於春節期間聯袂去上海探親訪友，出乎意料的碰到年前曾經隨上海樂團來港演出的琵琶獨奏家湯良興，還到過音樂家的家裏聊天，回來後跟別人談起此事，總是高興地說：「真是不枉此行！」

記得上海樂團於一九七五年來港演出時，由於得到工作上的利便，我有較多的機會與樂團的藝術家接觸，和他們交上朋友。儘管是事隔數年，但對他們精采的演出，印象未減，特別是湯良興演奏的《天山之春》、《十面埋伏》、《綉金匾》三首琵琶獨奏曲，至今仍未能忘懷。聽到朋友巧遇湯良興，馬上就撥電話找着他，談談音樂家的近況。

朋友於年廿七抵達上海，翌日就遇上了湯良興。那天，正好是湯良興的假期。這倒使朋友感到奇怪：春節期間嘛，不少文藝團體都忙於演出呢？怎麼他反而是閒着？原來，湯良興已從上海樂團調到上海民族樂團，而後者現正處於重新組織的籌備階段，故尚未演出，能在春節放假幾天，休息一下。

說起來，湯良興這次調動，似乎用歸隊的字眼較為合適，原因是從小他就在上海民族樂團學習，近年已成青年演奏家。可是，在過去的數年來，由於「四人幫」別有用心的破壞，我國的文藝事業，上海民族樂團曾一度被解散。這使不少民樂界人士，包括本港的民樂愛好者在內，都感到惋惜。數月前，有消息透露這個聞名中外的樂團又重新活動起來，這次又自朋友口中得到進一步的消息，並知道老朋友湯良興是樂團中的一員，怎不使我興奮萬分哩。

湯良興還是那麼英俊瀟灑、熱情和活躍。他見到來自香港的音樂界朋友，十分開心。他說：「祖國的文藝事業今天很活躍，很多好的、群衆喜愛的東西都恢復過來了。我的工作、生活很愉快。」事實上，這位開朗的青年演奏家每天除了回樂團參加工作外，還堅持在單位或在家練習七、八個小時，幹勁十足。

進門是個大天階，要走上一條不太長的石階才抵達住處。三個寬敞的大房間佈置得雅致舒服，是春節的關係，還添了些糖果、花生等吃的款待到訪的客人。好客的音樂家見了幾位遠方客人，硬是要把他們留下來吃團年飯。朋友談到這點，總是有點抱歉的說：「我們要湯良興提早了一天團年哩。因為我們要在年二十九到南京去。不過，湯良興老是說，我們今年不在家團年，就該在他家裏團年了。」

團年飯的菜十分豐富，擺滿桌的佳餚真使胃納再大的人也容不下。飯後的餘興當然是聽湯良興的演奏了。音樂家為客人演奏了《唱支山歌給黨聽》、《瀏陽河》、《天山之春》，劉德海改編的《送我一支玫瑰花》，他改編的《春江花月夜》、他和趙敬智改編的《沿着社會主義奔向前方》以及自西樂改編的《馬蘭花開》等多首樂曲，聽得朋友們十分陶醉。更令他們驚喜的，是湯良興的一位才十四歲的侄女，也能彈奏出一手好琵琶。她所彈的《天山之春》很有韻味，動聽，而且還掌握上新指法——搖指，奏來十分熟練。

還有一點要告訴大家的，是湯良興在七五年結婚了，愛人在上海的一家工廠工作。目前，他已是一雙有十四個月大的孿生女的父親了。工作、練習之餘，湯良興還愛以弄兒為樂哩！

羅湖站火車售票事 鐵路局試售來回票
高嘉禮來函答覆本報讀者投訴

來信

敬啓者：關於貴報本年一月十日刊登署名「一羣不平人」之讀者投函，希貴報將此函刊登作覆為盼。

羅湖車站停止售票處僅於每班車開離後停止售票短暫時間，以便核算。又若每班車之車票售出達八成時，亦會停止售票，預留若干座位予中途各站登車之乘客。

本局雖極想盡量滿足乘客於交通最繁忙時刻之需求，但在設備現代化及添置更多車輛之前，未能經常一如所願。此點誠屬遺憾。例如聖誕節假期中來往中國、香港之間的乘客倍增，因此在羅湖站定有乘客排隊購票。但為維持先到先得之次序，排隊購票實屬無可避免。但為方便自中國返港之旅客，本局特於農曆新年期間為回鄉之乘客設售來回車票。此種屬普通等之來回車票，將由二月一日至二月廿八日在九龍站發售，適用於當日由九龍至羅湖之旅程及由發售之日起至二月廿八日止任何一天之回程。購有此等來回車票之乘客，於回程時毋需再在羅湖站購票。

此辦法如證明對乘客更為方便時，本局將考慮於將來其他交通繁忙之假期，如復活節、學校暑假及聖誕等假期中，採取同樣措施。

根據鐵路條例之規定，乘客如在列車上或抵站後始付車資，必須另加付相等於普通車資百分之五十之補票。因此希望旅客於登車前購票。

至於鐵路員工之態度問題，此乃路局經常於訓練班所教授之課題之一。經常分發指示予鐵路員工，提醒他們於執行工作時對乘客應有之態度。有鑒於貴讀者之批評，本局將於聘得訓練經理後，會加強此方面之工作。此致

大公報編輯先生

九廣鐵路局局長高嘉禮謹啓

一九七八年二月三日

粉紅色的鴨跖草

家庭園藝

正國居士

鴨跖草，香港人稱為紫竹菜，可作草藥。當然，鴨跖草的品種很多，除了藥用之外，大部份作園藝裝飾。

鴨跖草因其莖蔓長，所以很適宜栽於吊盆中。園藝鴨跖草有白與紅褐色斑紋、黃色斑紋及白色斑紋等幾種。我曾經引種過一種，其葉具有粉紅色斑紋的。然而此種鴨跖草卻使我非常困擾，直到如今，我仍然找不到方法使它的色彩呈現在葉子上。

所謂栽種之法，並不是栽的問題，使我困擾的是，此種粉紅斑紋的鴨跖草種一段時間，粉紅色斑紋便褪色了。

一般來說，鴨跖草適合在半蔭的環境中生長。我把它放在半蔭中，結果失敗，放在陽光下也不成。過蔭，粉紅色固然消失，如此情形下我一籌莫展了。當然，我還要嘗試種植的。（附圖粉紅色斑紋的鴨跖草。）

信用證日期須重視
包括裝船遞單議付及最後有效日期等

文韻

信用證上所規定的各種日期，是很重要的，必須加以重視。如果過了期，可能產生嚴重後果，招至重大損失。

信用證上最重要的日期，是裝船的最後日期，最後有效日期、遞單議付日期。信用證如規定貨物須在某日之前裝船，提貨單所發出的日期如在該日之後，就會被視作不符合信用證規定，銀行就不會議付信用證。一般來說，船公司是要在貨物裝上船後，才發提單給付貨人的。但有些船公司也通融在收到貨物後便發提單。如果出口商的信用證規定最後裝船期為二月二十八日，而貨要三月一日才能裝上船，則出口商如能在二月二十八日將貨交到船公司，則船公司也肯簽發二月二十八日裝上船的提單給付貨人，讓他可以議付信用證款。這種做法，雖然不宜常常採用，但用來救急卻是一種可行之法。

有些信用證，對最後裝船期規定得不大明確，這時尤應小心。例如有些信用證不是規定最後裝船期為某年某月某日，而是規定「立即」（PROMPT，IMMEDIATELY）或「儘早」裝船，（AS SOON AS POSSIBLE），這時應如何掌握最後裝船期呢？根據國際商會的跟單信用證統一規則規定，凡「立即」、「儘快」均可以解釋為在信用證通知日期後三十天內。有時信用證用「上半月」、「下半月」或某月上旬、中旬、下旬前裝船的字眼，這些字眼在國際商會跟單信用證統一規則中也有規定其含義，「上半月」指一日至十五日，「下半月」指十六日至月底最後一天，「上旬」指一日至十日，「中旬」為十一日至二十日，「下旬」為二十一日至月底的最後一天。

信用證遞單議付日期，並不是每份信用證都有規定的。如果信用證只有最後裝船期和有效期的規定，而遞單議付日期規定，這時，信用證受益人就要特別注意了。他不能只看信用證有效期，還須要在裝船提單日期後二十一天之內向銀行遞單議付，否則銀行就不議付了。這也是國際商會跟單信用證統一規則所規定的。譬如你的提單日期為二月一日，而信用證有效期為到二月二十八日為止，你千萬不要在二月二十一日以後遞單，雖然這時信用證有效期仍未滿，但已超過提單日期後二十一日遞單，也是收不到款的。但如信用證有效期到二月十五日為止，你又必須在二月十五日之前遞單議付。所以信用證受益人既須注意信用證有效期何時屆滿，也要留心遞單期不遲於提單日期後二十一天。

信用證有效期最後一天如為星期天或公共假期，是可以順延一天的。但裝船期和遞單議付期則不能順延。

讀者與編者

逢星期二、四、日刊出

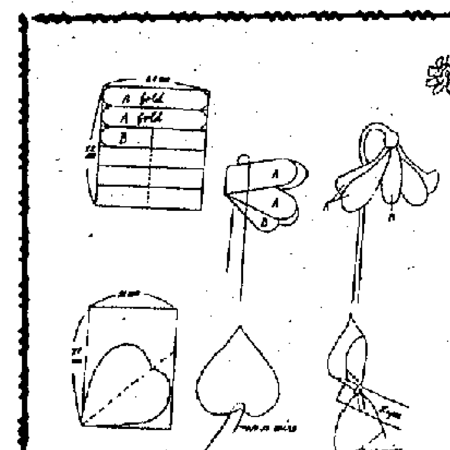
紫羅蘭

中總婦女

材料：紫色緞、綠色緞、三十號鐵線、綠色膠紙。

製法：（一）花瓣分A B兩種，剪法每花A二塊，B一塊，用三十號鐵線紮起，外用綠色膠紙貼實。

（二）用綠色緞照樣剪葉八塊，在葉末端用三十號鐵線束緊，再用綠膠紙貼實。



投射式彩色電視機

電器世界

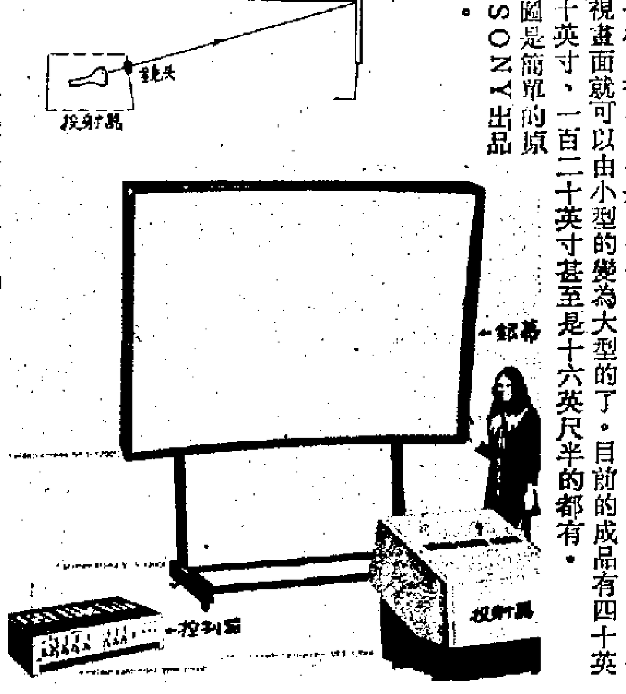
黃斑

我們常見的電視機，畫面的對角線不過是由十來英寸到三十英寸，而三十英寸的也是十分少有，應不入常見之列。事關顯像管做大了，問題就多了。試想，用玻璃做的顯像管要做到有三十英寸以上的對線，它的重量有多重？我相信要超過一百五十磅。一個重量超過百五磅的玻璃泡，要抽真空，要加入電子槍等的電子組件，實在是不簡單的事。另一個問題就是：顯像管大了，所用的電壓也得提高，一般二十四英寸的顯像管所用的片壓是二萬五千伏特左右，如果三十英寸就得三萬伏特以上了。這個高電壓是用來把電子槍射出的電子束加速的，管子越大，加速用的電壓也就要越高。在真空中用高電壓加速電子束時，電子束擊中管中帶高電壓的零件就會發出X射線。（X射線管的原理就這樣）因此這是個十分要注意的問題。這也就是我們常聽說，彩色電視機會有輻射線射出的問題。不過今天原廠出品彩色電視機內的設計及裝備，對這個問題是有足夠的重視的，事實上凡是「發光」物體，都會發出「輻射」，輻射線強度對人體健康無影響，就是安全了。我相信在烈日下曬太陽所受到的輻射線的強度，要比在一架正常的彩色電視機前看電視所受到的輻射強度大好幾十倍。

話要說回來，如果電視機的螢幕繼續增大，輻射線的問題就不那麼簡單了，它的原因上文已說過。

不過矛盾總是能有辦法解決的，投射式大型彩色電視（Video Projector），就是解決上述矛盾辦法之一。它的簡單原理是這樣的：一部彩色電視機的電路結構，配上一套能發出較強光的小口徑彩色顯像管，在顯像管前裝置上一組光學鏡頭，鏡頭就像是電影機的鏡頭一樣，把小口徑彩色顯像管的畫面，投射到銀幕上成像，這一來電視畫面就可以由小型的變為大型的了。目前的成品有四十英寸、六十英寸、一百二十英寸甚至是十六英尺半的都有。

附圖是簡單的原理圖及SONY出品的實物。



被目前出現的經濟緊張所危害。在目前跡象看來，這種憂慮是過早了，但一旦這種趨勢持續下去，而經濟局勢又惡化的話，政治後果就確是深遠的了。要對付蘇聯的經濟問題，必須解決根深蒂固的結構問題，只靠近年來的調整，是無作為的。

當宣布目前的五年計劃時，克里姆林宮大大降低了過去高度增長的指標。在一九七一至一九七五年未能達到目標，而在一九七七並宣布一個修訂五年計劃。但數字卻是沒有爭議餘地的。在一九七六至一九八〇年間，工業生產計劃是增長百分之三十二，年度平均增產百分之六點五。但在一九七六年只增百分之四點八，一九七七年增百分之五點七，而新計劃要求一九七八年增產不超過百分之四點五。

因此，若要在五年內取得原定的百分之

保持或增加其分享資源數量的方面之間的衝突也就更加尖銳。

早已有跡象顯示出現了這種問題。國防部門、農業、消費者早已提出要求取得國家的資源。

支持增強國防的人士認為，若要蘇聯能夠從實力地位與美國談判公平的限制武器協議，就要增強國防。在農業方面，若要避免

軍事方面大概能夠得到他們所需的大部分鋼鐵，但這意味着其他工業所得的就較少了。它們不能取得所需鋼鐵，使其餘的經濟部門增長緩慢，從而進一步限制了提供給投資的資源。其他主要工業之所以未能在去年達到其指標，也是為了這個原因。蘇聯經濟的策劃者們正處於這個惡性循環之中——而蘇聯的政治領袖們也不能擺脫這個惡性循環。

明偉譯自二月十二日英國《衛報》

着實幫了她幾天的忙，連走路時逐步逐寸邁腿的駱伯也沒有怠慢。

窩棚將就蓋好，爐灶也泥好了，由林家借來剛過了紅毛的二嫂一口鍋安頓上。然後，她把好心鄰居當日堆到屋角的火場灰燼翻開尋找，居然尋回幾隻燒得不成樣子的金戒指，幾片本來鑲在萬壽藤手鐲上的金子和些少銀塊。還有幾塊錫，是供蔭供祖宗用的香爐和燭台熔剩下來的，這算是值幾個錢的東西。她憑這些錢，買下林家一頭小牛犢，暫時租用了林家的大牛牯犁田，並且東挪西借的弄來了些種籽。這樣，一個莊稼人過日子的起碼傢生算是湊合起來了。

家口又多，有些東西應該留給她。」就這樣，她只揀了急切要用的棉被和幾件舊衣物，還有就是一些種田傢生，挑上走了。在歸途上，她問自己，「要不要順便把去年照的相片拿回來呢？」

「如今用不着了，」她回答自己。「不過，不寄去紅毛就不可以留給自己以後看看嗎？這一輩子我再也不能夠再照第二遍的了。」趁路上沒有人的時候，她除去涼帽，解開裹頭布，就路旁水邊照了照自己。她輕輕嘆一口氣，重新戴回帽子裹好頭巾，才決定了去大埔取照片的。

（二八）

輝嫂這才放心，咁都有咁驚，曰：「知人口面不知心，現在的男仔，咪唔好，要小心。一失足成千古恨，該專矣。」

麗珍笑曰：「就算失足，都唔使千古恨。呢個乜嘢時代？睇查查，你重估係同你做女個陣那個時代乎？」

輝嫂不算睇查查，多少了解這個時代的男女關係。想到阿女咁新潮，不覺搖頭嘆氣。

（三六二）

製衣廠接單至八月 上半年生意將穩好

不少染廠加班燈芯絨續增產

紗廠表現較弱空氣紡紗淡銷

【本報訊】本港紡織業人士最近在談到對今年紡織業生產前景時，大多認為上半年的生意，將在去年底回升的基礎上有穩定的發展。

他們說，過去一年本港紡織業的經營曾經遭到困難，但是在去年年中時，不少資歷深的行內人對於第四季的生產前景已有樂觀看法。他們認為，本港紡織業的生產與西方各國的經濟發展有着密切連繫，經過前年的不景氣，去年四、五月份的外國退訂之後，估計外國的存貨已經逐漸疏導，需求必會重增。

這個看法為後來的事實所證明，而且一連出現的幾個臨時性因素，更把紡織業生產在短短幾個月內由低潮推上高峯。這些突然因素包括輸共市新配額減少的問題，以及歐、美的天氣一如前年出現奇寒等，這些因素都刺激了本港紡織業的生產。至今年年初，由於舊配額起貨已完，新配額又未批出，加以今年新增的「七日有薪假期」，使廠家一度生產放慢。

據商人說，其實在一月份已有不少外商來港準備落單訂購，無奈不少配額仍未批出，加以年假在即關係，不少廠家都只有暫時按下來，在假期後就可以看到真像了。一些製衣廠雖然要初八以後才開工，但其寫字樓職員在初四已上班，為接單而忙碌起來，至目前為止，相信仍有不少外國買家逗留本港包括西德、美國、英國、加拿大等商人，希望商討下半年訂貨，已知不少製衣廠現已接至八月份訂單。因此，大體可以說今年上半年的生意已有着落，紡織業生意將會平穩前進。

除了製衣廠外，最近一、兩個月來不少染廠都要加班。一些廠家表示，目前其接染交貨已排至四月底，比去年底時的生意還要好一些。有些人認為，製衣生意好，布廠未必一樣好，但由目前情形來看，布廠的生意卻不差。由於去年底歐、美出現大風雪關係，使以前銷路不十分好的燈芯絨，一下子在當地被搶購，當地百貨商的存貨售出了八、九成，遂有不少來港補貨。以往由三月至八月為燈芯絨的生產旺季，看來今年的生意將不但不會減，反有增加可能。一些估計認為，目前本港生產燈芯絨布的數量，已與牛仔布扯平甚或略為超過，每月產量達三千萬碼之多。布廠生意當有可為。

暫時來說，本港紗廠生意略為差勁。一些紗商說，以目前的棉價計算生產空氣紡成本，已高於此時市面的紗價。空氣紡紗價比牛皮榨軟的原因，主要是此間布廠的牛仔布生產比例已下降，而空氣紡錠子的生產能力則超過銷貨量，以致出現一些過剩產品入倉的現象。紗商說，由此看來，要空氣紡紗價上升是不容易的，如在短期內能繼續維持現有的銷途及價格，已算是不錯的了。

百貨行減價風凌厲 四五折推銷求清貨

大公司存貨創三年高峯

【本報訊】近日來，百貨行業大減價之風相當厲害，一般貨品減價幅度亦相當大，其中以半價推銷存貨的為數不少。預料下月初該行業大減價之風將會越吹越烈，競爭將達白熱化。

特稿

上半年百貨業不樂觀

商人認為，上半年生意可能少過去年同期，能企穩就好了。主因是頭兩月天氣反常，寒衣生意大受影響。其次是市場購買力不如去年，居民生活費增重及儲款供屋會等等，均對百貨業有影響。

海濤

春節前的百貨生意，僅在平穩中度過，比商人預料中為差。去年百貨行業務經營多不如理想，競爭異常劇烈，利潤微薄。商人展望今年上半年生意均不表樂觀，可能比去年同期減少，充其量亦僅能維持去年的水平，經營困難將會增加。

今年春節前的百貨生意欠理想，一些大百貨公司的營業額，約比去年同期增加一成至一成多，但扣除貨價上漲的因素後，實際銷貨量是無多大增長的。一般中小華洋百貨公司、服裝公司等營業額，勉強維持去年同期的水平。總的生意情況，是比商人預料中為差。主要原因是，今年春節前的天氣極之反常，應冷不冷，嚴重影響禦寒衣物的銷路。尾禡過後，天氣才稍為冷幾天，但冷得並不厲害，對禦寒衣物銷售刺激不大，特別是厚裝貨品如大褸、中褸、絲棉衣、卡曲……等銷量頗不如理想，而這些禦寒服裝價值一般都是比較大的。這些貨品銷量萎縮，就自然影響它們的營業額增加不多或無法增多了。

其次是今年春節前的百貨市場實際消費力，不如去年同期好，雖然一般人的收入並無比去年同期減少，但因近年來香港通貨膨脹繼續發展，生活費用開支增加，一般人對非必需或不急需的衣物，已多採取可慳則慳的態度。還有，近年來不少居民為了解決長期住屋問題，不得不節衣縮食，以分期付款買樓，因為每個月要抽出大筆現金供樓會，這對百貨市場的影響是相當大的。

一般百貨商展望，今年上半年香港百貨市場生意可能比去年同期縮減，能保持去年同期的銷售水平即已是不錯了，而且經營困難將會加深。因為今年一、二月間的天氣異常反常，禦寒衣物生意大受影響，即使是大百貨公司和服裝公司的銷貨量也比去年同期減少。有些大百貨公司去年冬季來貨，到目前為止僅能銷出六成多到七成左右。存貨多，不僅現金週轉有困難，甚至倉位亦呈現爆棚現象，再過些時間，約在三月中上旬，春夏貨品就會有較多運來了，故商人認為，三月初百貨行業大減價推銷存貨之風，將會相當凌厲。即使這樣，估計生意也不會好，因為春節過後的最近幾天，天氣雖然比較寒冷，但對整個百貨市場生意已無很大的刺激，如果天氣回暖，生意當然會跟着轉淡。

春節前百貨生意的好壞，對上半年生意的增加或減少，是起很大的決定性因素的。今年春節前的百貨生意欠理想，加上商人對春夏貨生意不表樂觀，現時他們均少向外翻單補訂新貨。一般商人認為，今年經營百貨生意仍應採取極其謹慎的態度，並認為該行業競爭將較激烈，獲利將會更加薄弱。

商人回顧去年百貨行業生意亦僅在平淡中過去。因為去年夏貨和秋冬貨生意旺的時間短促，淡的時間長。特別是去冬天氣極端反常，對禦寒衣物銷售影響嚴重。只有一些款式新穎，質料上乘的中上價貨較為好銷，其他的貨品銷售均不大好。而去年一般百貨商向外和向本地廠家補進的貨品又比前年增加二、三成，個別大洋百貨公司的入貨量竟增達五成。在入貨增多、銷貨量退減情況下，各家商號存貨均告大增。他們急於推銷存貨，紛紛大幅度將貨價降低求脫手，造成該行業全年都在大減價聲中經營，競爭激烈情況為近幾年所少見，商人獲利亦極之微薄。

現時有不少百貨商只要能將存貨推出，已不計成本地降低貨價求脫手。特別是禦寒服裝，在春節過後已有不少照原價四折、五折拋售。因為現時不盡量降價推出，擔心今年冬季款式將不會合時，則價格再低也難找到買家。何況目前有不少商人都要吸回現金週轉，準備購單提取春季貨品應市。

據一些百貨商人說，去年冬季天氣反常，以及春節前各種禦寒衣物銷售欠佳，造成不少大中百貨公司積存的禦寒衣物相當多，普遍比去年同期增加。聞說，現時有些大型洋百貨公司的私倉倉位仍出現「爆棚」現象，存貨之多為近二、三年來所少見，而他們訂下的春夏貨品，在本月底或下月初便會開始陸續運到，他們擔心新貨抵港後無倉位放置，故在春節過後，有些存貨多的百貨公司和服裝公司，在春節假期開市的第一天便實行「清貨大減價」、「大平賣」了，有些公司索性將一些款式快將過時的禦寒服裝，大堆頭的以「超值貨品」推出，或以四至五折拋售，削價幅度之大亦為近年來所少有。

一些百貨商指出，去年入冬後因為天氣反常，應冷不冷，聖誕節前後各種禦寒衣物銷售多比前年遜色。當時有部分百貨公司和服裝公司向本地廠家訂下的禦寒貨品，有部分已經要求退訂，但因初期入貨多，致使目前存底仍相當大宗。

據說，因為最近幾個月來禦寒衣物銷售縮減，而近年來新開設的小型服裝店又有如雨後春筍，在生意減少和競爭激烈情況下，有些資金短絀的商號，已因此而宣佈停業。據商人說，小型服裝公司因生意不如做而停業，預料短期內將會陸續出現。

歐洲報價續下跌 港美元却扳升

商人認為美元頹勢非短期可改變

【本報訊】最近港市美元價格與歐洲美元價格背馳，前者扳升，後者下跌。此間金融界人士對今後一段時期的美元市勢仍不敢樂觀。

最近美元在歐洲外匯市場上跌多起少，在本週一有好幾種歐洲貨幣就曾創下新低點，到週二雖止跌回升，但人們對此仍不放心。據此間金融界人士指出，如果不是日本銀行本週二在東京市場拋日圓買美元（估計買入三億五千萬美元），支持美元價格，那美元在歐洲的市道相信還不會停止下跌。不過美元的虛弱，估計不能靠一些小支持就能改觀，美國的巨額貿易逆差，始終是最大壓力，加上最近煤礦罷工工潮遲遲未解決，人們擔心美國經濟更受影響，對美元當然不利。

昨日外電報道阿拉伯聯合酋長國石油部長提出警告，說如美元殘勢持續下去，石油出口國組織可能代以特別提款權訂定油價。目前該組織正考慮採用一種新貨幣取名「石油出口國組織元」作為定價單位。這裏金融界人士說，事實石油出口國已不止一次提出要改變以美元作石油定價，這說明美元的頹勢實在已使人提心吊膽。美國政府雖已多方設法挽救，包括前些時一再提出要干預外匯市場，及發表刺激經濟的國情咨文，但幾乎沒有什麼收效，結果又出現近數天來的美元跌潮。這種頹勢估計非短期就能改變。

這些天來香港的美元價却升了些，主要原因是本地的供求關係影響。因為春節過後，好些工廠遲遲開市，出口貨少，收回的美元頭寸不多，市面美元供應減弱，所以美元兌港元比價反而高了些，與外圍市道相反。

人民幣對五種外幣調整 對港幣改為三六點一三

【本報訊】北京廿二日電：中國人民銀行公佈調整人民幣對下列外幣的外匯牌價：

㈠一百加拿大元買價：一四六．五九，賣價：一四七．三三。

㈡十萬日本圓買價：六九〇．八，賣價：六九三．六四。

㈢一百新加坡元買價：七〇．九三，賣價：七一．二九。

㈣一百英鎊買價：三一九．七四，賣價：三二一．三四。

㈤一百香港元買價：三六．一三，賣價：三六．三一。

股市交投淡價續跌 恒生指數又跌破四百一十點

【本報訊】昨日股價繼續下跌，恒生指數四百一十點又跌破了。交易減七百多萬元。

恒生指數跌一點三三，跌為四零九點四八。遠東指數跌八點六六，跌為一九一七點一四。金銀綜合指數跌一點三，跌為三五三點八八。金指數跌一點一，跌為三六三點零二。銀指數跌一點八二，跌為三六一點零三，細價股跌得更多些。

各項股價，以煤氣股跌得最多，每份跌三毫，跌為二十元二。電話股跌二毫半，跌為三十元半。聯合汽水股跌二毫，跌為十二元七。九龍倉、匯豐、太平洋及怡和股各跌一毫，九龍倉股跌為十三元八，匯豐股跌為十六元九，太平洋股跌為八元九，怡和股跌為十二元三。安達臣大亞、和記地產、太古A股各跌半毫，安達臣大亞股跌為三元四五，和記地產股跌為七元八，太古A股跌為五元半。裕泰股跌二毫，跌為十一元三。會德豐A股跌一毫半，跌為二元二五等。

股票成交，共值一千二百二十九萬元，其中九龍佔九萬，金銀佔二百九十三萬，遠東佔五百八十七萬，香港佔三百四十萬，比前天減七百一十二萬。

昨日股票市場中，買賣遠比前天冷淡，前天一度買賣回增的短線客，昨日落行有較大幅度減少。在這樣的情形下，大戶不大動彈，散戶是不容易支持得起大市的，因此交易數字便有較大幅度的減縮。人們對買賣如此觀望的原因，實際上大家多半對後市沒有什麼把握，故多半抱寧多看看市情才買賣的態度。

昨日此間自由市場之美匯開市四六〇．九，最高曾上至四六一．〇五，收市四六一．〇五，比上日收市升零點四。美鈔開市四五九．八，收市四五九．八，并零點三。匯豐銀行掛出之美匯買賣價亦改高，買價為四五七．五，賣價為四六三．五，即每百美元比前日多兌〇．二五港元。

其他幾種主要外匯銀行買賣價則改低：英匯買價：八．九一〇，賣價：九．〇六〇。瑞士匯買價：二．四九，賣價：二．五二三。西德匯買價：二．二三七，賣價：二．二五七。加匯買價：四．〇八，賣價：四．一九一。日匯買價：一．九五，賣價：一．九六七〇。

港幣匯率指數

【本報訊】港府發表：一九七八年二月二十二日港幣實際匯兌率仍為：一〇五．三〇。

港金挺破千關

【本報訊】在人心普遍趨好之下，九九金期貨價昨又反覆扳升，飾黃金則每兩仍企穩一〇五〇元。

雖然本週二倫敦與蘇黎世的金價均稍回降，但仍在一八一美元以上，故昨日此間市場擡割者對金價仍多看好，賣少買多，價位續被擡高，收市價復升至一千元以上，每兩為一〇〇〇．五元，比上日收市高了二元七毫。如果從春節開市以來說，則九九金期貨價每兩已先後升了三十五元五毫。鑑於美元仍動盪異常，業內人士估計今後一段時期金價仍會反覆扳高。

九九金頭盤昨以九九五開出，比上日收市價跌二元八毫，之後再順至九九四．五，是為全日最低價，買家乘低吸進，市反覆回升，不久即越過一千關而上至一〇〇〇．五，上午收市為九九八．九。午後開市九九八．九，價位復反覆擡進，至一〇〇〇．五收市，亦為全天最高價。低息二元七毫，牌上交收六百兩。

日公定利率將再降

可能短期內減為三厘五

【本報訊】據法新社東京二十二日消息，《讀賣新聞》該日報道，日本政府高級官員表示，希望日本銀行（中央銀行）盡快降低公定利率（即貼現率）。

他們舉出事實，一九七七年十月至十二月日本經濟增長率比預期的低。他們在二十二日晚上表示，希望日本銀行把公定利率削減百分之零點七五，降為百分之三點五。他們相信，降低公定利率是恢復經濟的最有效辦法。

日本銀行的公定利率，去年九月五日降至百分之四點二五。目前西德中央銀行的貼現率為三厘。

新鴻基億利委任總經理

【本報訊】從事商品買賣業務達三十載之簡彼德，已加盟新鴻基億利商品有限公司出任總經理。

簡彼得英國人，前為美國赫頓集團董事兼總經理，在一九五九至七〇年間，曾任培基倫敦公司董事與巴哈馬希登史東公司經理，兩者均為國際上甚有名望之證券與商品機構。他於一九四九年服務英軍及外交部後，即從事各類商品之買賣業務，特別是橡膠及可可。

阿聯公司闢新線 四月有船開紅海

香港至吉達只十六天

【本報訊】阿拉伯聯合船務公司將開設由遠東包括香港至紅海吉達港和阿克巴港的每月一班新航線。

據該公司遠東經理齊達在東京宣佈上項消息時稱，預料此航線可能在四月開始，至年底可能會擴展至每月兩班。此外，亞丁及荷載達港亦將會包括在此計劃中的航線內。

阿拉伯聯合船務公司將採用新型的載重二萬三千八百噸多種用途K級貨輪航行此航線。與該公司現在的阿伯拉灣航線完全分開。

這條新航線由香港至吉達航程為十六天，將是遠東至紅海最快的航運服務。各貨輪將運載散貨、貨櫃（二十或四十英尺）和植物及工程貨，包括重型起重機在內。

阿拉伯聯合船務公司是六個阿拉伯國家的國家船公司。根據日本與阿拉伯灣會議，該公司現已設有沙地阿拉伯航線，每月有四班貨輪由香港開往該國達曼港。該公司已申請加入遠東貨運公會，並深信很快獲准為成員，因為該公司為國家船公司身份。

美農產漲跌互見

【本報訊】據美聯社芝加哥二十一日消息，該日農產品期貨價格漲跌互見。

二十一日收市時，以每蒲式耳計算，大豆：漲八至十一美仙，三月份：五．八一二五美元；小麥有的跌一美仙，有的漲〇．二五美仙，三月份：二．六七五；燕麥：漲〇．七五至一美仙，三月份一．二六。

原糖價軟落

成盤減至六萬美元

【本報訊】昨日原糖期貨成交減少，價格略跌。全日成交共六份合約，比上日少一份，總值則減少二萬美元而為六萬美元。

昨日三月份貨成一份，五月份貨成兩份，九月份貨成三份。三月份貨的成交價為：八．八五。五月份貨的成交高價為：九．三三，比前跌一點，低價為：九．二九。九月份貨成交價為：九．八八。收市時，各月份貨比前日由上升七點至下跌五點不等。以下為昨日的各月份貨收市價：

三月份：八．七七，五月份：九．三三，七月份：九．五五，九月份：九．八八，十月份：九．九八。

每日現貨糖價昨上升十點，升為八．四五。

期棉價升交投暢

紐約美棉普遍升二十至七十點

【本報訊】香港商品交易所昨日的原棉期貨價格上升，交投增加。收市時，各月份貨價分別比前上升七十二點至一百四十點不等。

昨日成交合約共三十四份，總值五十萬美元，比上日增加了二十三份和三十三萬美元。其中三十三份合約為七月份貨，一份為五月份貨。五月份貨的成交價為：五七．五。七月份貨的成交高價為：五八．九一，比前上升了一百一十一點，低價為：五八．三〇。

結算公司發表公定收市價為：三月份：五六．七，五月份：五七．五，七月份：五八．九一，十月份：五九．二三，十二月份：六〇．七五。

【本報訊】據美聯社紐約二十一日消息，該日美棉收市價上升二十至七十點。每月期貨以每磅美仙計，二十一日收市價：三月份：五五．一五，五月份：五六．六三，七月份：五七．八二，十月份：五八．七五，十二月份：五九．一五，

CENTRAL GULF LINES

LASH SERVICE

美國中灣子母船公司

定期每25日一航次

特快子母船

直放：達打、多哈、鑽文。

二十天可抵達達打

擠迫各港口，船到達後1至2天內即可卸貨

子船可直達收貨人自用碼頭卸貨

亞加林輪 ACADIA FOREST V.69

即日開始收貨　三月十六日截貨

青港輪 GREEN HARBOUR V.15

三月十七日開始收貨四月二日截貨

特快定期貨櫃兼散裝貨輪

直放：刁拜，達文，多哈，亞布達比 鶴地打及達打

東慶輪 YONG JIN V.1（1977年建造）

三月六日截貨　七日落貨　八日開行

自備浮動鐵駁拖船起重機等設備在鶴地打及達打船到埠後立即卸貨

特快子母船及貨櫃輪

直放：鶴地打，達打。

巨橡輪 MAMMOUTH OAK（處女航）

四月八日截貨　十日落貨　十日開行

GRANARD LINE

定期航線直放地中海各埠

往：塞德港、亞歷山大港、勒德基亞、班加西、比那斯、依斯坦堡、的黎波里、比魯特

★光豐輪 KWONG FUNG V.10　三月十七日抵港　十八日開行

南洋皇冠輪 NAMYANG CROWN V.11　三月廿五日抵港　廿六日開行

文明輪 MAN MING V.12　四月十二日抵港　十三日開行

文華輪 MAN WAH V.13　四月廿八日抵港　廿九日開行

★不往亞歷山大港　班加西、的黎波里經比那斯轉船

ARIMURA LINE

REGULAR ROLL-ON/ROLL-OFF SERVICE

專門裝運各類車輛及用車輛起落貨

直航：馬尼拉、宿務、大阪、橫濱。

時速十七海里　卸貨特快

翡翠輪 EMERALD V.22（1971年建造）

三月五日抵港　三月五日開行

貨櫃收貨站：HIT葵涌倉話：12—246121

散裝貨收貨站：東太貨倉

青衣島地段394—DD434

電話：12—401234　12—401177

日本 菲律賓 航線卸貨碼頭 HIT葵涌或北角聯益倉 電話：12—246121 電話：5—702231

總代理 香港東方船務貿易有限公司

貨運代理 太來船務有限公司

香港畢打街廿號會德豐大廈十五樓

電話：5-228101-7　5-247771

"K"LINE 川崎汽船株式會社

蘇格蘭丸 "SCOTLAND MARU"

直航：DURBAN, CAPETOWN, PORT ELIZABETH及EAST LONDON.

二日開始收貨　三月八日截貨　九日啓航

收貨站：葵涌豐利行貨倉有限公司

蘇菲亞 "SOPHIA FIRST"

直航：POINTE NOIRE, ABIDJAN, TEMA, LOME, COTONOU 及DOUALA

三月十二日落貨　十三日啓航

澳門接償處：達遠行　地址：澳門新馬路廿一號三樓　永亨銀行大廈三〇二　電話：五七三九

總代理：川崎（香港）有限公司　地址：香港康樂大廈十五樓　電話：二五六一三一（十線）

接償處：豐利行有限公司　地址：香港康樂大廈十五樓　電話：二五〇一四一（七線）

「金球輪」M.V."GOLDEN GLOBE"　二月廿五日抵港卸貨

「金源輪」M.V."KIM GUAN"　二月廿四日抵港卸貨

請收貨人速到本公司辦理提貨手續

源源船務有限公司啓

地址：香港文咸西街六十四號十四樓　電話：H442005,446439,448230

CONCORDSHIP LINE

▲香港至沙巴，汶萊，沙勝越航運公會會員快捷定期航線▼（具十七年川航本線經歷）

平安輪 M.V."PING ON" 第21航次　船泊B2泡　二月即日落貨　即晚開行

直放：山打根、古晉、詩巫

太安輪 M.V."TAI ON" 第49航次　三月四日落貨　五日開行

直放：斗湖、亞庇、婆羅乃

總代理：東安海運有限公司啓

香港干諾道中一三〇號誠信大廈六〇一室　電話：H四四七〇三二一五（四線）

Ngtrans International Freight Forwarders, S.A.

▲香港至波斯灣定期航線▼

九千噸級巨輪懸星加坡旗 M.V."SEBASTIANO CABOTO" DWT9170

嘉寶快輪

四月三日落貨　四日開行

直放：刁拜、沙漳、科威特 FOR:DUBAI SHARJAH,KUWAIT.

總代理：東安海運有限公司啓

香港干諾道中130-6號誠信大廈601至2室　電話：5-447032至5（四線）

M.&G. MARITIME SERVICE (PTE)LTD SINGAPORE

▲香港星巴庇定期航線▼

1976年建造新船懸星加坡旗

M.V.ASEAN VENTURE 亞洲勇士快輪　三月二日落貨　三日開行

M.V.ASEAN PROMOTER 亞洲促進快輪　四月五日落貨　六日開行

直放：星加坡、庇嚨

總代理：安興公司啓

香港干諾道中130-6號誠信大廈601至2室　電話：5-447032-5（四線）

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE

聯安 "EASTERN MERCURY NO.1"	2月22日到 2月23日開	新加坡
昌達 "FORTUNE TRADER"	3月1日到 3月2日開	新加坡
安浦山丸 "YASUURASAN MARU"	3月5日到 3月6日開	新加坡 庇嚨
合安（處女航）"SOUTHERN MERCURY"	3月8日到 3月9日開	新加坡 巴生

總代理：海外聯合海運有限公司

香港德輔道中249號東寧大廈601室

電話：5-445167　5-439504

今日明日出入口船期在第十二版

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
寶馬力高	PLUMA RICO	日本	2月25	大三
南非萬事達	S.A.MORGENSTER	日本	2月25	怡和
烏蘇里加	KOMS. USSURIJSKA	新加坡	2月25	菲士高
愛寶快輪	ELBE EXPRESS	美國	2月25	捷成
士打名古屋	STRAAT NAGOYA	馬尼拉	2月25	渣華
茱莉亞	IBN JURAYR	基隆	2月25	怡和
神章丸	SHINSHOMARU	日本	2月25	天祥
大福山	TAIFOOKSHAN	曼谷	2月25	順昌
必得利星	PITRIA STAR	基隆	2月25	福來
威沙施迪	VISHVA SIDDHI	美國	2月25	東亞
可達馬士基	HERTA MAERSK	日本	2月25	馬士基
漢堡丸	HAMBURG MARU	日本	2月25	大三
露莎妮奧丸	ROSARIO MARU	新加坡	2月25	大三
利來福	NL.DELFT	歐洲	2月25	寶隆
力打隆	NEDER RHONE	歐洲	2月25	寶隆
華耶富納	WAJABULA	印尼	2月25	亞利來
長雄	EVER MASTER	台灣	2月25	利達
千里達	TRINIDAD	波斯灣	2月25	百保利
馬來人	THE MALAYAN	日本	2月26	中央
英倫丸	ENGLAND MARU	南非	2月26	川崎
加富	T.E. CUFFE	加州	2月26	海迎
陶南二號	DONAM No.2	釜山	2月26	港興
澳洲	STRIDER AUSTRALIA	新加坡	2月26	新興
皇后星	QUEEN STAR	釜山	2月26	新興
嘉宜	CHAR YIH	高雄	2月26	嘉聯
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	三藩市	2月26	鐵行
金打拿喇	GOLDEN DANARRA	菲律賓	2月26	維德行
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	[illegible]	2月26	鐵行
雅風	AZALEA BREEZE	日本	2月26	中海
菊花	CHRYSANTHEMUM	新加坡	2月26	日郵
有利雅士	ELECTRO ACE	神户	2月26	山下
士打佛羅里達	STRAAT FLORIDA	高雄	2月26	渣華
士打麥高漢	STRAAT MAGELHAEN	新加坡	2月26	渣華
勃迪夫	PUTIVL	東京	2月26	華林
門羅總統	PRES. MONROE	美國	2月26	總統
麥蓮	SL.MCLEAN	美國	2月27	海陸
美真美	BULSOOK	曼谷	2月27	振盛行
高陞	KINGS COSING	日本	2月27	天祥
銀星	SILVER STAR	釜山	2月27	新興
寶華	PAO HWA	日本	2月27	協成
海亞	HAITIEN ASIA	日本	2月27	天祥
茱蘭地亞	JUTLANDIA	日本	2月27	寶隆
貴可斯基	ENG.KWIA TKOWSKI	日本	2月27	天祥
伊朗班達	IRAN BANDAR	神户	2月27	摩拿
美國自由	AM.LIBERTY	美國	2月27	美輪
東光	DONG KWANG	釜山	2月27	東宇
利來慕士	NL. MERSEY	新加坡	2月27	渣華
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	新加坡	2月27	福來
	KOTA RAJA	上海	2月27	太平
聖路易士丸	ST. LOUIS MARU	日本	2月28	大三
東方愛花	EASTERN ALPHA	日本	2月28	大三
海皇	RATNA MANORAMA	高雄	2月28	港運
永大	EVER GRAND	日本	2月28	東洋
洛斯基	RUBTSOVSK	拿可嘉	2月28	華林
麥堅利總統	MCKINNEY MAERSK	日本	2月28	馬士基
地中海	MEDITERRANEA	基隆	2月28	天祥
南丫島	LAMMA ISLAND	高雄	2月28	香島
士邦加	SIBONGA	曼谷	2月28	百保利
國盛	BOUNTIFUL COUNTRY	印尼	2月28	建華
昌達	FORTUNE TRADER	日本	2月28	海聯
愛華樂	ADVARA	澳洲	2月28	福來
春日丸	KASUGA MARU	歐洲	2月28	日郵
佳洋丸	KEIYO MARU	日本	2月28	永泰
樂好信	NORDHAUSEN	日本	2月28	東亞
露絲騎士	CHEVALIER ROZE	高雄	2月28	沙啫
哥羅拉多	COLORADO	美國	2月28	怡和
海鐵安和	SEATRAIN CONCORD	美國	2月28	天祥
雅典納亞	ATHANASSIA	日本	3月1	福來
芝納	CHENAB	日本	3月1	東海
蒲台島	POTOI ISLAND	高雄	3月1	香島
麥卡托	MERCATOR	歐洲	3月1	沙啫
永和	EVER HARMONY	日本	3月1	大三
士打芬蘭	STRAAT FRANKLIN	新西蘭	3月1	太古
溫賓隆總統	PRES.VANBUREN	美國	3月1	總統
飛航雅士	CLIPPER ACE	基隆	3月2	東洋
陶南一號	DONAM No.1	釜山	3月2	港興
利來里奧	NL. RIO	上海	3月2	渣華
東方海員	ORT.MARINER	澳洲	3月2	港郵
藍河	BLUE RIVER	日本	3月2	中央
亞洲勇士	ASEAN VENTURE	日本	3月2	安興
銀湖	SILVER LAKE	日本	3月2	大源
利來勝	NL.SEINE	基隆	3月2	渣華
亞華馬士基	ALVA MAERSK	美國	3月2	馬士基
長洲	CHEUNG CHAU	曼谷	3月2	香島
利來西門士吉	NL.SIMONSKERK	新加坡	3月2	渣華
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	日本	3月2	馬士基
不來梅丸	BREMEN MARU	新加坡	3月2	大三
鄱陽	POYANG	新西蘭	3月2	太古
長坡	KOTA PANJANG	黃埔	3月2	太平
大朗加	TARONGA	新加坡	3月3	百保利
友花	YUE FLOWER	日本	3月3	勝利
杜加	TROJA	日本	3月3	寶隆
陽興丸	YOHKOH MARU	基隆	3月3	川崎
士打本州	STRAAT HONSHU	新加坡	3月3	渣華
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK	新加坡	3月3	馬士基
百先得	PEISANDER	馬尼拉	3月3	百保利
	PALOMAI	日本	3月3	天祥
福他神户	FROTAKOBE	馬尼拉	3月3	美邦
	KOTA SEJATI	上海	3月4	太平
些路頓萊克	SHELDON LYKES	高雄	3月4	怡和
太平洋皇后	PACIFIC QUEEN	關島	3月4	東源
安華	ASIAN REWARD	澳洲	3月4	太古
貿易	SL. TRADE	美國	3月4	海陸
伯路	NEPTUNE BERYL	日本	3月4	東亞
壯威	JOINVILLE	基隆	3月4	沙啫
長春	EVER SPRING	美國	3月4	利達
鐵騎	THEEKAR	基隆	3月4	怡和
利文怡美利	RAMONEVERETT	印尼	3月4	福來
遠東友誼	F.E. FRIENDSHIP	日本	3月5	豐利行
光輝	BRILLIANT	日本	3月5	協成
厚德馬士基	HULDA MAERSK	日本	3月5	馬士基
道班	RIO TUXPAN	日本	3月5	泛洋
英偉雅士	DYNAMIC ACE	日本	3月5	東洋
日本樂譜	JAPAN ROBLE	歐洲	3月5	泛洋
雅利洲	APLICHAU	新加坡	3月5	香島
大高	TAIKO	日本	3月5	百保利
鎌倉丸	KAMAKURA MARU	歐洲	3月5	日郵
狄麗西亞	DELICIA	曼谷	3月5	太古
海隆	OCEAN ESPARENCE	新加坡	3月5	大三
香港鳳凰	H.K. PHOENIX	美國	3月5	太平
安浦山丸	YASUURASAN MARU	日本	3月5	海聯
寶利雅士	BONITA ACE	基隆	3月5	東洋
士打科加多士	STRAAT FORCADOS	新加坡	3月5	渣華
嘉華	CHAR HWA	高雄	3月5	嘉慶
美利	MAINE	美國	3月6	怡和
愛運	EASTERN EXPRESS	波斯灣	3月6	東灣

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
茱蘭地亞	JUTLANDIA	鹿特丹漢堡	2月27	寶隆
地中海	MEDITERRANEA	熱那亞馬賽	2月28	天祥
露絲騎士	CHEVALIER ROZE	漢堡鹿特丹	2月28	沙啫
貴哥斯基	EUG.KWIATKOWSKI	鹿特丹漢堡	2月28	天祥
聖路易士丸	ST. LOUIS MARU	地中海	3月1	大三
洛斯基	RUBTSOVSK	歐洲	3月1	華林
春日丸	KASUGA MARU	漢堡鹿特丹	3月1	日郵
樂好信	NORDHAUSEN	鹿特丹漢堡	3月1	東亞
	SHADRINSK	漢堡倫敦鹿特丹	3月3	華林
杜加	TROJA	里斯本	3月4	寶隆
	BAHIA DE COCHINOS	的港來梭卡	3月6	遠行
	VASIL LEVSKI	亞歷山大港塞得港	3月6	遠行
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	不來梅鹿特丹	3月6	馬士基
長安	EVER SAFETY	地中海	3月6	利達
海王明珠	NEPTUNE PEARL	漢堡歐洲	3月7	怡和
利來得	NL. DELFT	鹿特丹漢堡	3月7	寶隆
冥文力	AEGIS HARMONIC	地中海	3月8	大三
萬寶山丸	MONT BLANC MARU	熱那亞馬賽	3月8	大三
[illegible]	NESSBANK	漢堡歐洲	3月8	太平
鎌倉丸	KAMAKURA MARU	漢堡不來梅	3月9	日郵
山梨丸	YAMANASHI MARU	馬賽地中海	3月9	日郵
豐運	ROYAL FORTUNE	里斯本塞得港	3月10	大三
加賀丸	KAGA MARU	塞得港	3月10	日郵
加拿地亞	KLAVDIA	地中海	3月12	寶隆
麥卡托	MERCATOR	漢堡歐洲	3月13	沙啫
美利偉京	MERRY VIKING	歐洲	3月13	摩拿
豐和丸	HOWA MARU	歐洲英國	3月15	泛洋
邊摩	BENMHOR	里斯本來梭士	3月16	太古
史蘭地亞	SELANDIA	漢堡鹿特丹	3月17	寶隆
浚柯達	BENALDER	漢堡不來梅	3月17	遠行
光豐	KWONG FUNG	地中海	3月18	東方

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
三藩市丸	SAN FRANCISCO MARU	紅海	2月25	大三
茱莉亞	IBN JURAYR	波斯灣	2月26	怡和
大嶼島	LANTAO ISLAND	波斯灣	2月26	香島
麥蓮	SL. MCLEAN	波斯灣	2月26	海陸
澳洲	STRIDER AUSTRALIA	依力	2月27	新興
伊朗班達	IRAN BANDAR	嘉林沙杜拜	2月27	摩拿
領導貿易	TOW TRADER	仰光	2月28	新興
	KOTA RAJA	波斯灣	2月28	太平
麥堅利馬士基	MCKINNEY MAERSK	卡拉奇波斯灣	2月28	馬士基
雅典納亞	ATHANASSIA	波斯灣	3月2	福來
南丫島	LAMMA ISLAND	紅海	3月2	香島
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	波斯灣	3月2	馬士基
永和	EVER HARMONY	紅海	3月2	大三
芝納	CHENAB	科倫坡卡拉奇	3月2	東海
新明仁	NEW MINGREN	卡拉奇	3月4	明仁
交易	SL.TRADE	波斯灣	3月5	海陸
伯路	NEPTUNE BERYL	科倫坡	3月5	東亞
大高	TAIKO	波斯灣	3月5	百保利
	KOTA SEJATI	紅海	3月6	太平
鐵騎	THEEKAR	波斯灣	3月6	怡和
大韓怡美利	HUGHEVERETT	吉大港仰光	3月6	福來
利佳恩	LYCAON	紅海	3月6	太古
嘉華	CHAR HWA	遮打亞葵巴	3月7	嘉興
銅鼓洲	TUNGKU CHAU	波斯灣	3月7	香島
本渡	HONDO	遮打亞葵巴	3月7	寶隆
	KOTA ALAM	紅海	3月7	太平
東慶	YONG JIN	波斯灣	3月8	東方
利來仙路士吉	NL.SINOUTSKERK	波斯灣	3月8	渣華
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	孟買科倫坡	3月9	總統
亞洲	UNION ASIA	遮打	3月11	海國
亞姆斯特丹	UNION AMSTERDAM	達文	3月11	海國
甲斐丸	KAI MARU	紅海	3月11	日郵
勇鋒	GALLANT PIONEER	波斯灣	3月11	大三
交易	SL. EXCHANGE	波斯灣	3月12	海陸
波士頓丸	BOSTON MARU	仰光吉大港	3月12	日郵
長裕	EVER HANDSOME	遮打	3月12	利達
鑽石	KRITI DIAMOND	嘉林沙	3月13	格蘭德
皇家紅寶石	ROYAL RUBY	紅海	3月13	日郵

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
寶馬力高	PLUMA RICO	南非	2月25	大三
南非萬事達	S.A. MORGENSTER	南非	2月25	怡和
漢堡丸	HAMBURG MARU	東非	2月26	大三
士打佛羅里達	STRAAT FLORIDA	南非	2月27	渣華
嘉宜	CHAR YIH	拉高士亞巴巴	2月28	嘉聯
東方愛花	EASTERN ALPHA	西南非	3月1	大三
聖路易士丸	ST. LOUIS MARU	北非	3月1	大三
利來勝	NL. SEINE	角城西非	3月1	渣華
友花	YUE FLOWER	拉高士亞巴巴	3月4	勝利
壯威	JOINVILLE	西非	3月6	沙啫
	KOTA ALAM	東非	3月7	太平
山口丸	YAMAGUCHI MARU	北非	3月7	日郵
新櫻丸	SHINSAKURA MARU	南非	3月8	大三
	AEGIS HARMONIC	北非	3月8	大三
華利	VALERIA	西非	3月8	日郵
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	南非	3月8	川崎
	SAMJOHN PIONEER	西非	3月10	大三
安納地馬士基	ANETTE MAERSK	角城西非	3月10	馬士基
萬里鈴	MERCURY BELL	南非	3月11	日郵
和泉丸	IZUMI MARU	東非	3月11	日郵
威高	STEPHANOS VERGOTTIS	拉高士亞巴巴	3月12	港運
加拿地亞	KLAVDIA	北非	3月12	寶隆
金熊	GOLD BEAR	南非	3月13	新興
蘇菲亞	SOPHIA FIRST	西非	3月13	川崎
南非偉利近	S.A. VERELEGAN	南非	3月13	怡和

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
大榮八號	DENEI No.8	新加坡	2月25	大源
美上美	MAH BULAKUL	曼谷	2月25	振盛行
可達馬士基	HERTA MAERSK	曼谷新加坡	2月25	馬士基
東信	DONG SHIN	新加坡雅加達	2月26	東宇
神章丸	SHINSHO MARU	新加坡巴生	2月26	天祥
有利雅士	ELECTRO ACE	馬尼拉	2月26	山下
美業	AM. VENTURE	馬尼拉	2月26	美輪
馬來人	THE MALAYAN	馬尼拉	2月27	中央
大福山	TAIFOOKSHAN	曼谷	2月27	順昌
東權	EASTERN POWER	曼谷	2月27	順利
雅風	AZALEA BREEZE	雅加達泗水	2月27	中海
沙保地	SAPUDI	印尼	2月28	亞利來
金打拿喇	GOLDEN DANARRA	馬尼拉古晉	2月28	維德行
高陞	KINGS COSING	新加坡	2月28	天祥
海亞	HAITIEN ASIA	新加坡巴生	2月28	天祥
永大	EVER GRAND	新加坡巴生	3月1	東洋
美真美	BULSOOK	曼谷	3月1	振盛行
佳洋丸	KEIYO MARU	曼谷	3月1	永泰
昌達	FORTUNE TRADER	新加坡	3月2	海聯
國盛	BOUNTIFUL COUNTRY	海防	3月2	建華
東光	DONG KWANG	雅加達泗水	3月2	東宇
華耶富納	WAJABULA	印尼	3月2	亞利來
藍河	BLUE RIVER	新加坡巴生	3月3	中央
亞洲勇士	ASEAN VENTURE	新加坡吡叻	3月3	安興
東美	EASTERN MINICON	馬尼拉	3月3	東源
銀湖	SILVER LAKE	新加坡巴生	3月3	大源
	PALOMAI	新加坡	3月4	天祥
厚德馬士基	HULDA MAERSK	曼谷新加坡	3月5	馬士基
翡翠	EMERALD	馬尼拉古晉	3月5	東方
太安	TAI ON	亞庇古晉	3月5	東安
狄麗西亞	DELICIA	曼谷	3月5	太古
英偉雅士	DYNAMIC ACE	馬尼拉	3月5	東洋
娜斯馬士基	LARS MAERSK	新加坡印尼	3月6	馬士基
天碧沙三號	DENPASAR III	新加坡巴生	3月6	雄願
安浦山丸	YASUURASAN MARU	新加坡吡叻	3月6	海聯
寶利怡美利	PABLOEVERETT	新加坡印尼	3月6	福來
大韓怡美利	HUGHEVERETT	曼谷巴生	3月6	福來
光輝	BRILLIANT	新加坡巴生	3月6	協成
	RUBY LOTUS	印尼	3月7	中海
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	3月9	順昌
藍鯊	BLUE SHARK	新加坡巴生	3月9	新興
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	新加坡雅加達	3月9	總統
合安	SOUTHERN MERCURY	新加坡巴生	3月9	海聯
海皇	SEA KING	新加坡巴生	3月9	天祥
順興	CRYSTAL STAR	馬尼拉	3月10	中央

東亞·東北亞線

船	名	開往港口	月日	公司
安渡	ENDURANCE	關島	2月25	中太
雅詩	ACE	釜山	2月25	東安
烏蘇里加	KOMS. USSURIJSKA	日本	2月26	菲士高
皇后星	QUEEN STAR	釜山	2月27	新興
陶南二號	DONAM No.2	釜山	2月28	港興
領導貿易	TOW TRADER	日本	2月28	新興
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	日本釜山	2月28	福來
飛航雅士	CLIPPER ACE	日本	3月2	東洋
美鄰	AM. SIOUX	基隆高雄	3月2	美輪
銀星	SILVER STAR	釜山	3月2	新興
陽興丸	YOHKOH MARU	日本	3月3	豐利行
遠東友誼	F.E. FRIENDSHIP	日本	3月5	豐利行
寶利雅士	BONITA ACE	日本	3月5	東洋
翡翠	EMERALD	日本	3月5	東方
太平皇后	PACIFIC QUEEN	關島	3月5	東源
日本樂譜	JAPAN ROBLE	上海	3月6	泛洋
金加利	GUAM CARRIER	關島	3月7	怡和

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
愛寶快輪	ELBE EXPRESS	加州西北太平洋	2月25	捷成
利來亞高雅	NL.ALGOA	南美	2月25	渣華
大利士民	TALISMAN	紐約美國東岸	2月25	百保利
長雄	EVER MASTER	加州	2月25	利達
麥蓮	SL.MCLEAN	美國	2月26	海陸
勃迪夫	PUTIVL	加州西北太平洋	2月26	華林
加富	T.E. CUFFE	加州	2月26	港迎
必得利星	PITRIA STAR	加勒比海	2月26	福來
士邦加	SIBONGA	加州西北太平洋	2月28	百保利
海鐵安和	SEATRAIN CONCORD	美國	2月28	天祥
美國自由	AM. LIBERTY	加州紐約	2月28	美輪
利來慕士	NL. MERSEY	墨西哥灣	2月28	渣華
	GOLDEN ROD	西雅圖	3月1	美邦
哥羅拉多	COLORADO	西雅圖溫哥華	3月1	怡和
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	溫哥華	3月1	鐵行
飛航雅士	CLIPPER ACE	日本	3月2	東洋
海皇	RATNA MANDORAMA	加勒比海	3月2	港運
高麗領袖	KOREAN LEADER	加州紐約	3月2	巨人
陽興丸	YOHKOH MARU	美國西岸	3月3	川崎
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK	加州紐約	3月3	馬士基
溫賓隆總統	PRES. VANBUREN	加州西北太平洋	3月3	總統
	FLAVIA	洛杉磯紐約	3月3	新興
福他神户	FROTA KOBE	南美	3月4	美邦
長春	EVER SPRING	紐約	3月4	利達
士打康瑪	STRAAT HONSHU	南美	3月4	渣華
必先達	PEISANDER	加州委內瑞拉	3月4	百保利
大朗加	TARONGA	紐約美國東岸	3月4	百保利
	WORLD SUPREME	西雅圖	3月5	美邦
寶利雅士	BONITA ACE	美國西岸	3月5	山下
些路頓萊克	SHELDON LYKES	墨西哥灣	3月5	怡和
交易	SL. TRADE	美國	3月5	海陸
香港鳳凰	H.K. PHOENIX	美國西岸	3月5	太平
美利	MAINE	加州	3月6	怡和
士打科加多士	STRAAT FORCADOS	南美洲	3月6	渣華
道班	RIO TUXPAN	加勒比海	3月6	泛洋
艾奧根遜	KH. IONGANSON	加州西北太平洋	3月6	華林
威沙多富	VISHVA TIRTH	美國東岸	3月7	東亞

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
馬哥孛羅	MARCO POLO	澳洲	2月26	怡和
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	弗里曼特爾	2月27	鐵行
愛華樂	ADVARA	澳洲	2月28	福來
蒲台島	POTOI ISLAND	澳洲	3月2	香島
士打芬蘭	STRAAT FRANKLIN	新西蘭	3月4	太古
安華	ASIAN REWARD	澳洲	3月4	太古
安榮	TRADO	澳洲	3月6	新興
廣東	KWANGTUNG	新畿內亞	3月8	太古
	YEM. YAROSLAVSKIY	澳洲	3月8	華林
美華碧琪	MARTHA BAKKE	西澳洲	3月8	鐵行
東方企業	ORT. ENTERPRISE	澳洲	3月10	港郵
鄱陽	POYANG	奧克蘭	3月14	太古

火·車·時·刻·表

紅磡開	到羅湖(標準時間)	羅湖開	到紅磡
上午5時34	上午6時36	上午5時47	上午7時00
6時21	7時36	6時14	7時30
7時18	8時39	6時44	8時00
▲7時48	▲8時46	7時12	8時30
8時18	9時31	7時52	9時00
9時03	10時17	▲9時16	▲10時01
10時04	11時15	9時05	10時19
▲10時47	▲11時29	9時54	11時02
11時09	下午12時16	10時52	下午12時07
下午12時08	1時17	▲11時37	▲12時23
1時07	2時18	11時52	1時06
2時00	3時06	下午12時32	1時45
3時06	4時19	1時28	2時37
4時04	5時17	2時40	3時50
5時00	6時11	3時31	4時45
5時30	6時46	4時29	5時42
6時00	7時11	5時26	6時42
6時30	7時41	6時23	7時37
7時00	8時09	7時15	8時31
7時51	9時01	7時46	8時58
9時12	10時22	8時12	9時24
10時30(E)	11時34	9時04	10時13
11時00(S)	0時04		

E逢六停，S逢六行走。▲紅磡—大埔墟線。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
上午11時10	下午1時15	上午7時25	上午9時30
下午1時00	下午2時45	上午8時30	上午10時15
下午4時00	下午8時18	上午9時55	下午2時30

順昌航業有限公司
中建大廈十八樓
電話：5-249096-9

大寶石（最新型客貨輪時速16哩，全船客房冷氣設備）
M.S. TAIPOOSEK
直透：新加坡、庇能
即日落貨 二月廿四日下午九時半開行
搭客請於下午七時至八時登船 船泊A21號泡

大福山 M.S. TAIFOOKSHAN
直透：曼谷
二月廿五日抵港 二月二十七日開行

大中山 M.S. TAICHUNGSHAN
直透：曼谷
三月七日抵港 三月九日開行

WORLD LINE
大榮八號 M.S. "DENEI No.8"
二月廿四日抵港 二月廿五日開行
銀湖輪 M.S. "SILVER LAKE"
三月一日抵港 三月二日開行
直往：新加坡、巴生
總代理：大源船務有限公司
接載處：東記公司
香港德輔道西40—50號西區中心大廈廿一樓 電話：五—四零一五二一

EASTERN SHIPPING LINES FUJI ENTER.
貨櫃服務 香港—菲律賓定期航線
M.S. "EASTERN MINICON"
東美輪
直往：馬尼拉、宿務
本期（VOY.107S）3月2日到港 3月8日開行
下期（VOY.108S）3月12日到港 3月13日開行
總代理：東源大地有限公司
接載處：東源公司 香港德輔道西40-50號西區中心大廈廿一樓 電話：5-468151（五線）

「長城」客輪 M.V. "KOTA PANJANG"
訂二月廿四日抵港卸貨
收貨人注意：請速到本公司辦理提貨手續，否則代存入倉，一切費用由收貨人負責。
太平船務（香港）有限公司啓
香港干諾道中大昌大廈六樓 電話：五—二二六一七四（五線）

CAVN/FMG
委內瑞拉／哥倫比亞國家聯營航線由香港直放中南美洲
海皇 RATNA MANORAMA VOY.GL-001 二月廿八日抵港 三月二日開行 二月十九日收貨 二月廿七日截貨
快輪 A VESSEL VOY.VL-001 三月廿二日抵港 三月廿三日開行
快輪 A VESSEL VOY.VL-002 四月七日抵港 四月九日開行
Calling: BUENAVENTURA, CRISTOBAL, BARRANQUILLA, PARAMARIBO, PORT OF SPAIN, EL GUAMACHE, LA GUAIRA MARACAIBO, AND PUERTO CABELLO SANTA MARTA AND CARTAGENA ALSO ACCEPTABLE VIA BARRANQUILLA. CARGO TO PUERTO CORTES, HONDURAS AND PORT AU PRINCE, HAITI ACCEPTABLE WITH TLS AT CRISTOBAL.
香港總代理：香港海運有限公司
聯邦大廈23字 電話：5-225046，5-236171
收貨站：眞友貨倉 荃灣美環街1-9號 電話：12-437283，12-437220
澳門代理：新興公司 電話：2512

正福汽船株式會社 SHOFUKU LINE
全貨櫃航線來往香港—東京及神戶
亞洲雅士 ASIA ACE（VOY.52）三月九日到 載貨：散貨：七日下午五時 包箱：八日下午五時
飛航雅士 CLIPPER ACE（VOY.41）三月二日到 載貨：散貨：廿八日下午五時 包箱：一日下午五時
寶利雅士 BONITA ACE（VOY.46）三月五日到 載貨：散貨：三日下午五時 包箱：四日下午五時
川航日本—香港—馬尼拉
有利雅士 ELECTRO ACE（VOY.6）二月廿六日到 載貨：散貨：廿三日下午五時 包箱：廿五日下午五時
英偉雅士 DYNAMIC ACE（VOY.27）三月五日到 載貨：散貨：二日下午五時 包箱：四日下午五時
收貨站：現代貨箱碼頭
伯洋丸 M.S. "HAKUYO MARU" 二月廿五日到 不收出口貨
貴客付貨 惠臨接洽 總代理：東洋船務有限公司 大道中僑商大廈1101室 電話5—249428、250241（十線）

Japan Line 日本海運
委內瑞拉·加勒比海特快航線
M.S. "RIO TUXPAN" 道班快輪 三月五日落貨 三月六日開行
VENEZUELA, CARIBBEAN SEA AND PANAMA
直航：中南美洲
CRISTOBAL, PANAMA, COLON, LA GUAIRA, ARUBA, CURACAO, PORT OF SPAIN, SANTO, DOMINGO, SAN UAN, SAN JOSE DE GUATEMALA, PUNTACENAS, ACAPULCO, ACAJUTLA(EL SALVADOR).
St. Maarten, phillisburg via Curacao
貴客付貨請駕臨 德輔道中七十一號聯邦大廈七〇五室
總代理：泛洋航運有限公司 電話：H二三八〇九一一八（八線）

M.V. "MAH BULAKUL" 美上美 直透：曼谷 即日落貨 二月廿五日下午開行 泊B11號泡
M.V. "BULSOOK" 美真美 直透：曼谷 二月廿七日落貨 三月一日下午開行
貴客付貨請到本行接洽是荷 振盛行有限公司啓 香港干諾道西88號
船務部直接電話：5—485749 5—404590

太古船務代理有限公司
太古輪船有限公司
香港太古大廈四樓 電話：5-264311
CN CO.

亞澳快航有限公司 全貨櫃服務
收貨站：現代貨箱碼頭及彩虹德記
碇泊處：現代貨箱碼頭葵涌
雪梨 墨爾本 比利斯本（愛德雷特經墨爾本）

船名		集運截貨	貨運截貨	開行
安華	ASIAN REWARD	2月28日	3月1日	3月4日
東方企業	ORIENTAL ENTERPRISE	3月6日	3月7日	3月10日
東方海員	ORIENTAL MARINER	3月13日	3月14日	3月17日

紐西蘭快航 太古·大阪三井·渣華 聯合航線 直航：菲濟羅島·涅克蘭·威靈頓·列提頓。
收貨站：海運橋及葵涌彩虹德記
士打芬蘭 STRAAT FRANKLIN LAUTOKA, SUVA, WELLINGTON & LYTTELTON 2月28日截貨 3月4日開行
鄱陽 POYANG AUCKLAND ONLY 3月12日截貨 3月14日開行

新畿內亞及南太平洋航線
廣東 KWANGTUNG JAYAPURA, WEWAK, LAE, RABAUL, PORT MORESBY, HONIARA, APIA, PAGO PAGO, PAPEETE & TARAWA.
南太平洋埠3月6日截貨3月8日開行 新畿內亞3月7日截貨3月8日開行

四五折推銷求清貨
大公司存貨創三年高峯

十六隊角逐 三月底開戰
足總杯決賽秩序編定
愉園南華精工嘉山齊集於上線
下線只有東昇市政實力較強勁

【本報訊】昨日在足總召開的聯賽管理委員會上，編排了本屆足總杯的決賽周賽程。南華、愉園、精工及嘉山四支強隊集中在上線，而下線只有東昇及市政的實力較強。決賽周將於三月底開始。晉入決賽周的，共有十六隊，其中十二隊為甲組隊伍，其餘四隊為乙丙組中的晉級隊伍。在上線的第二場比賽，就是南華大戰愉園的重頭戲，下線戲碼則比較平淡。賽程見另表。

南華花墟出戰海蜂
為保不敗之地 必然全力爭勝
海蜂仍需護級 勢將搏命搶分

【本報訊】昨天春雨連綿，甲組足球聯賽嘉山對流浪次循環周之戰，臨時宣告改期，今天如放晴，則有南華對海蜂一仗於下午四時在花墟場上演。雙方預備組二時一刻作序幕戰。門票統收五元。

人們記得，海蜂在聯賽首循環周之役，雖曾以一比五受挫於南華，但在銀牌複賽之時，海蜂力抗南華至互射十二碼球而以四比三取得勝利，此為南華亦可以說，此為南華最慘痛的一次打擊。今天兩隊在聯賽再碰頭，在南華則要為保住聯賽不敗地位而戰，在海蜂則要為護級而企圖搶分。預料雙方又有一番激爭，值得一看，但會否因雨改期，則要睇天而定。

海蜂在前幾天變陣而擊敗港會，統計十四戰而得十二分，對護級已有轉機，但只得十二分還未算得完全跳出護級漩渦，還須爭多四、五分才擺脫危機，所以，今戰在海蜂單方面來說，勝負仍與護級有關，如能夠向實力較強的對手搶得一分或兩分，便可穩定軍心，不怕再受跌班危機威脅了。

今天這場聯賽，可能是踢濕地波，此對海蜂未必無利，因海蜂擁有幾位「老波骨」，作戰經驗豐富，踢濕地波必適應得來，如中場打得好而不致失勢，便與南華拉緊來打，未必便敗。所以，論實力應看好南華，惟場地如有變化，則南華對爭取勝利未必很有把握，因海蜂經過調整陣容及路為改進打法，南華亦不可以對它再加以輕視了。

南華：仇志強　池一坡　陳國良　駱德輝　陳世九　陳懷偉　蔡育瑜　梁能仁　施建熙　尹志強　馮志明

海蜂：孔意恩　鄧兆明　梁偉文　黎寶忠　蔡滿祥　陳鴻平　林泰柱　胡顯華　黃德祥　朴利天　李次滿

足總杯足球賽演進表

乙丙組隊、元朗、南華、愉園、海蜂、嘉山、精工、乙丙組隊、乙丙組隊、市政、東昇、港會、流浪、卜公、東方、乙丙組隊……冠軍

足總發表下月賽程
總督杯準決賽及決賽將有苗頭

【本報訊】足總聯賽管理委員會昨日編排了三月份甲組足球比賽秩序。總督杯決賽在三月十九日舉行，由南華或愉園對市政或精工，愉園對南華的總督杯準決賽則在三月十二日舉行。上述兩場總督杯賽秩序均是好戲碼。現將三月份甲組足球比賽秩序照錄如下：

三月一日（星期三）
甲組聯賽
南華對東昇　花墟場　四時正

二日（星期四）
表演賽
東方對日本三菱隊　花墟場　四時正

四日（星期六）
甲組聯賽
流浪對港會　花墟場　四時正

五日（星期日）
總督杯準決賽
市政對精工　大球場　四時正

六日（星期一）
甲組聯賽
海蜂對愉園　花墟場　四時正

七日（星期二）
甲組聯賽
卜公對元朗　花墟場　四時正

九日（星期四）
甲組聯賽
嘉山對流浪　花墟場　四時正

十日（星期五）
甲組聯賽
市政對東方　花墟場　四時正

十二日（星期日）
總督杯準決賽
南華對愉園　大球場　四時正

十三日（星期一）
甲組聯賽
海蜂對東昇　花墟場　四時正

十四日（星期二）
甲組聯賽
港會對精工　港會場　八時正

十五日（星期三）
甲組聯賽
東方對元朗　花墟場　四時正

十六日（星期四）
甲組聯賽
嘉山對卜公　花墟場　四時正

十九日（星期日）
總督杯決賽
南華或愉園對市政或精工　大球場　四時正

二十日（星期一）
甲組聯賽
海蜂對市政或精工　花墟場　四時正

二十一日（星期二）
甲組聯賽
元朗對愉園或南華　花墟場　四時正

二十四日（星期五）
甲組聯賽
卜公對港會　花墟場　四時正

二十五日（星期六）
甲組聯賽
東方對海蜂　花墟場　四時正

二十六日（星期日）
甲組聯賽
精工對嘉山　大球場　四時正

二十七日（星期一）
甲組聯賽
愉園對東昇　花墟場　四時正

二十八日（星期二）
甲組聯賽
南華對市政　大球場　八時正

二十九日（星期三）
甲組聯賽
流浪對元朗　花墟場　四時正

三十一日（星期五）
甲組聯賽
東方對卜公　花墟場　四時正

四月一日（星期六）
甲組聯賽
東昇對港會　花墟場　四時正

羽毛球邀請賽今天秩序

上午場

男子單打：姜立標（斯）對施益（星），林詩銓（中）對陳永聰（菲），韋民（巴）對施惠邦（泰），奇梳星（尼泊爾）對陳智才（港），林雅民（巴）對閻玉江（中），楊凌輝（港）對猜塞（泰）。

女子單打：黎浩德（贊）對謝樂平（中），陳念慈（港）對徐蓉（中）。

下午場

男子雙打：施益（星）梁啓徽（港）組對盧雅路、彭加立組（肯），何品立、黃立存組（港）對猜塞、滲塞組（泰），孫志安、趙新華組（中）對亞德利、巴迪和組（尼日利亞），施惠邦、屈地組（泰）對武漢文、馬文組（汶），韓己森、莊勇義組（朝）對易波、沙迪組（巴），萬尼、温奇組（肯）對陳榮漢、郭炳漢組（星）。

混合雙打：孫志安、徐蓉組（中）對傅漢平、陳念慈組（港）。

夜場

男子雙打：侯加昌、庾耀東組（中）對湯遠明、馮兆華組（港），奇梳星、彭班迪組（尼泊爾）對陳永聰、易德施組（菲），韋民、林雅民組（巴）對文迪、亞比組（尼日利亞），萬華和、趙蘭尼組（孟）對湯仙虎、林詩銓組（中），維道、沙希組（巴）對施益（星）、梁啓徽（港）組或盧雅路、彭加立組（肯），何品立、黃立存組（港）或猜塞、滲塞組（泰），對孫志安、趙新華組（中）或亞德利、巴迪和組（尼日利亞），施惠邦、屈池組（泰）或武漢文、馬文組（汶）對韓己森、莊勇義組（朝）或易波、沙迪組（巴），萬尼、温奇組（肯）或陳榮漢、郭炳漢組（星）對侯宏昌、黃文興組（港）。

世界羽毛球邀請賽昨晚在伊館舉行揭幕儀式

羽球邀請賽今晚秩序 麗的第一台現場轉播

【本報訊】「世界羽毛球錦標邀請賽」今繼續在伊館舉行第二天賽事，麗的電視第一台今晚八時開始獨家現場直接轉播夜場賽事。

「世界羽毛球錦標邀請賽」由林尚義主持，並由香港羽毛球總會兩位負責人吳柱國、王佐文擔任評述。

十七隊好手在伊館首次亮相
羽球邀請賽昨起角逐
今日早午晚繼續進行第二天賽事

【本報訊】香港羽毛球總會主辦的一九七八年世界羽毛球邀請賽，昨晚在伊館舉行揭幕式，並進行男女單打六場比賽。觀衆對表演精采的運動員，給予熱烈的掌聲，場面熱鬧。

今日上午、下午及晚上繼續在伊館進行次天比賽。

揭幕儀式於晚上七時半舉行，由港協會長沙利士主持，參賽的孟加拉、汶萊、中國、朝鮮、加納、香港、肯尼亞、毛里求斯、尼泊爾、尼日利亞、巴基斯坦、菲律賓、新加坡、斯里蘭卡、坦桑尼亞、泰國及贊比亞等十七個國家和地區的運動員依次列隊進場。港協會長沙利士，羽總會長湯恩佳及主席康立卿先後在揭幕式上講話，他們熱烈歡迎各參賽隊來港比賽，交流經驗，促進友誼，並預祝比賽成功。

昨晚比賽，以男子單打中國趙新華對香港梁啓徽，巴基斯坦林雅民對朝鮮韓己森，以及女子單打中國兩名女將梁秋霞與韓愛萍對壘較為精采。他們時而重扣，時而力救險球，多次出現平手。觀衆一再鼓掌、喝采。

昨天各場成績如下：

上午場

男子單打：姜立標（斯）勝趙闌尼（孟）二比〇（一五比三、一五比四），施益（星）勝彭班迪（尼泊爾）二比〇（一五比八、一五比九），林詩銓（中）勝莊勇義（朝）二比〇（一五比四、一五比五），陳永聰（菲）勝盧雅路（肯）二比〇（一五比六、一五比五），韋民（巴）勝亞比（尼日利亞）二比〇（一五比一三、一五比五），施惠邦（泰）勝亞安（坦）二比〇（一五比五、一五比七）。

下午場

男子單打：庾耀東（中）勝沙迪（巴）棄權，鍾麥（港）勝滲塞（泰）二比〇（一五比四、一五比四），沙希（巴）勝亞德利（尼日利亞）二比〇（一五比二、一五比三），陳智才（港）勝山杉士（毛）二比〇（一五比三、一五比七），閻玉江（中）勝萬尼（肯）二比〇（一五比三、一五比五），楊凌輝（港）勝巴迪和（尼日利亞）二比〇（一五比二、一五比七），猜塞（泰）勝易德施（菲）二比〇（一五比一〇、一五比六），屈池（泰）勝彭家立（肯）二比〇（一五比一、一五比二），傅漢平（港）勝文迪（尼日利亞）二比〇（一五比三、一五比八），陳天龍（中）勝高祖橋馬（加）二比〇（一五比二、一五比三），馬文（汶）勝易波（巴）棄權。

夜場

女子單打：梁秋霞（中）勝韓愛萍（中）二比〇（一一比五、一一比五），李芳（中）勝梁姬仙（星）二比〇（一一比二、一一比四）。

男子單打：奇梳星（尼泊爾）勝萬華平（孟）二比〇（一五比四、一五比六），林雅民（巴）勝韓己森（朝）二比〇（一五比八、一八比一六），馬漢文（汶）勝温奇（肯）二比〇（一五比二、一五比五），趙新華（中）勝梁啓徽（港）二比〇（一五比四、一五比九）。

金禧杯乒賽 三月起角逐

【本報訊】香港乒乓球總會主辦的一九七八年度金禧杯男女團體、單打、雙打、混合雙打乒乓球賽，昨晚在該會會所舉行抽籤儀式，編排賽程。賽會決定三月開始進行比賽。

據乒總賽務主任陳天華說，參加金禧杯男子團體賽的有三十七隊，女子團體賽九隊，男子單打賽二百六十九人，女子單打賽二十四人，男子雙打賽六十六組，女子雙打賽五組，混合雙打賽十九組。

嘉山對流浪 因天雨改期

【本報訊】昨日原在九龍界限街花墟球場舉行的一場甲組足球聯賽嘉山對流浪，因為天雨連綿改期，要擇日重賽。

足總的明智之舉

足總開除劍光會籍，此乃明智之舉。

足球場上，「茅風」熾烈，尤其乙丙組、青年杯及區際賽，更為使人驚訝。

劍光於去年在初級銀牌賽中出戰駒騰，「茅」到離譜，對方有波在腳，照踢；無波在腳，照打。在球證示「紅牌」時，場內球員除衫欲打球證，場外職員則粗言相向。

更甚者，在場督員指喝劍光球員：「打波啫，毋須睇人！」「某球員竟然答稱：「係呀，我哋打架多過打波！」如此猖獗，球場紀律何在？

足總會章規定，開除會員必須在執委會上的出席人數四分三同意才行，但是，這次開除劍光的贊助會員會籍，是一致通過的。劍光事件的嚴重，於此可見。與足總對撲滅「茅風」的決心，於此可見。

搞好球場紀律，人人有責。希望球證公正嚴明，球會約束球員，球員潔身自愛，足總嚴格處分，警方維持秩序！

·波迷·

球壇長短波

陳若奇昨日出殯
球圈人士等數百人致祭

【本報訊】日前在跑馬地一場丙組足球聯賽中不幸暴斃的球員陳若奇，昨日上午在香港殯儀館出殯。

昨日前往致祭者，有陳若奇生前親友及球圈人士數百人，其中包括有寶路華領隊詹培忠，足總秘書譚壽森，胡國雄、何新華、張子岱、梁金發、秦禮文及愉園球員等。又，球員總會前日發動會員及球會首腦捐款幫助陳若奇的家人後，反應十分熱烈，至昨日止，已收到現款八千多元，其中包括霍英東三千元，霍震霆五百元，周湛樞五十元以及精工、南華、愉園、東昇職、海蜂、市政等球員二千八百八十元。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
美上美	MAH BULAKUL (晨早)	曼谷	B11	振盛行
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY (上午六時)	美國	國際橋	總統
領導貿易	TOW TRADER (下午十一時)	仰光	B	新興
摩耶山丸	MAYASAN MARU (晨早)	新加坡	A22	大三
麗德嘉	LITIJA (上午二時)	歐洲	A24	亞運
大榮八號	DENEI No. 8 (下午六時)	日本	B	大源
利華達	NEVADA (晚上)	美國	葵涌1	怡和
沙保地	SAPUDI (中午)	印尼	A20	亞利來
艾森豪總統	PRES. EISENHOWER (中午)	美國	國際橋	美國
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK (下午五時)	美國	葵涌1	馬士基
	PUSSUR (晨早)	日本	A26	東海
海勇	HAI YONG (下午)	台中	油蔴地	永裕
泰來	TAI LAI (下午)	高雄	油蔴地	東海
興華	HSING HWA (下午)	高雄	油蔴地	明仁
山城丸	SANSEI MARU (上午六時)	日本	B1	東源
天保	TEMPO (下午四時)	基隆	國際橋	川崎
新海順	NEW HYSAN (上午八時)	印尼	B16	聯航
豐大丸	HODAI MARU (上午八時)	曼谷	B21	東源
力根娜	LAGUNA (下午)	新加坡巴生	B7	雄源
發利怡美利	FERNANDOEVERETT (上午)	新加坡印尼	A25	福來
聯安	EASTERN MERCURY No.1 (半夜)	新加坡	B13	海聯
艾森豪總統	PRES. EISENHOWER (下午)	新加坡雅加達	國際橋	總統
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK (半夜)	新加坡	葵涌1	馬士基
海強	HAI CHIANG (下午)	高雄	油蔴地	永裕
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY (下午)	加州西北太平洋	國際橋	總統
海王珊瑚	NEPTUNE COROL (上午八時)	漢堡歐洲	國際橋	怡和
	DINDO (上午七時)	馬尼拉	B8	積金
騰都	TENDO (上午二時)	高雄	葵涌1	新興
阿根廷	PATAGONIA ARGENTINA (中午)	基隆	A34	福來
第21金力丸	KINRIKI MARU NO.21 (上午七時)	新加坡	B39	東洋
馬哥孛羅	MARCO POLO (中午)	澳洲	海厦	怡和
友信丸	YUSHIN MARU (下午三時)	日本	B	東洋
東權	EASTERN POWER	曼谷	B	順利
海王	HAI WANG	基隆	油蔴地	永裕
長城	KOTA PANJANG (下午十時)	新加坡	A	太平
明禮	MING LI	基隆	油蔴地	明仁

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
平安	PING ON (下午)	山打根古晉	B2	東安
珍斯馬士基	JENS MAERSK (下午)	新加坡印尼	海厦	馬士基

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
東信	DONG SHIN	釜山	B	東宇
光大	KWANG TA	高雄	油蔴地	明仁
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK (下午三時)	歐洲	海厦	馬士基
利來雅高亞	NL. ALGOA	日本	A	渣華
大利士民	TALISAMAN	新加坡	國際橋	百保利
安渡	ENDURANCE	關島	B	中太
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK (下午四時)	日本	海厦	馬士基
雅詩	ACE	釜山	B	東安
斯雲堡馬士基	SVENDBORG MAERSK (晚上)	新加坡	葵涌1	馬士基
三藩市丸	SAN FRANCISCO MARU (下午一時)	日本	A	大三
萬寶龍丸	MONT BLANC MARU (下午七時)	歐洲	葵涌1	大三

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
麗德嘉	LITIJA (半夜)	西雅圖溫哥華	A24	亞運
	PUSSUR	科倫坡卡拉奇	A26	東海
希拉	HILLA	西非	A32	新興
大寶石	TAIPOOSEK (下午)	新加坡巴生	A21	順昌
天保	TEMPO (晨早)	基隆美國西岸	國際橋	川崎
興華	HSING HWA (下午)	高雄	油蔴地	明仁
摩耶山丸	MAYASAN MARU	日本	A22	大三
利華達	NEVADA	加州	葵涌1	怡和
泰來	TAI LAI (下午)	高雄	油蔴地	東海

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
	YI YING	西區	招商局
海運	KAI YUN	A17	遠洋
江門	JIANG MEN	A45	招商局
寶獅	PERSEUS	西區	藍海
東方學士	ORT. INVENTOR	A19	港郵
宣化	XUANHUA	B15	招商局
科維基亞	CORVIGLIA	A13	怡和
東方理財家	ORT. FINANCIER	西區	港郵
永泰	YUNG THAI	油蔴地	泰來
	LUNAR STAR	B23	金星
無比	MOBILE	九龍塢	海陸
金海	GOLDEN SEA	吉列島	源源
佳來	SKYLINE	西區	新茂豐
東方藝人	ORT. MUSICIAN	A9	港郵
惠陽	HUIYANG	A8	招商局
海民	HAI MING	油蔴地	永裕
新洋	NEW OCEAN	B38	源源
東發	TUNG FAU	油蔴地	東海
紅霞	HUNG SIA	A46	遠洋
木星	MUSING	B14	招商局
菲律賓	PHILIPPINES	A31	新興
蘭山	LANSHAN	B12	招商局
	GLORY UNIVERSE	B19	大信
百利達	BARCLAY PROGRESS	西區	安全
海寶	SEA TREASURE	西區	海洋
文珍	MANGAN	A25	美邦
名古屋丸	NAGOYA MARU	B18	大源
鹿特丹	ROTTERDAM	海厦	渣華
嘉安	SAINTENIWA	B22	嘉信
海力	WOOSTER KING	B8	永裕
巢湖	CHAO HU	A16	招商局
美滿	AM. MAIN	九龍塢	美輪
泛亞	PAN ASIA DUA	西區	亞非
	SONG LO	油蔴地	招商局